



AESCLAP[®] DENTAL

CHIRURGIA ODONTOSTOMATOLOGICA
ZAHNÄRZTLICHE CHIRURGIE

AESFULAP® DENTAL

COMPETENZE IN ODONTOIATRIA / KOMPETENZ IN DER ZAHNMEDIZIN



L'odontoiatria sta attualmente affrontando cambiamenti radicali. Lo stato attuale delle conoscenze mediche e tecnologiche fa sì che gli interventi possano essere eseguiti con una precisione sempre maggiore e utilizzando tecniche sempre meno invasive. Insieme alla disponibilità di strumenti diagnostici sempre più sofisticati, il fattore decisivo alla base di questo progresso è il parallelo sviluppo dell'intera gamma di strumenti odontoiatrici. I prodotti AESFULAP® sono sviluppati rigorosamente a stretto contatto con i nostri clienti. Ciò vale sia per nuove tecniche

come strumentazioni microchirurgiche per implantologia, parodontologia ed endodonzia, quanto per gli strumenti standard. In tutto il mondo, gli strumenti AESFULAP® si dimostrano validi nella pratica quotidiana, sia dal punto di vista qualitativo che dei costi. A fronte delle limitazioni di budget e ottimizzazione delle procedure mediche, AESFULAP® garantisce un servizio costante per il migliore utilizzo delle vostre risorse esistenti.



Die Zahnmedizin steht heute vor einschneidenden Veränderungen. Die aktuellen medizinischen und technologischen Erkenntnisse bilden die Grundlage dafür, operative Eingriffe immer präziser und schonender vorzunehmen. Das entscheidende Element für diesen Fortschritt ist neben der zunehmenden Verfeinerung der diagnostischen Möglichkeiten die parallele Weiterentwicklung des zahnärztlichen Instrumentariums in seiner Gesamtheit. AESCULAP®-Entwicklungen entstehen grundsätzlich durch intensiven Kundenkontakt. Dies gilt für neue Innovations-

felder wie z. B. mikrochirurgisches Instrumentarium für Implantologie, Parodontologie und Endodontie genauso wie für den Bereich des zahnärztlichen Standardinstrumentariums. AESCULAP®-Produkte haben sich in der täglichen Praxis, auch unter Kostenaspekten, weltweit bewährt. In Anbetracht limitierter Investitionsbudgets ist auch die Optimierung der Prozessabläufe in Krankenhaus und Praxis und der damit vorhandenen Effizienzsteigerung ein Weg, vorhandene Ressourcen besser zu nutzen.

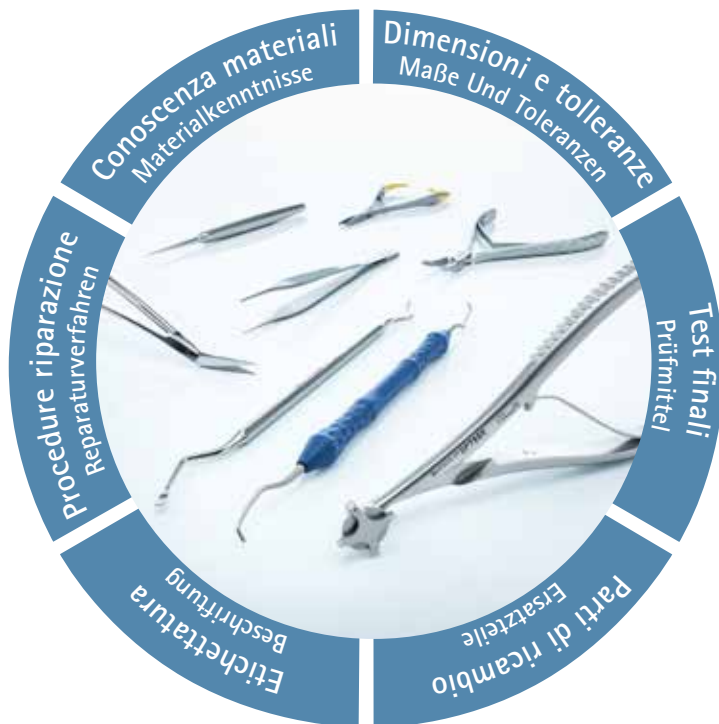


AESFULAP® DENTAL

COMPETENZE IN ODONTOIATRIA / KOMPETENZ IN DER ZAHNMEDIZIN

ASSISTENZA TECNICA AESFULAP®
AESFULAP® TECHNISCHER SERVICE

Caratteristiche di una riparazione di qualità AESFULAP® Merkmale einer AESFULAP® Qualitätsreparatur



Procedure di riparazione

- Standard di riparazione di elevata qualità
- Processi di lavorazione conformi a quelli del nuovo
- Accesso ai progetti originali ed alle informazioni sulle modifiche

Verifiche dimensioni e tolleranze

- Limiti di riparazione definiti secondo gli standard di qualità AESFULAP®
- Specifiche sulle misure minime per l'affidabilità di utilizzo dello strumento
- Conservazione degli standard di modello anche dopo svariate riparazioni

Parti di ricambio

- Esclusivo uso di parti di ricambio originali AESFULAP®
- Salvaguardia della funzionalità e della durata
- Prevenzione di corrosione ed alterazioni dei materiali

Conoscenza dei materiali

- Metodologie di riparazione adatte alla composizione del materiale
- Rilavorazione delle superfici conforme alle procedure per il nuovo
- Esclusivo uso di materiali ausiliari validati

Test finali

- Controlli completi dopo la riparazione
- Garanzia di funzionamento con test su tutte le caratteristiche
- Impiego degli stessi test utilizzati per il nuovo

Etichettatura

- Restauro dell'etichettatura originale AESFULAP®
- Applicazione di etichettatura ATS con mese ed anno della riparazione

Reparaturverfahren

- Qualitativ hochwertige Reparaturverfahren
- Arbeitsablauf entsprechend der Fertigung des Neuprodukts
- Zugriff auf aktuelle Originalzeichnungen und Änderungsinformationen

Maße und Toleranzen

- Klar definierte Reparaturgrenzen gemäß AESFULAP® Qualitätsstandard
- Mindestmaß-Vorgaben für den zuverlässigen Einsatz eines Instrumentariums
- Wahrung der Modelltreue auch nach mehrmaliger Reparatur

Ersatzteile

- Einsatz ausschließlich von AESFULAP® Originalersatzteilen
- Sicherstellung der Funktionalität und Langlebigkeit
- Vermeidung von Korrosion und Materialveränderungen

Materialkenntnisse

- Bearbeitungsverfahren sind angepasst an die Materialzusammensetzung
- Oberflächenüberarbeitung entsprechend des für Neuprodukte geltende Verfahrens
- Ausschließlicher Einsatz von validierten Hilfsstoffen

Prüfmittel

- Vollständige Kontrolle nach der Reparatur
- Gewährleistung der Funktionalität durch Prüfung aller wichtigen Merkmale
- Prüfschritte und -parameter wie beim Neuprodukt

Beschriftung

- Wiederherstellung der AESFULAP® Originalbeschriftung
- Aufbringen der ATS-Reparaturmarkierung mit Jahr und Monat der Reparatur



Pianificazione e consulenza

In un'epoca in cui la salute individuale viene gestita in modo manageriale, monitorandone le procedure per garantirne la qualità e facendo rapidi progressi nel campo delle tecniche mininvasive, il futuro è già iniziato. Questa visione del futuro inevitabilmente significa anche investimenti in risorse umane e tecnologia.

Le limitate risorse finanziarie nella Sanità Pubblica, e le complesse documentazioni necessarie per rispettarne i regolamenti, implicano che le decisioni sugli investimenti diventino sempre più importanti, ma allo stesso tempo anche più difficili.

Investimenti e futuro sono due concetti che sono diventati più importanti che mai prima d'ora. Solo coloro che fanno i giusti investimenti oggi, saranno nella posizione di poterne raccogliere i frutti domani.

Avendo dedicato particolare attenzione alle richieste rivolteci per consulenze competenti ed indipendenti, AESCULAP® ha continuamente ampliato le proprie aree di attività. Una pianificazione efficace dei reparti chirurgici ospedalieri dipende in buona parte da corrette analisi delle reali situazioni all'interno e all'esterno della sala chirurgica.

La pianificazione per espandere, rafforzare o ristrutturare le strutture può essere affrontata correttamente solo se, per esempio, si è consapevoli del corrente stato di efficienza dei propri strumenti.

Soprattutto se sono previsti nuovi obiettivi a lungo termine, non esiste un'alternativa ad una valutazione dettagliata dello status quo. Qui è dove la pianificazione e la consulenza di AESCULAP® può essere di aiuto. Ci focalizziamo ad analizzare la qualità, le condizioni e

la vita residua dei vostri set di strumenti chirurgici in modo rapido, accurato, competente ed oggettivo. Quindi lavoriamo con voi per sviluppare soluzioni nella vostra struttura che indichino il modo più efficiente per rendere operative ed efficaci le vostre decisioni.

Sebbene ogni ospedale e studio dentistico abbia uno specifico profilo di problematicità, esistono soluzioni standard applicabili su base comune, per esempio per pianificare il ricondizionamento degli strumenti chirurgici tramite l'utilizzo dei nostri vassoi. AESCULAP® può contare su decenni di esperienza per creare un percorso utile a fornirvi soluzioni rapide e pratiche per tutta la vostra dotazione di strumenti chirurgici, su cui contare se e quando sorge un bisogno specifico.

Abbiamo da sempre fornito, e sempre forniremo, la massima attenzione a garanzia che la nostra pianificazione e consulenza consentano di prendere decisioni su basi di assoluta sicurezza.

Planung und Beratung

In Zeiten von Managed Care, Qualitätssicherungszirkeln und der rasanten Weiterentwicklung von minimalinvasiven zahnärztlichen Techniken hat die Zukunft heute schon begonnen. Und Zukunft bedeutet immer auch Investition in Personal und Technologie.

In Anbetracht begrenzter finanzieller Ressourcen im Gesundheitswesen und komplexer werdender Dokumentations- und Abrechnungsabläufe werden Entscheidungen über solche Investitionen immer wichtiger, aber auch schwieriger.

Investition und Zukunft - zwei Begriffe,

die heute mehr denn je an Gewicht gewonnen haben. Denn nur wer heute richtig investiert, wird morgen die Früchte dieser Investitionen ernten können.

Der Nachfrage nach kompetenter und fairer Beratung hat sich AESCULAP® besonders gewidmet. Deshalb ist auch dieser Servicebereich permanent ausgebaut worden. Voraussetzung einer tragfähigen Planung für die operativen Bereiche eines Klinikums bzw. einer Praxis sind fundierte Analysen des IST-Zustandes rund um die Behandlungszimmer. Nur wer genau weiß, wie z. B. der aktuelle Status des Instrumentariums ist, kann sinnvoll eine Erweiterung, Aufstockung oder Umstrukturierung angehen.

Wer gar langfristige neue Ziele im Auge hat, kommt um die detaillierte Aufarbeitung des Bestehenden nicht herum.

Unser AESCULAP® Planungs- und Beratungsteam hilft Ihnen hierbei. D. h. wir analysieren schnell, gründlich, kompetent und unabhängig Ihr momentanes Instrumentarium auf Qualität, Zustand und weitere Verwendbarkeit. Gemeinsam mit Ihnen entwickeln wir Ausstattungskriterien, wie Ihre Pläne am effizientesten umgesetzt werden können.

Problembeschreibungen aus Kliniken und Praxen sind immer individuell - und doch gibt es Standardsituationen zur OP-Siebelplanung. Jahrzehntelange Erfahrungswerte hat AESCULAP® zu einem für Sie nützlichen Instrument der schnellen, praxisnahen Problemlösung zusammengefaßt - eine OP-Siebbibliothek, auf die Sie bei konkretem Bedarf zurückgreifen können.

Wir haben es uns zur obersten Devise gemacht, Ihnen durch unsere Planung und Beratung ein Höchstmaß an Entscheidungssicherheit mit auf den Weg zu geben.

AESCULAP® DENTAL

COMPETENZE IN ODONTOIATRIA / KOMPETENZ IN DER ZAHNMEDIZIN



CAPITOLO	KAPITEL	PAGINA/SEITE
■ Diagnostica	Diagnostik	001-014
■ Parodontologia	Parodontologie	015-034
■ Conservativa	Konservierung	035-044
■ Endodonzia	Endodontie	045-052
■ Chirurgia	Chirurgie	053-128
■ Chirurgia Estrattiva	Extraktive Chirurgie	129-170
■ Protesica e Ortodonzia	Prothetik und Kieferorthopädie	171-190
■ Ricondizionamento Strumentario	Aufbereitung von Instrumenten	191-203
■ Indice codici	Code-Index	204-207

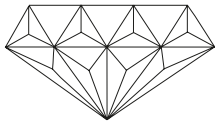


LEGENDA

LEGENDE

CARATTERISTICHE

Gli strumenti contraddistinti da questo simbolo si distinguono per inserti in carburo di tungsteno ad elevata resistenza e lunga durata d'utilizzo.



- Le forbici mantengono un'affilatura costante (anche nella parte distale delle punte)
- I portaghi possiedono una granatura atta a rendere sicuro e preciso l'inserimento dell'ago
- Le pinze da dissezione hanno una presa solida, nel rispetto dei tessuti

IDENTIFICAZIONE

Anelli, estremità del manico e cremagliera placcate in oro

EIGENSCHAFTEN

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Werkzeuge zeichnen sich durch hochfeste, langlebige TC-Hartmetall-Einlagen aus.

- Die Schere behält eine konstante Schärfe bei (auch im distalen Teil der Spitzen)
- Die Nadelhalter haben eine Korngröße, die das Einführen der Nadel sicher und präzise macht
- Die Dissektionspinzette hat einen festen Griff und respektiert das Gewebe

IDENTIFIZIERUNG

Vergoldete Ringe, Griffenden oder Gestell

CARATTERISTICHE

Gli strumenti contraddistinti da questo simbolo si distinguono per un profilo molto sottile, il quale garantisce la massima ergonomia e maneggevolezza durante le fasi chirurgiche. Inoltre tutti gli strumenti hanno inserti in carburo di tungsteno ad elevata resistenza e lunga durata d'utilizzo.



IDENTIFICAZIONE

Anelli placcati in oro

EIGENSCHAFTEN

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Instrumente zeichnen sich durch ein sehr dünnes Design aus, das maximale Ergonomie und Leichtigkeit während der chirurgischen Phasen garantiert. Darüber hinaus verfügen alle Instrumente über hochfeste, langlebige Wolframcarbideinsätze.

IDENTIFIZIERUNG

Vergoldete Ringe

CARATTERISTICHE

Le forbici contraddistinte da questo simbolo possiedono una lama seghettata che previene lo slittamento dei tessuti e l'ingincchiamento dei materiali da sutura, assicurando un taglio delicato e preciso.



IDENTIFICAZIONE

Anelli placcati in oro

EIGENSCHAFTEN

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Scheren haben eine gezackte Klinge, die das Verrutschen des Gewebes und das Durchrutschen der Nahtmaterialien verhindert und einen feinen und präzisen Schnitt gewährleistet.

IDENTIFIZIERUNG

Vergoldete Ringe

CARATTERISTICHE

I tronchesini ortodontici contraddistinti da questo simbolo possiedono bordi taglienti rinforzati e durevoli nel tempo.



IDENTIFICAZIONE

Estremità del manico placcate in oro

EIGENSCHAFTEN

Mit diesem Symbol gekennzeichnete kieferorthopädische Drahtschneider haben scharfe Kanten und sind langlebig.

IDENTIFIZIERUNG

Vergoldete Griffenden



DIAGNOSTICA
DIAGNOSTIK

SPECCHIETTI
SPIEGEL

Gli specchietti AESCULAP®
Die AESCULAP®-Spiegel



AESCULAP® "Excellence"

Per condizioni di luminosità media
come diagnostica, parodontologia,
etc.

AESCULAP® „Excellence"

Für mittlere Lichtverhältnisse
bei Standardbehandlungen
wie Diagnostik, Parodontologie,
etc.



AESCULAP® "Rodiato"

Per condizioni di luminosità più
elevata quale la chirurgia.

AESCULAP® „Rhodium"

Für den Einsatz bei starken Licht-
verhältnissen bei chirurgischen
Eingriffen.



DA026R Ø 22 mm
DA027R Ø 24 mm

Specchietto Excellence
Excellence Spiegel



DA036R Ø 22 mm
DA037R Ø 24 mm

Specchietto rodiato
Rhodiniertes Spiegel



OM078R Ø 6 mm
OM079R Ø 8 mm
OM080R Ø 10 mm
OM081R Ø 12 mm
OM082R Ø 14 mm

Specchietto laringeo con
impugnatura esagonale
Kehlkopfspiegel mit
sechseckigem Griff
180 mm

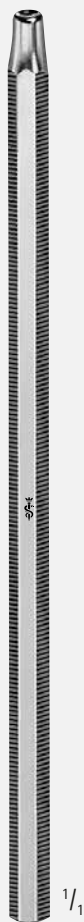
DA026R - DA037R

Unità di vendita PAC = Pacco da 12 pezzi
Bestelleinheit PAK = Packung à 12 Stück



Manici per specchietti
Spiegelgriffe

- Forma del manico ergonomica
- Sterilizzabile fino a 240 °C
- Ergonomische Griff-Form
- Sterilisierbar bis 240 °C



DA080R
120 mm



DA074R
125 mm



DA076R
135 mm



DA090 - DA093
135 mm

DA090
Manico blu
Blauer Griff

DA091
Manico grigio
Grauer Griff

DA092
Manico verde
Grüner Griff

DA093
Manico nero
Schwarzer Griff



DA083
135 mm



Visione precisa.
Percezione precisa.
Präzise Sicht.
Präzise Wahrnehmung.



Per lavorare in comfort.

Con i nuovi strumenti parodontali della gamma AESCULAP® il lavoro diventa molto più facile, più rilassato e meno stancante. Il segreto sta nelle impugnature estremamente leggere ed ergonomiche con superfici appositamente progettate per avere una sensazione di elevata precisione.

Bequem arbeiten.

Mit den neuen Instrumenten der AESCULAP® Ergoprobe Linie wird das Arbeiten bequemer, entspannender und ermüdungsärmer. Dafür sorgen die extrem leichten, ergonomischen Griffe mit ihrer speziell entwickelten, besonders angenehmen Haptik.



AESCULAP® combina design con elevata ergonomia e funzionalità

AESCULAP® verbindet Design mit hoher Ergonomie und Funktionalität

Ottima funzionalità

- Le parti terminali degli specilli sono fatte di acciaio Phynox molto fini | elastiche | indeformabili nel tempo
- Le sonde parodontali sono rivestite con **NITRURO di TiAl** misurazione precisa | levigatura continua

Gute Funktionalität

- Zahnsonden Arbeitenden aus Phynox-Stahl sehr grazil | elastisch | formstabil
- Parodontometer sind **TiAl-NITRID** beschichtet genaue Markierung | glatte Übergänge

Manico ad elevato grip

Griffige Haptik

Ergonomico

- La forma e lo spessore assicurano un lavoro in comfort
- Manici estremamente leggeri

Ergonomisch

- Form und Dicke gewährleisten ermüdungsarmes Arbeiten
- Extrem leichte Griffe

Estetica

- Vincitore del **iF DESIGN AWARD 2015** Categoria Medicina /Healthcare

Ästhetik

- Gewinner des **iF DESIGN AWARD 2015** in der Kategorie Medicine/Healthcare





DA802R

Fig. 6
160 mm



DA806R

Fig. 6A
160 mm



DA808R

Fig. 8
160 mm



DA809R

Fig. 8A
160 mm



DA810R

Fig. 9
160 mm



DA823R

EXS 3A
165 mm





DA811R Fig. 9A 160 mm	DA812R Fig. 9B 160 mm	DA814R Fig. 2 160 mm	DA816R Fig. 23 160 mm	DA818R Fig. 17 160 mm
------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------



1/1

DA878R

Fig. 8/9
165 mm



1/1

DA868R

Fig. 17/23
155 mm



1/1

DA870R

EXD 5
165 mm



1/1

DA863R

EXD 11
160 mm



1/1

DA871R

EXD 11/12
175 mm

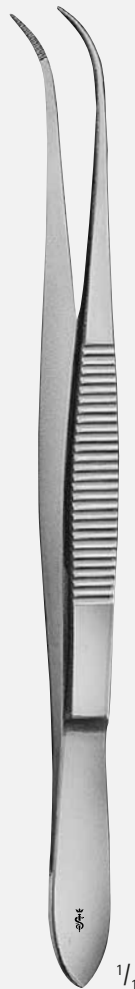


1/1

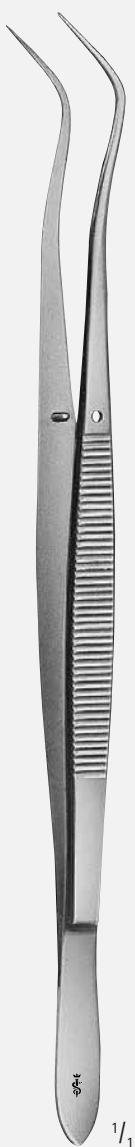
**WESTON
DA885R**

170 mm





$\frac{1}{1}$
PERRY
DA204R
Ritentiva
Remanent
130 mm



$\frac{1}{1}$
MERIAM
DA212R
Liscia
Glatt
150 mm



$\frac{1}{1}$
DA221R
Ritentiva
Remanent
160 mm



MERIAM
DA225R
Ritentiva
Remanent
160 mm



LONDON-COLLEGE
DA240R
Liscia
Glatt
150 mm



LONDON-COLLEGE
DA241R
Ritentiva
Remanent
150 mm



Speciali pinzette dentali mod. LONDON-COLLEGE, particolarmente resistenti e ritentive.

Spezial-Zahnpinzette LONDON-COLLEGE, mod., besonders kräftige und verwindungsfreie Ausführung, gerieft.



$\frac{1}{1}$
LONDON-COLLEGE
DA243R
Ritentiva
Remanent
150 mm



$\frac{1}{1}$
LONDON-COLLEGE
DA271R
Ritentiva / con blocco
Remanent / mit Schloss
150 mm



$\frac{1}{1}$
LONDON-COLLEGE
DA251R
Ritentiva
Remanent
150 mm



$\frac{1}{1}$
LONDON-COLLEGE, mod.
DA244R
Ritentiva
Remanent
150 mm



PINZETTE PER MEDICAZIONE
ZAHNPINZETTEN

Per una presa sicura di matrici e cunei interdentali.
Zum sicheren Fassen von Matrizenbändern und Interdentalkeilen.



DA231R
Ritentiva
Remanent
150 mm



DA246R
Ritentiva
Remanent
150 mm



DA254R
Ritentiva
Remanent
150 mm



DIAGNOSTICA DIAGNOSTIK

SONDE PARODONTALI PARODONTOMETER

Sistema di codifica a bande, rivestite con **NITRURO di TiAl**

- marcature e levigature precise

Farbcodierungssystem: TiAl-Nitrid beschichtet

- genaue Markierung und glatte Übergänge



DB865R
UNC 15
160 mm



DB868R
PCP 11
160 mm



WHO
DB867R
PCP 11,5 C
160 mm



DB874R
160 mm



DB862R
PCP 12
160 mm

SONDE PARODONTALI
PARODONTOMETER



DB866R
UPM
(PCP 11,5 C+ UNC 15)
170 mm



NABERS
DA882R
P2N
170 mm



WILLIAMS-FOX
DB775R
165 mm



SONDE PARODONTALI
PARODONTOMETER



A causa di mancanza di standardizzazione, le misurazioni cliniche effettuate utilizzano diverse tecniche di sondaggio e spesso forniscono risultati contraddittori. La valutazione oggettiva dello stato parodontale è possibile quando si utilizzano sonde sensibili alla pressione. Le misurazioni della sonda sono soggette a numerose influenze strumentali e soggettive, che spesso possono portare a una sottostima delle effettive profondità di sondaggio. I principali fattori limitanti alla misurazione del sondaggio sono rappresentati dalla morfologia dei tessuti molli e dalle proporzioni delle strutture fibrose coronali e sopra-alveolari. Con i due parodontometri DB764R e DB765R, è possibile eseguire il sondaggio standardizzato utilizzando una pressione definita pari a 0,2 N, indispensabile soprattutto in caso di alterazioni gengivali infiammatorie negli esami a lungo termine e nel follow-up delle malattie parodontali.

Infolge fehlender Standardisierung des Messdruckes sind klinische Messergebnisse unterschiedlicher Sondierverfahren widersprüchlich zu beurteilen. Nur durch Anwendung drucksensitiver Parodontalsonden ist eine objektive Beurteilung des Parodontalstatus möglich. Bei der Abschätzung von Parodontalerkrankungen unterliegt die Sondierungsmessung zahlreichen subjektiven und instrumentellen Einflüssen. Dabei kommt es häufig zu einer Unterschätzung der tatsächlich vorhandenen Sondierungstiefen. Bei zu geringen Messdrücken ist eher die Weichgewebemorphologie, als der Anteil der koronalen, supraalveolären Faserstrukturen der limitierende Faktor für die Sondierungsmessung. Mit den beiden Parodontometern DB764R und DB765R lassen sich standardisiert Sondierungen durch den definierten Federdruck von 0,2 N, insbesondere bei entzündlichen Gingivaveränderungen bei Langzeituntersuchungen, und in der Nachsorge parodontaler Erkrankung durchführen.

Sonda parodontale con controllo della pressione di sondaggio di 0.2 N (20 g), per follow-up della malattia parodontale
Parodontometer mit definiertem Anschlag 0,2 N (20 g), zum follow-up von Parodontitis



DB764R
UNC 15
165 mm

WHO
DB765R
PCP 11,5 C
165 mm



SCALER
SCALER

- Forma anatomica "high-tech"
- Extra leggere e maneggevoli, permettono di lavorare senza fatica
- Manico con codice colore per una selezione più rapida e chiara
- Adatte alla sterilizzazione a vapore 134°C (Autoclave) e sterilizzazione ad aria calda fino a 240°C

- Anatomischer High-Tech-Griff
- Extra leicht und griffig für ermüdungsärmeres Arbeiten
- Farbcodierte Griffe für eine schnellere und klarere Auswahl
- Für Dampfsterilisation 134°C (Autoklav) und Heißluftsterilisation 240°C geeignet

■ Acciaio inossidabile speciale resistente alla corrosione

Spezieller Edelstahl, der Korrosionsbeständigkeit garantiert

■ Parti lavoranti innestate su uno speciale manico in PEEK

Instrument mit einem speziellen PEEK-Griff beschichtet

■ Manico con design ergonomico

Ergonomisches Griffkonzept

■ Punte lavoranti satinata

Seiden-mattierte Arbeitsenden



Utilizzo sopragengivale / Supragingivaler Einsatz



DB243R

Premolari
Molari
Universale

1/1

Prämolaren
Molaren
Universal

175 mm



CRANE CAPLAN

DB340R

CK 6
Anteriori
Premolari
Molari
Universale

1/1

Frontzähne
Prämolaren
Molaren
Universal

175 mm



DB349R

CI 2/3
Anteriori
Premolari
Molari
Universale

1/1

Frontzähne
Prämolaren
Molaren
Universal

165 mm



DB350R

T2/T3
Anteriori
Premolari
Molari
Universale

1/1

Frontzähne
Prämolaren
Molaren
Universal

175 mm



SCALER
SCALER

Utilizzo sopragengivale / Supragingivaler Einsatz



Sottile
Grazil

DB351R

USM
Anteriori
Premolari
Molari
Mesiale/Distale
Frontzähne
Prämolaren
Molaren
Mesial/Distal
175 mm



DB370R

H 6/7
Anteriori
Premolari
Mesiale/Distale
Frontzähne
Prämolaren
Mesial/Distal
175 mm



McCALL
DB376R

13S/14S
Premolari
Molari
Mesiale/Distale
Prämolaren
Molaren
Mesial/Distal
175 mm



DB391R

M 23
Anteriori
Premolari
Molari
Mesiale/Distale
Frontzähne
Prämolaren
Molaren
Mesial/Distal
175 mm



Utilizzo sopragengivale / Supragingivaler Einsatz



DB352R
S 204/SD
Anteriori
Premolari

Mesiale/Distale
Frontzähne
Prämolaren

Mesial/Distal
175 mm



DB354R
S 204 S
Molari
Universale

Molaren
Universal

175 mm



GOLDMAN-FOX
DB345R
GF 5

Premolari
Molari
Buccale/Linguale

Prämolaren
Molaren
Bukkal/Lingual

175 mm



GOLDMAN-FOX
DB346R
GF 6

Anteriori
Premolari
Molari
Labiale/Linguale
Mesiale/Distale

Frontzähne
Prämolaren
Molaren
Labial/Lingual
Mesial/Distal

175 mm



SCALER
SCALER

Utilizzo sopragengivale / Supragingivaler Einsatz

Utilizzo sopra-sottogengivale / Supra-subgingivaler Einsatz





CUMINE
DB512R

Universale

Universal

170 mm



MITCHELL
DB515R

Universale

Universal

170 mm



ABOTT
DB252R

Universale

Universal

150 mm



WILLIGER
DB257R

Universale

Universal

150 mm



McCALL
DB402R

Universale

Universal

150 mm



CURETTE UNIVERSALI
UNIVERSAL-KÜRETTEN

Utilizzo sopra-sottogengivale / Supra-subgingivaler Einsatz



GOLDMAN-FOX
DB342R
GF 2
Anteriori
Premolari
Universale
Frontzähne
Prämolaren
Universal
175 mm



GOLDMAN-FOX
DB344R
GF 4
Premolari
Molari
Universale
Prämolaren
Molaren
Universal
175 mm



COLUMBIA
DB362R
2R/2L
Anteriori
Universale
Frontzähne
Universal
175 mm



COLUMBIA
DB363R
4R/4L
Premolari
Molari
Universale
Prämolaren
Molaren
Universal
170 mm

Utilizzo sopra-sottogengivale / Supra-subgingivaler Einsatz



COLUMBIA
DB368R
13/14
Premolari
Molari
Universale
Prämolaren
Molaren
Universal
175 mm

1/1



DB392R
M 23 A
Anteriori
Premolari
Molari
Universale
Frontzähne
Prämolaren
Molaren
Universal
175 mm

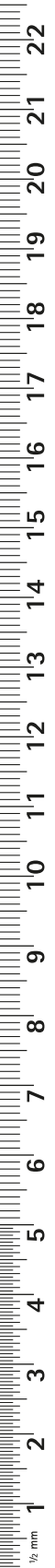
1/1



Per tessuti compromessi
Für infiziertes Gewebe

McCALL
DB377R
M 17S/18S
Premolari
Molari
Prämolaren
Molaren
165 mm

1/1



CURETTE GRACEY
GRACEY-KÜRETTEN

Utilizzo sottogengivale / Subgingivaler Einsatz



GRACEY
DB380R
Fig. 1/2
Anteriori

Universale
Frontzähne

1/1

Universal

175 mm

GRACEY
DB381R
Fig. 3/4
Anteriori
Premolari

Universale
Frontzähne
Prämolaren

1/1

Universal

175 mm

GRACEY
DB382R
Fig. 5/6
Anteriori
Premolari

Universale
Frontzähne
Prämolaren

1/1

Universal

175 mm

GRACEY
DB383R
Fig. 7/8
Premolari
Molari
Buccale/Linguale

Prämolaren
Molaren
Bukkal/Lingual

1/1

170 mm

Utilizzo sottogengivale / Subgingivaler Einsatz



GRACEY
DB384R
Fig. 9/10

Premolari
Molari
Buccale/Linguale

$\frac{1}{1}$

Prämolaren
Molaren
Bukkal/Lingual

170 mm



GRACEY
DB385R
Fig. 11/12

Premolari
Molari
Mesio-buccali/
Mesio-linguali

$\frac{1}{1}$

Prämolaren
Molaren
Mesio-bukkal/
Mesio-lingual

175 mm



GRACEY
DB386R
Fig. 13/14

Premolari
Molari
Disto-buccali/
Disto-linguali

$\frac{1}{1}$

Prämolaren
Molaren
Disto-bukkal/
Disto-lingual

170 mm



GRACEY
DB387R
Fig. 15/16

Premolari
Molari
Misto-buccali/
Misto-linguali

$\frac{1}{1}$

Prämolaren
Molaren
Mesio-bukkal/
Mesio-lingual

170 mm



CURETTE GRACEY
GRACEY-KÜRETTEN

Utilizzo sottogengivale / Subgingivaler Einsatz



GRACEY
DB389R

Fig. 12/13

Premolari
Molari
Mesio-vestibolari/
Mesio-orali
Disto-vestibolari/
Disto-orali
Prämolaren
Molaren
Mesio-vestibulär/
Mesio-oral
Disto-vestibulär/
Disto-oral

175 mm



GRACEY
DB388R

Fig. 11/14

Premolari
Molari
Mesio-vestibolari/
Mesio-orali
Disto-vestibolari/
Disto-orali
Prämolaren
Molaren
Mesio-vestibulär/
Mesio-oral
Disto-vestibulär/
Disto-oral

175 mm



Grazie alla combinazione di una elevata rigidità con punte lavranti filigranate, è possibile utilizzare curette rigide per rimuovere in modo efficace anche la placca più ostinata. Non è più necessario eseguire scaling ripetuti con curette flessibili, che richiedono più tempo. Le curette flessibili dovrebbero essere sempre utilizzate per completare la levigatura delle radici. Le Fig. 12/13 e 11/14 sono particolarmente efficienti, in quanto utilizzando la Fig. 12/13 tutte le superfici mesio-distali nell'area laterale del dente (ad es. nel primo quadrante) possono essere trattate completamente in direzione vestibolare senza dover cambiare strumento. La Fig. 11/14 viene utilizzata solo quando si passa alla direzione palatale. Sul secondo quadrante si inizia con la Fig. 11/14 per utilizzo mesio-distale in direzione vestibolare, ecc.

Durch die Kombination von hoher Steifigkeit mit filigranen Arbeitsenden kann mit Rigid Küretten insbesondere hartnäckiger Zahnbelag gründlich und rationell entfernt werden. Auf zeitintensives Mehrfach-Scaling mit flexiblen Küretten kann verzichtet werden. Bei Wurzelglättung stets mit flexiblen Küretten nacharbeiten. Die Gracey-Figuren 12/13 und 11/14 erweisen sich als besonders zeitsparend, da im Seitenzahnbereich z. B. im 1. Quadrant mit Figur 12/13 alle mesiodistalen Flächen nach vestibulär ohne Instrumentenwechsel auf Anrieb abgearbeitet werden können. Erst bei Wechsel nach palatinal wird Figur 11/14 verwendet. Der 2. Quadrant beginnt selbstverständlich mit Figur 11/14 für mesio-distal nach vestibulär usw.

CURETTE RIGIDE GRACEY
RIGID GRACEY-KÜRETTEN



GRACEY Rigida

DB582R

Fig. 5/6

Anteriori
Premolari

1/1

Frontzähne
Prämolaren

175 mm



GRACEY Rigida

DB583R

Fig. 7/8

Premolari
Molari
Buccali/Linguali

1/1

Prämolaren
Molaren
Buccal/Lingual

170 mm



GRACEY Rigida

DB585R

Fig. 11/12

Premolari
Molari
Mesio-buccali/
Mesio-linguali

1/1

Prämolaren
Molaren
Mesio-buccal/
Mesio-lingual

175 mm



GRACEY Rigida

DB586R

Fig. 13/14

Premolari
Molari
Disto-buccali/
Disto-linguali

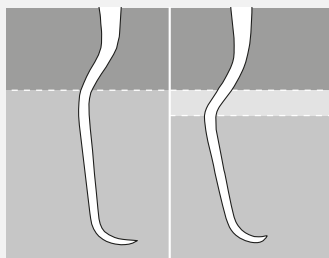
1/1

Prämolaren
Molaren
Disto-buccal/
Disto-lingual

175 mm



CURETTE AFTER-GRACEY
AFTER-GRACEY-KÜRETZEN



Utilizzo sottogingivale
Subgingivaler Einsatz

Parte lavorante più lunga di 3mm
rispetto alle GRACEY Standard,
punta lavorante stretta

- Per un accesso facilitato alle
superfici radicolari profonde

Schaft 3 mm länger als
Standard-GRACEY, schmales
Arbeitsende

- zum einfachen Erreichen tief
liegender Wurzeloberflächen



After-GRACEY

DB590R

Fig. 1/2

Anteriori

Universale

Frontzähne

Universal

170 mm



After-GRACEY

DB591R

Fig. 3/4

Anteriori

Premolari

Universale

Frontzähne
Prämolaren

Universal

170 mm



CURETTE AFTER-GRACEY
AFTER-GRACEY-KÜRETTEN



After-GRACEY
DB592R
Fig. 5/6
Anteriori
Premolari

Universale

Frontzähne
Prämolaren

Universal

170 mm



After-GRACEY
DB593R
Fig. 7/8
Premolari
Molari
Buccale/Linguale

Prämolaren
Molaren
Bukkal/Lingual

170 mm



After-GRACEY
DB595R
Fig. 11/12
Premolari
Molari
Mesio-buccale/
Mesio-linguale

Prämolaren
Molaren
Mesio-bukkal/
Mesio-lingual

170 mm



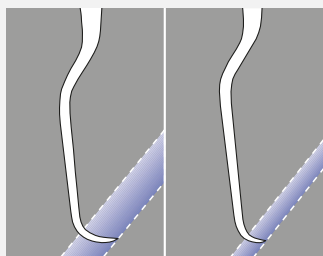
After-GRACEY
DB596R
Fig. 13/14
Premolari
Molari
Disto-buccale/
Disto-linguale

Prämolaren
Molaren
Disto-bukkal/
Disto-lingual

170 mm



CURETTE MINI-GRACEY
MINI-GRACEY-KÜRETTEN



Utilizzo sottogengivale
Subgingivaler Einsatz

Parte lavorante più lunga di 3mm
rispetto alle GRACEY Standard,
punta lavorante accorciata

- Per un accesso facilitato alle
superfici radicolari profonde e
strette

Schaft 3 mm länger als
Standard-GRACEY, schmales
Arbeitsende verkürzt

- zum einfachen Erreichen
tiefliedender, schmaler
Wurzeloberflächen



Mini-GRACEY
DB470R

Fig. 1/2
Anteriori

Universale

Frontzähne

Universal

175 mm



Mini-GRACEY
DB471R

Fig. 3/4
Anteriori
Premolari

Universale

Frontzähne
Prämolaren

Universal

170 mm

CURETTE MINI-GRACEY
MINI-GRACEY-KÜRETTEN



Mini-GRACEY
DB472R
Fig. 5/6
Anteriori
Premolari

Universale

Frontzähne
Prämolaren

Universal

175 mm



Mini-GRACEY
DB473R
Fig. 7/8
Premolari
Molari
Buccale/Linguale

Prämolaren
Molaren
Bukkal/Lingual

170 mm



Mini-GRACEY
DB475R
Fig. 11/12
Premolari
Molari
Mesio-buccale/
Mesio-linguale

Prämolaren
Molaren
Mesio-bukkal/
Mesio-lingual

175 mm



Mini-GRACEY
DB476R
Fig. 13/14
Premolari
Molari
Disto-buccale/
Disto-linguale

Prämolaren
Molaren
Disto-bukkal/
Disto-lingual

175 mm



CURETTE IN TITANIO
TITANKÜRETZEN



Curette in titanio per la pulizia delle superfici implantari

- Affilabile manualmente

Per garantire il successo a lungo termine di un impianto, è molto importante dare un seguito accurato all'intervento.

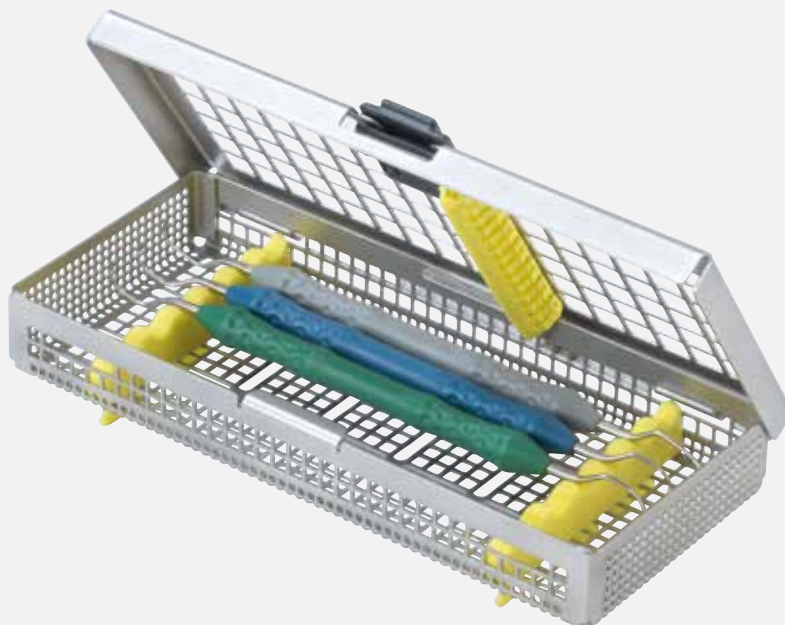
Per eliminare la placca nello spazio tra abutment e impianto, sono raccomandate le curette in titanio.

Titanküretzen für die Implantatreinigung

- Manuell nachschleifbar

Um einen langfristigen Implantationserfolg zu gewährleisten, ist eine konsequente Nachsorge besonders wichtig.

Um Plaque-Anlagerungen am Implantat-Abutment-Interface entfernen zu können, können Küretten aus Titan hilfreich sein.

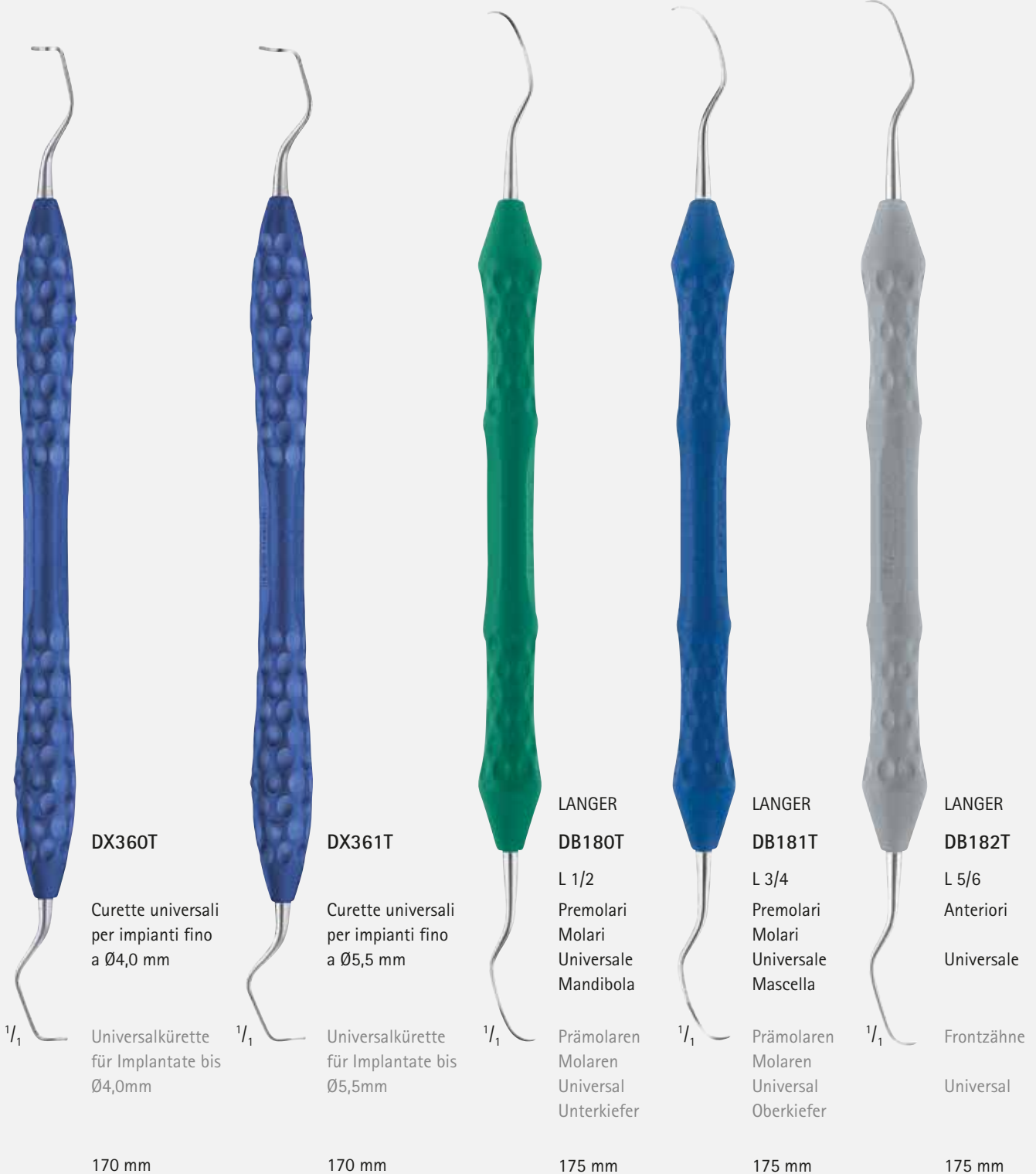


DB185

Recall Set composto da
DB180T, DB181T, DB182T
e tray JG387R

Recall Set bestehend aus
DB180T, DB181T, DB182T
und tray JG387R

CURETTE IN TITANIO
TITANKÜRETTEN



DX360T

Curette universali
per impianti fino
a Ø4,0 mm

1/1
Universalkürette
für Implantate bis
Ø4,0mm

170 mm

DX361T

Curette universali
per impianti fino
a Ø5,5 mm

1/1
Universalkürette
für Implantate bis
Ø5,5mm

170 mm

LANGER

DB180T

L 1/2
Premolari
Molari
Universale
Mandibola

1/1
Prämolaren
Molaren
Universal
Unterkiefer

175 mm

LANGER

DB181T

L 3/4
Premolari
Molari
Universale
Mascella

1/1
Prämolaren
Molaren
Universal
Oberkiefer

175 mm

LANGER

DB182T

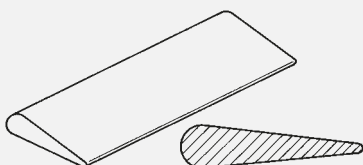
L 5/6
Anteriori
Universale

1/1
Frontzähne
Universal

175 mm



PIETRE D'AFFILATURA
SCHLEIFSTEINE



DB090

Grana fine / feine Körnung,

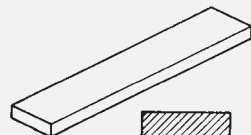
DB091

Grana media / mittlere Körnung

Pietra abrasiva India Corund beige, per sgrossatura ed affilatura di strumenti molto deteriorati.

India-Korund-Schleifsteine, beige zum Formen und Vorschleifen sehr stumpfer Instrumente.

75 x 45 x 2-7 mm

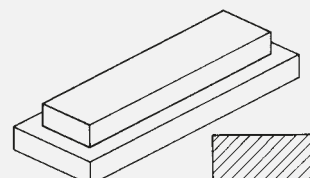


DB095

Pietra abrasiva originale Arkansas grigio-bianca, per sgrossatura ripetuta e finitura di scaler e curette.

Original Arkansas-Schleifstein, grau-weiß, zum wiederholten Aufschleifen sowie Finieren von Scalern und Küretten.

75 x 25 x 7 mm



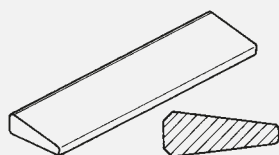
DB096

Pietra abrasiva originale Arkansas bianca, per sgrossatura ripetuta e finitura di scaler e curette.

Super-Arkansas-Schleifstein, weiß, für das mehrmalige Aufschleifen und Finieren von Scalern und Küretten.

Pietra in custodia di legno / Stein im Holzetui

100 x 25 x 10 mm

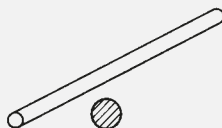


DB097

Pietra abrasiva Super Arkansas bianca, per affilatura e finitura ripetuta su scaler e curette.

Super-Arkansas-Schleifstein, weiß, für das mehrmalige Aufschleifen und Finieren von Scalern und Küretten.

102 x 26 x 5-10 mm

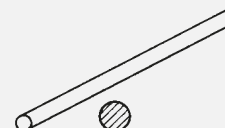


DB098

Pietra abrasiva India Corund tonda marrone beige, per rifinitura delle parti lavoranti.

India-Korund-Schleifstein, Rundfeile, braun-beige, zum Entgraten der Federkanten.

100 mm lang, Ø 6 mm



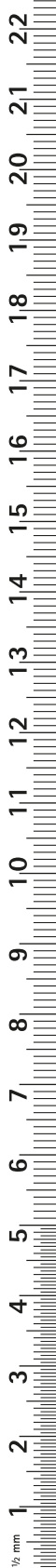
DB086

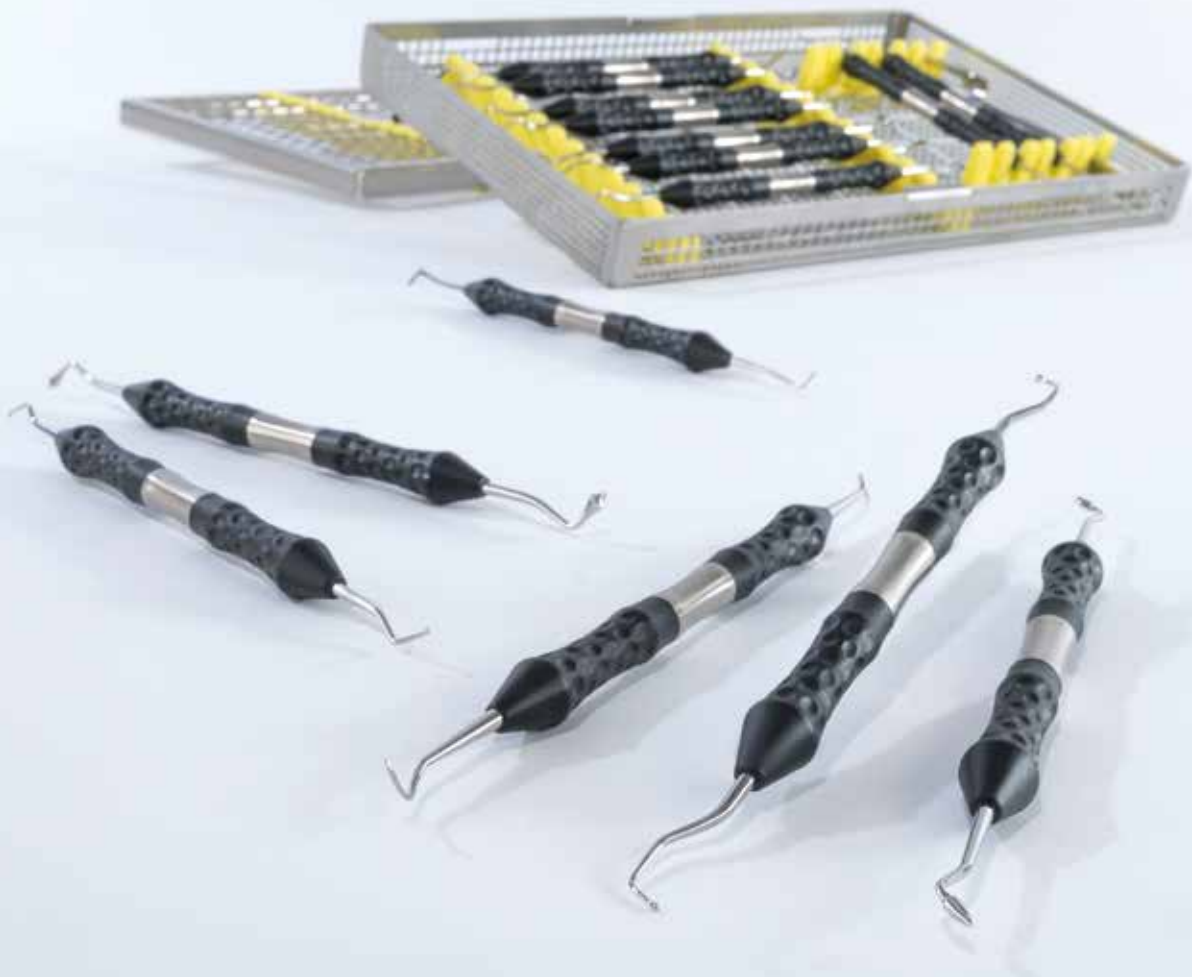
Tester in plexiglas, per il controllo dell'affilatura di scaler e curette.

Unità di vendita: PAC = Pacco da 6pz

Plexiglas-Teststäbchen, zur Kontrolle der Schneidwirkung von Scalern und Küretten.

Bestelleinheit: PAK = Packung à 6 Stück





CONSERVATIVA
KONSERVIERUNG

STRUMENTI MODELLAZIONE E STRATIFICAZIONE MASSE COMPOSITO
MODELLIER-INSTRUMENTE



DF581R

Strumento di modellazione per
rifinitura occlusale

Modellier Instrument zur exakten
Ausarbeitung der Höcker

2.0 mm / 2.5 mm

170 mm



DF582R

Strumento di modellazione per
rifinitura occlusale

Modellier Instrument zur exakten
Ausarbeitung der Höcker

3.0 mm / 3.5 mm

170 mm



DF583R

Strumento di modellazione per
brunitura della cavità

Modellier Instrument zur Adaption an
den Kavitätenrändern

170 mm

STRUMENTI MODELLAZIONE E STRATIFICAZIONE MASSE COMPOSITO
 MODELLIER-INSTRUMENTE



1/1

DE808R

Plugger,
contrangolo

Kugelstopfer,
Kontrawinkel

1.2 mm / 1.6 mm

170 mm



1/1

DE809R

Plugger,
contrangolo

Kugelstopfer,
Kontrawinkel

2.0 mm / 2.5 mm

170 mm



1/1

DE917R

Plugger,
tri-angolo

Kugelstopfer,
Triwinkel

1.0 mm / 1.6 mm

170 mm



1/1

DE919R

Plugger,
tri-angolo

Kugelstopfer,
Triwinkel

2.0 mm / 3.0 mm

170 mm



CONSERVATIVA
KONSERVIERUNG

STRUMENTI MODELLAZIONE E STRATIFICAZIONE MASSE COMPOSITO
MODELLIER-INSTRUMENTE



HEIDEMANN
DE820R
Spatola
Spatel
1.5 mm / 1.5 mm
170 mm



HEIDEMANN
DE821R
Spatola
Spatel
2.2 mm / 2.2 mm
170 mm



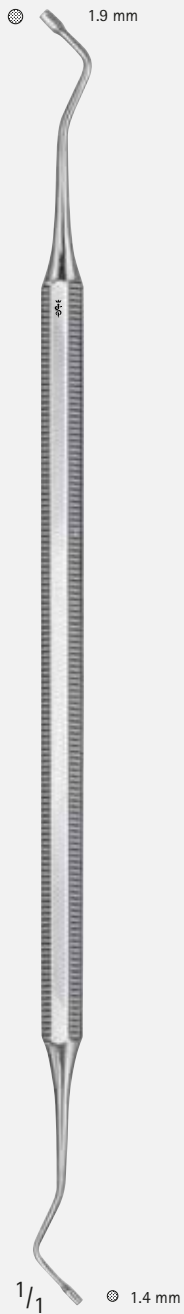
HEIDEMANN
DE822R
Spatola
Spatel
2.5 mm / 2.5 mm
170 mm



WILAND
DC400R
Carver
Carver
170 mm



COMPATTATORI AMALGAMA E PREPARAZIONE CAVITÀ
 AMALGAMVERDICHTER UND HOHLRAUMPRÄPARATION



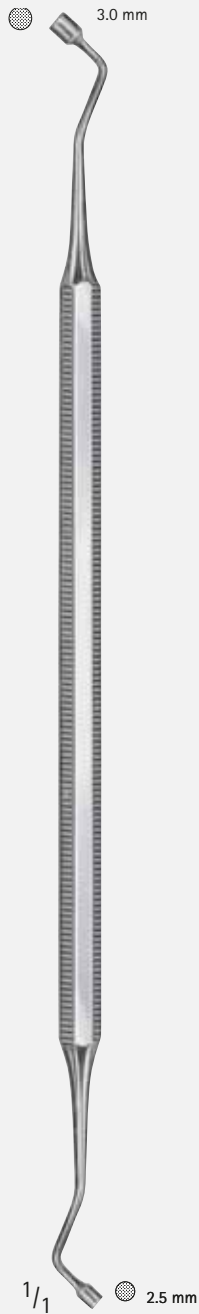
BLACK

DE621R

Strumento per
 amalgama

Instrument für
 Amalgam

170 mm



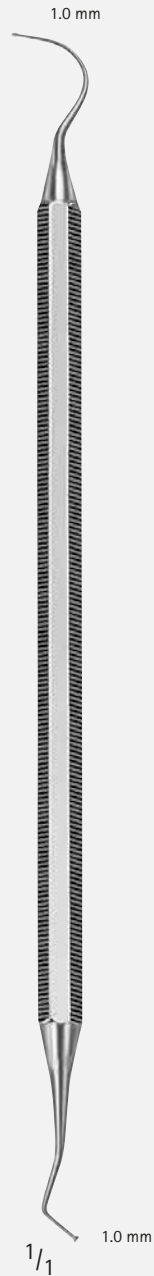
BLACK

DE622R

Strumento per
 amalgama

Instrument für
 Amalgam

170 mm

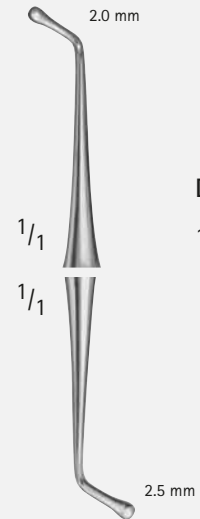


DE307R

Strumento per
 amalgama

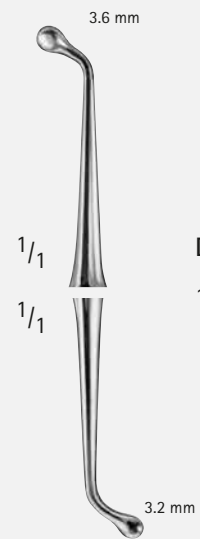
Instrument für
 Amalgam

160 mm



DE031R

170 mm



DE032R

170 mm

DE031R-DE032R

Strumento per
 amalgama

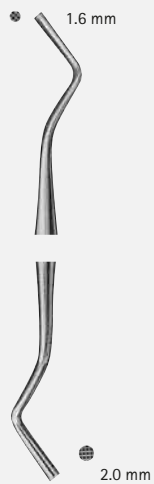
Instrument für
 Amalgam

170 mm

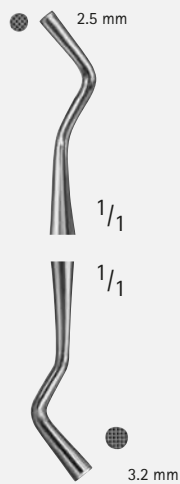


CONSERVATIVA
KONSERVIERUNG

COMPATTATORI AMALGAMA E PREPARAZIONE CAVITÀ
AMALGAMVERDICHTER UND HOHLRAUMPRÄPARATION



DE101R
170 mm



DE102R
170 mm



DE110R
170 mm



DE111R
170 mm



DE112R
170 mm



DE114R
170 mm



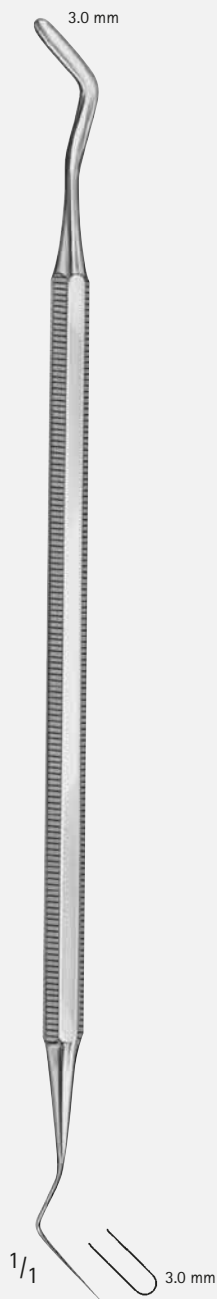
DE115R
170 mm

COMPATTATORI AMALGAMA E PREPARAZIONE CAVITÀ
 AMALGAMVERDICHTER UND HOHLRAUMPRÄPARATION

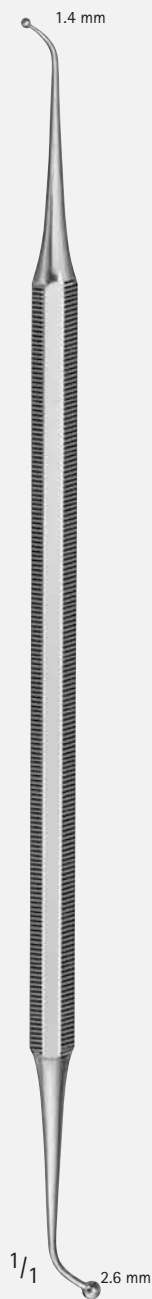


CONSERVATIVA
KONSERVIERUNG

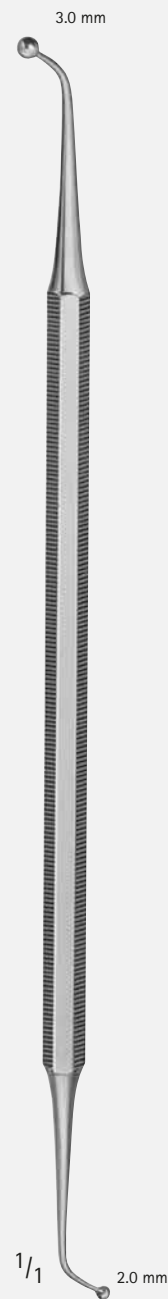
COMPATTATORI AMALGAMA E PREPARAZIONE CAVITÀ
AMALGAMVERDICHTER UND HOHLRAUMPRÄPARATION



**HEIDEMANN
DE422R**
Spatola elastica,
estremamente flessibile
Spatel elastisch,
weich federnd
170 mm

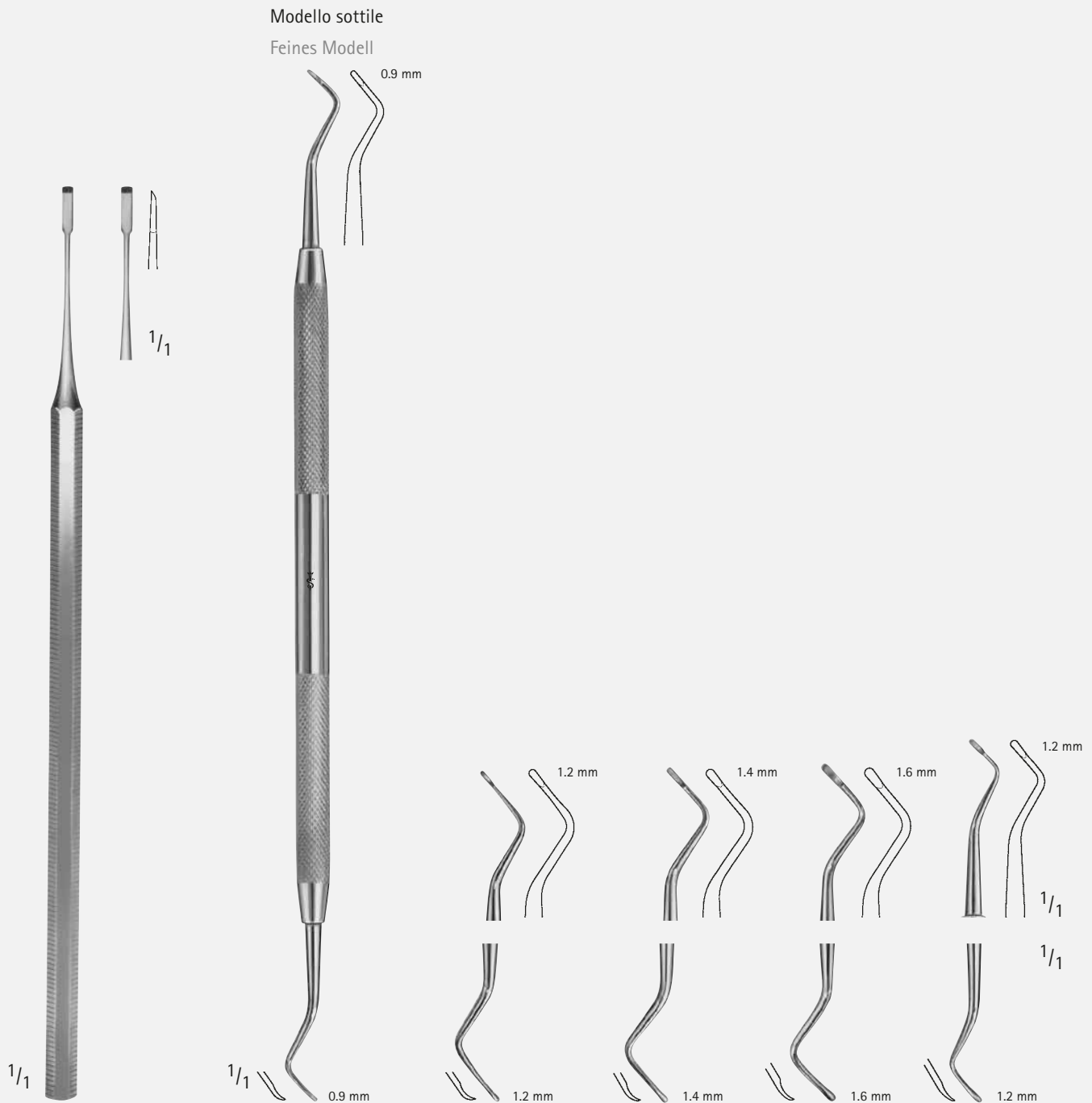


**WALLIS
DE297R**
Brunitore
Glätter
170 mm



**HOPSON
DE305R**
Brunitore
Glätter
165 mm

COMPATTATORI AMALGAMA E PREPARAZIONE CAVITÀ
 AMALGAMVERDICHTER UND HOHLRAUMPRÄPARATION



BLACK

DC084R

Strumento di taglio

Schneidendes Instrument

150 mm

DC250R

Fig. 0

Escavatore

Exkavator

170 mm

DC251R

Fig. 1

Escavatore

Exkavator

165 mm

DC252R

Fig. 2

Escavatore

Exkavator

165 mm

DC253R

Fig. 3

Escavatore

Exkavator

165 mm

DC254R

Fig. 4

Escavatore

Exkavator

170 mm



CONSERVATIVA
KONSERVATIV

COMPATTATORI AMALGAMA E PREPARAZIONE CAVITÀ
MODELLIERUNGS UND SCHICHTUNGSWERKZEUGE COMPOSITE



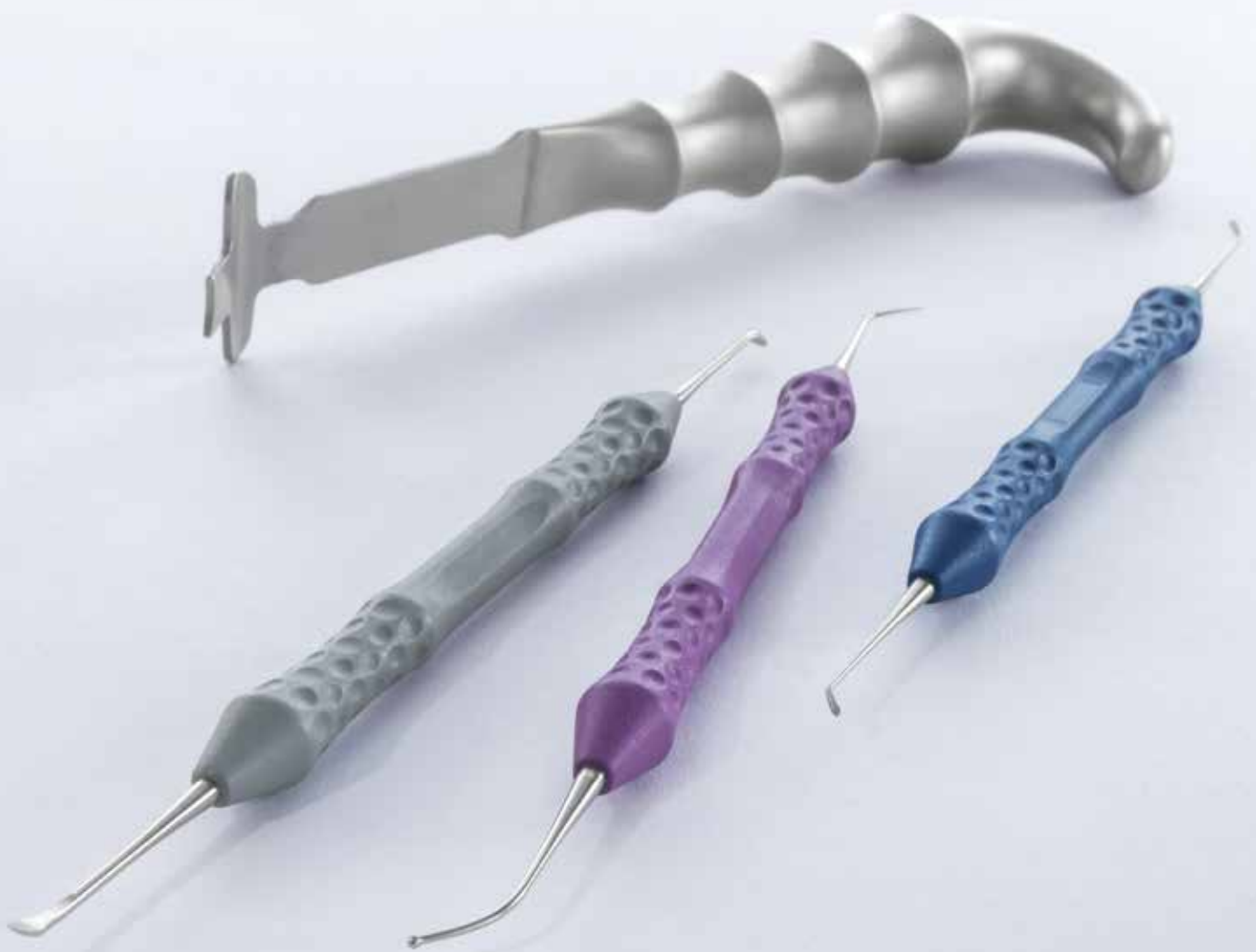
DC471R
Escavatore
Exkavator
171/172,
1.2 mm/1.2 mm
170 mm



DC475R
Escavatore
Exkavator
175/176,
1.5 mm/1.5 mm
170 mm



DC479R
Escavatore
Exkavator
179/180,
1.8 mm/1.8 mm
170 mm



ENDODONZIA ENDODONTIE

MICRO-SPECCHIETTI MIKRO-SPIEGEL



Utilizzo del micro specchio ovale (DA045R o DA046R). Linea di frattura riconoscibile al centro dell'immagine (25x).
Einsatz des ovalen Mikrospiegels (DA045R bzw. DA046R). Die Frakturlinie ist in der Bildmitte zu sehen (25fach).



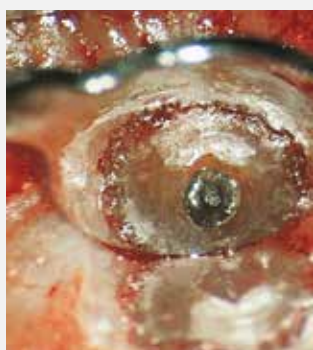
DA045R

Larghezza 2 mm, angolo 45°, intercambiabile
2 mm breit, 45° gewinkelt, auswechselbar
50 mm



DA046R

Larghezza 3 mm, angolo 45°, intercambiabile
3 mm breit, 45° gewinkelt, auswechselbar
50 mm



Utilizzo del micro specchio tondo (DA043R o DA044R). Stato dopo resezione e dissezione retrograda. Il perno radicolare risulta facilmente visibile.
Einsatz eines runden Mikrospiegels (DA043R - DA044R). Status nach Resektion und retrograder Präparation. Der Wurzelstift im Kanal ist gut zu erkennen.



DA043R

Ø 3,5 mm, angolo 35°, intercambiabile
Ø 3,5 mm, 35° gewinkelt, auswechselbar
45 mm



DA044R

Ø 4,7 mm, angolo 35°, intercambiabile
Ø 4,7 mm, 35° gewinkelt, auswechselbar
45 mm



BB046R

Manico per micro specchietti
Griff für Mikrospiegel
135 mm

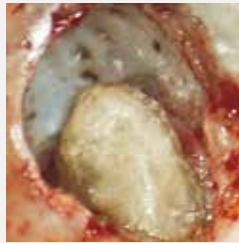


STRUMENTARIO ENDODONTICO
ENDODONTISCHE INSTRUMENTE



Sollevamento del lembo, a partire dall'incisione, con l'elevatore discoidale DB407R.

Unterminierende Elevation des Lappens mit dem Tellerraspatorium DB407R ausgehend von der Entlastungsinzision.



Stato del campo chirurgico dopo l'enucleazione della lesione apicale con la curette discoidale DB406R e la curette a cucchiaio DB409R.

Status nach der Enukleation der apikalen Läsion mit den Tellerküretten DB406R und der Löffelkürette DB409R.





Localizzazione e sondaggio dei canali con la sonda DA440R.

Lokalisation und Sondierung der Kanäle mit der Mikrosonde DA440R.



Cavità retrograda ovale, visibile dopo preparazione dell'istmo tra i canali radicolari. Il plugger ovale DE442R viene utilizzato per condensare il materiale di riempimento retrogrado.

Ovale retrograde Höhle, sichtbar nach der Vorbereitung des Isthmus zwischen den Wurzelkanälen. Zur Füllung solcher Präparationen wird der ovale Stopfer DE442R verwendet.

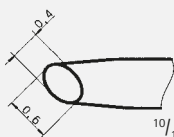
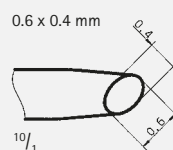


DA440R
Micro sonda
Mikrosonde
175 mm

1/1

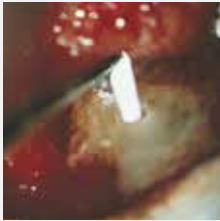


DE442R
Plugger ovale, angolo 90°
Ovaler Stopfer, 90° abgewinkelt
175 mm



1/1

0.6 x 0.4 mm



Applicazione del materiale di riempimento retrogrado nella cavità con la micro spatola DE440R o DE441R.

Applikation des retrograden Füllungsmaterials mit dem Mikrospatel (DE440R bzw. DE441R) in die Kavität.



Rimozione del materiale di riempimento in eccesso con il micro-carver DB411R.

Überschussentfernung mit dem Mikroschnitzer DB411R.



DE440R

Brunitore a sfera,
Micro spatola, angolato
Kugelstopfer,
Mikrospatel, abgewinkelt
175 mm



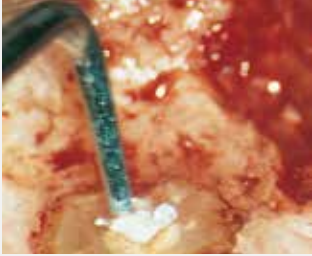
DB411R

Micro-carver
Mikroschnitzer
175 mm



ENDODONZIA
ENDODONTIE

STRUMENTARIO ENDODONTICO
ENDODONTISCHE INSTRUMENTE



Condensazione del materiale di riempimento con il plugger rotondo DE444R o DE445R e DE443R nei canali ricurvi.

Kondensation des Füllungsmaterials mit dem runden Stopfer (DE444R bzw. DE445R oder DE443R) (bei runden Kanälen).



DE444R
Plugger rotondo, angolato 90°
Stopfer, rund, 90° abgewinkelt
175 mm



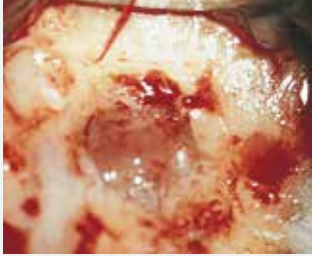
DE445R
Plugger con asta e punta angolate, una delle parti lavoranti è sottosquadrata
Stopfer, rund für den Seitenzahnbereich, ein Arbeitende mit Hinterschnitt
175 mm



DE446R
Plugger con asta e punta angolate, una delle parti lavoranti è sottosquadrata
Stopfer, rund für den Seitenzahnbereich, ein Arbeitende mit Hinterschnitt
175 mm



DE443R
Plugger per la regione posteriore
Stopfer, rund für den Seitenzahnbereich
175 mm



Retrazione del lembo usando il retrattore Richter.
La lesione apicale è visibile al centro dell'immagine.

Abhalten des Lappens mit dem Richter Retraktor.
Die apikale Läsion ist in der Bildmitte zu sehen.

RICHTER

DO373R

Larghezza del piatto 15 mm, 45°

Blattbreite 15 mm, 45°

200 mm



1/1





DA296R

Pinza per avulsione e trasposizione nervi
Zange für Ausriss und Nerventransposition
130 mm



DA297R

Pinza per avulsione e trasposizione nervi
Zange für Ausriss und Nerventransposition
125 mm





BISTURI
SKALPELL

Manici per lame bisturi sterili
BB510 - BB515, BB540, BB542

Skalpellgriffe für sterile Skalpellklingen
BB510 - BB515, BB540, BB542



Trattato termicamente
sottovuoto

Vakuum-vergütet

sterile
steril

BB510 – BB542

Lame bisturi

Unità di vendita: PAC = Pacco da 100 pezzi

Skalpellklingen

Bestelleinheit: PAK = Packung à 100 Stück



BB073R

No. 3
125 mm

BB063R

145 mm

BB077R

No. 7
160 mm



BB510



BB511



BB512



BB542

Doppia affilatura
Doppelschneidig



BB513



BB515



BB515-C



BB540

Doppia affilatura
Doppelschneidig



KEYES

OL670R

Set Mucotomo
Mukotom Set



BISTURI MONOUSO
EINWEG-SKALPELLE

BA210 – BA218

Bisturi monouso sterili con manico in plastica e protezione lama

Unità di vendita: PAC = Pacco da 10pz

Sterilskalpelle mit Kunststoffheft und Klingenschutz

Bestelleinheit: PAK = Packung à 10 Stück



1/1



BA210

Fig. 10



BA211

Fig. 11



BA212

Fig. 12



BA215

Fig. 15



BA215-C

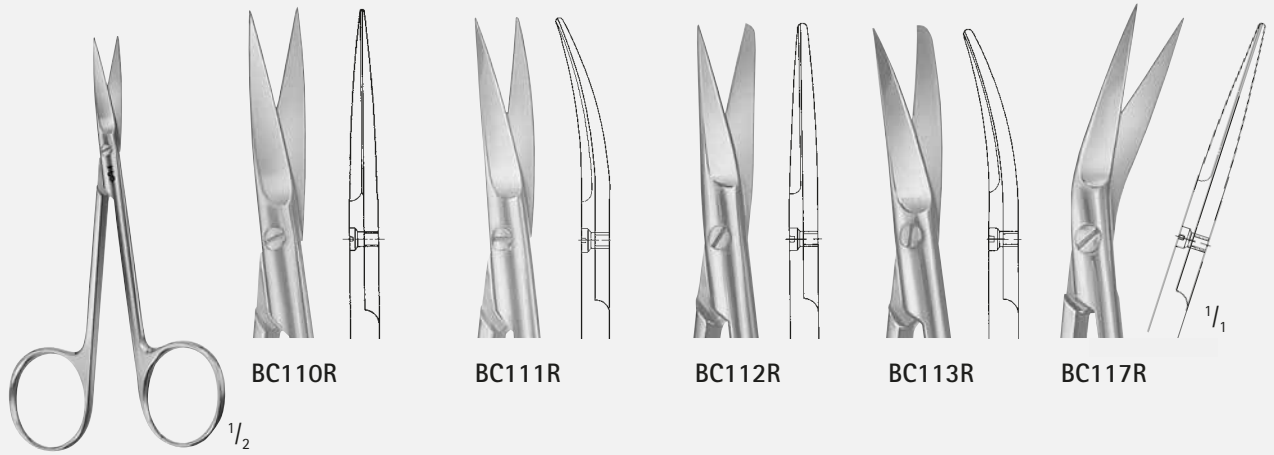
Fig. 15-C



BA218

Fig. 18





BC110R – BC117R

110 mm



BC100R – BC101R

90 mm

BC056R – BC057R

95 mm



BC060R – BC061R

105 mm

BC106R – BC107R

115 mm

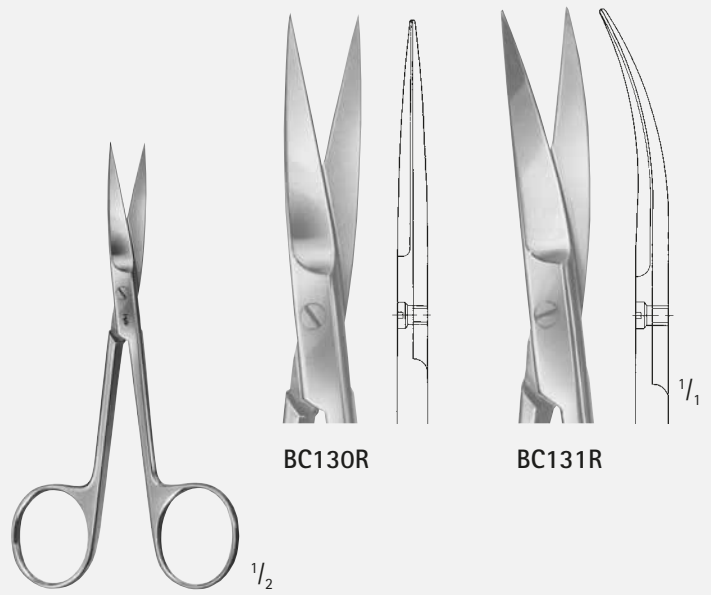


BC064R

BC065R

BC064R – BC065R

120 mm

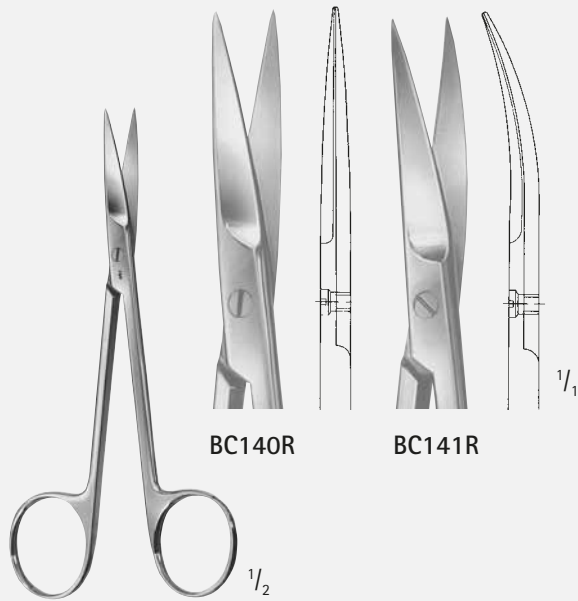


BC130R

BC131R

BC130R – BC131R

120 mm



BC140R

BC141R

BC140R – BC141R

130 mm



BC210R

BC211R

BC211W

BC210R – BC211R, BC211W

110 mm





BC164R

BC165R



BC600R

BC603R

BABY-METZENBAUM

BC600R – BC603R

BC164R – BC165R

Forbici da dissezione

Präparierschere

115 mm

Forbici da dissezione

Präparierschere

145 mm



BC601R

145 mm



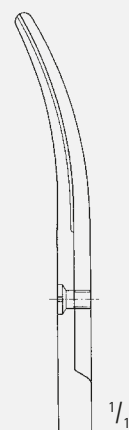
BC602R

180 mm



BC605R

145 mm



BC606R

180 mm

METZENBAUM

BC601R – BC606R

Forbici da dissezione

Präparierschere





BC256R

BC257R

BC256R – BC257R, BC257W

115 mm



BC258R

BC259R

BABY-METZENBAUM

BC258R – BC259R, BC259W

145 mm



BC260R

145 mm

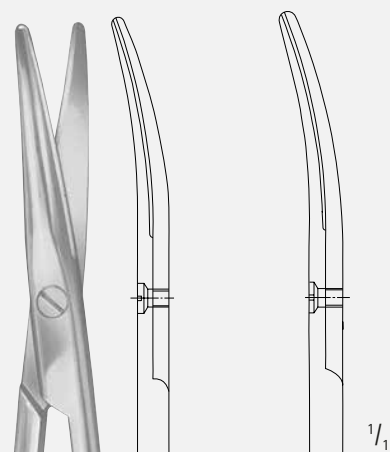
BC262R

180 mm

METZENBAUM

BC260R – BC263R

BC261W, BC263W



BC261R

145 mm

BC263R

180 mm





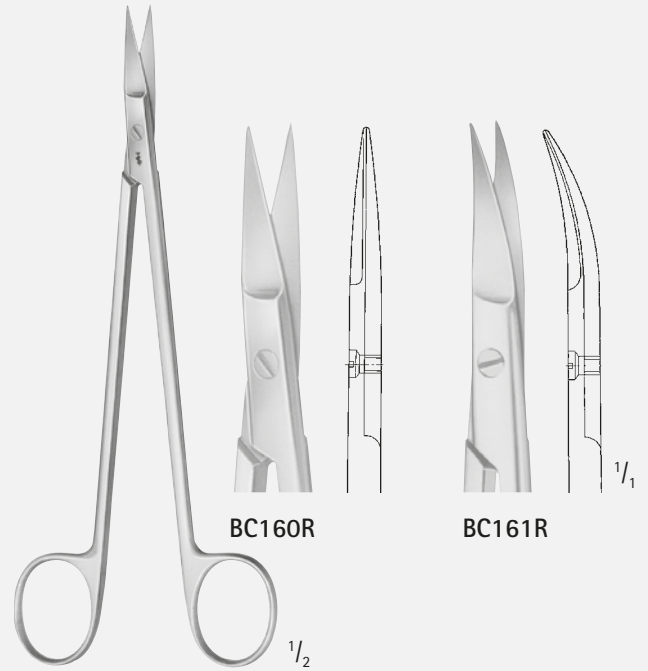
BC156R

BC157R

JOSEPH

BC156R – BC157R

150 mm



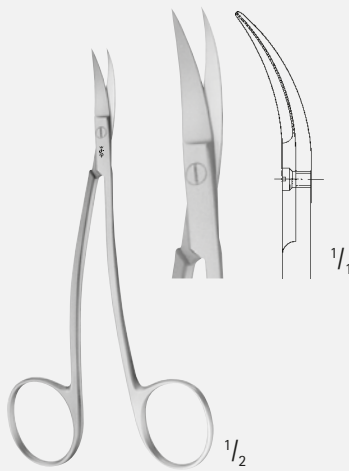
BC160R

BC161R

KELLY

BC160R – BC161R

175 mm



LA GRANGE

BC154R

1 lama dentata

1 Schneide gezahnt

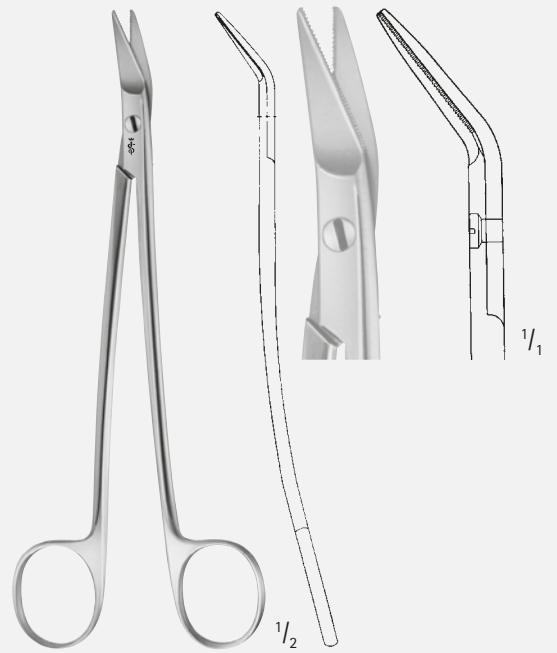
110 mm



CHADWICK

BC153R

115 mm



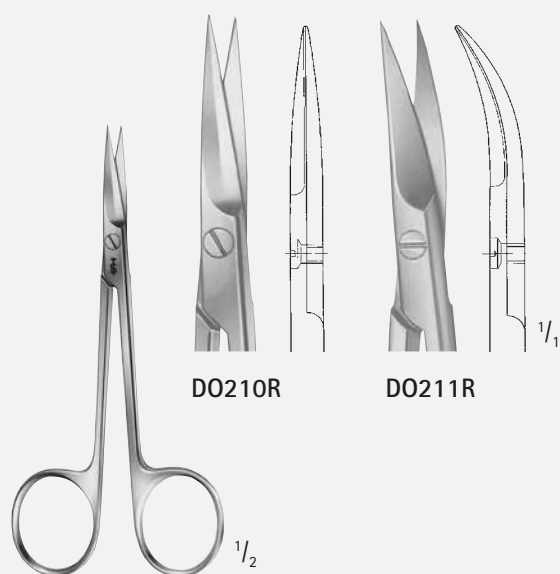
DEAN

OM700R

Lame seghettate

Schneiden gezahnt

170 mm



DO210R

DO211R



DO208R

DO209R

DO210R – DO211R

120 mm

DO208R – DO209R

120 mm



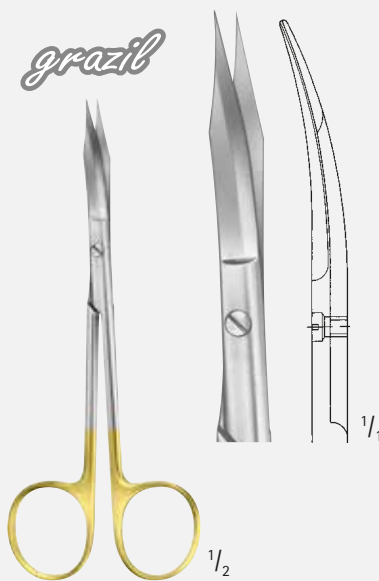
GOLDMAN-FOX

DO251R

1 lama seghettata

1 Schneide gezahnt

130 mm



GOLDMAN-FOX

DO250R

1 lama seghettata

1 Schneide gezahnt

130 mm



LOCKLIN

DO219R

Angolata lateralmente, 1 lama seghettata

Seitwärts abgewinkelt, 1 Schneide gezahnt

155 mm

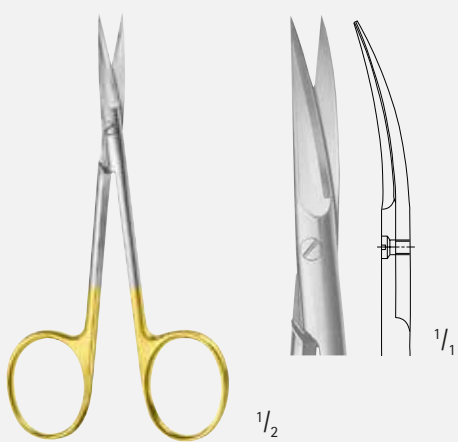


FORBICI WELLENSCHLIFF
WELLENSCHLIFF SCHEREN

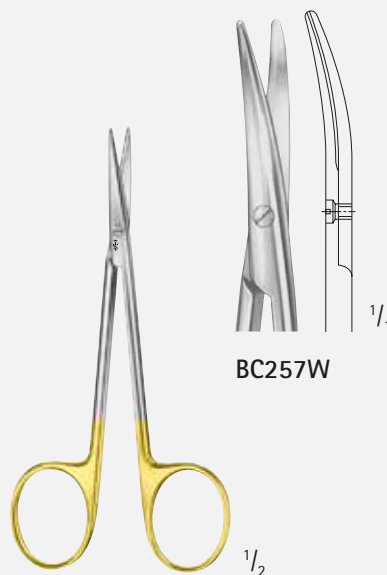
Wellenschliff



Con una lama seghettata
Mit Wellenschliff versehen



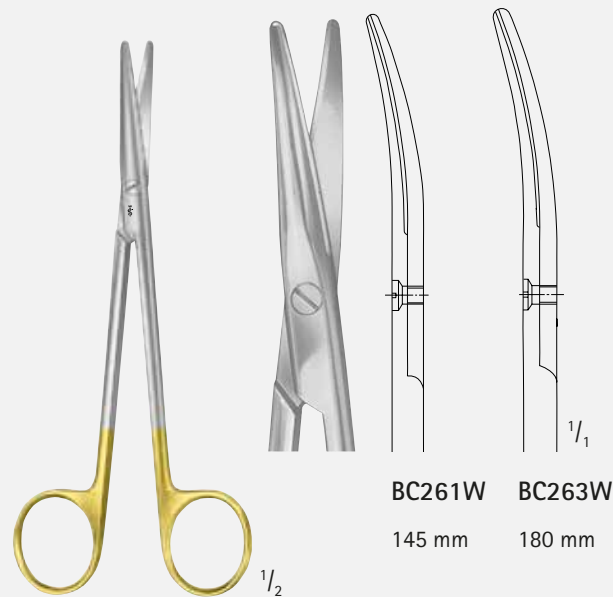
BC211W
110 mm



BC257W
110 mm



BABY - METZENBAUM
BC259W
110 mm



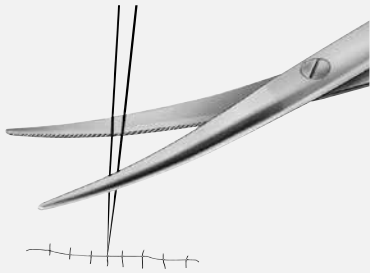
METZENBAUM
BC261W, BC263W

BC261W 145 mm
BC263W 180 mm



FORBICI PER SUTURE E MEDICAZIONI
SCHEREN FÜR NÄHTE UND VERBÄNDE

Indicate per evitare l'ingincchiamento
dei materiali da sutura
Speziell zum Vermeiden des Durchrutschens
des Nahtmaterials



BC294W
Con una lama seghettata
Mit Wellenschliff versehen
145 mm



BC295W
Con una lama seghettata
Mit Wellenschliff versehen
180 mm



SPENCER
BC801R – BC802R

BC801R 90 mm
BC802R 115 mm



LITTAUER
BC803R
135 mm



LISTER
BC860R – BC863R

BC860R 115 mm
BC861R 140 mm



PINZETTE ERGONOMICHE ERGONOMISCHE PINZETTEN



- Il manico arrotondato consente la rotazione degli strumenti con la punta delle dita
- Strumenti con punto di bilanciamento centrico ottimale

- Die runde Griffform ermöglicht das Drehen des Instruments in den Fingerspitzen
- Austarierte Instrumente mit mittigem Schwerpunkt



Manico con profilo a pallina da golf

Griff mit Golfballprofil



Chiusura parallela delle punte lavoranti

Parallel schließende Arbeitssenden



Perno per allineamento preciso della pinzetta

Stift zum sicheren Schließen der Pinzette



Punte lavoranti dritte e curve

Gerade und gebogene Arbeitssenden

PINZETTE ERGOPERIO
ERGOPERIO PINZETTEN



DX060R
Anatomica, dritta
Anatomisch, gerade
180 mm



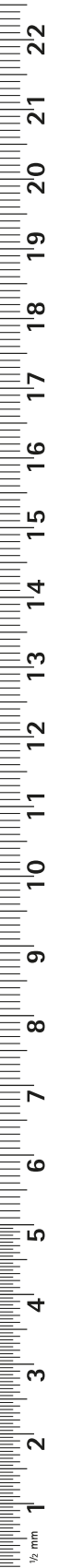
DX061R
Anatomica, curva
Anatomisch, gebogen
175 mm



DX070R
Atraumatica, dritta
Atraumatisch, gerade
180 mm



DX071R
Atraumatica, curva
Atraumatisch, gebogen
175 mm



PINZETTE ERGOPERIO
ERGOPERIO PINZETTEN



DX080R
Chirurgica, dritta
Chirurgisch, gerade
180 mm

1/1



2/1



DX081R
Chirurgica, curva
Chirurgisch, gebogen
175 mm

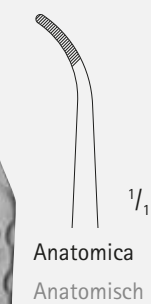
1/1



2/1



DX055R
140 mm

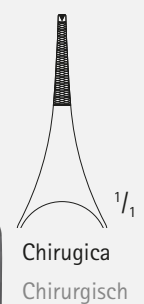


1/1

2/3



DX051R
120 mm

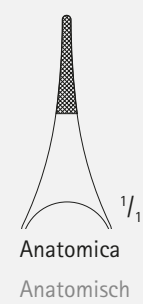


1/1

2/3



DX052R
120 mm

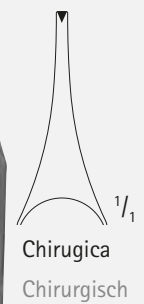


1/1

2/3



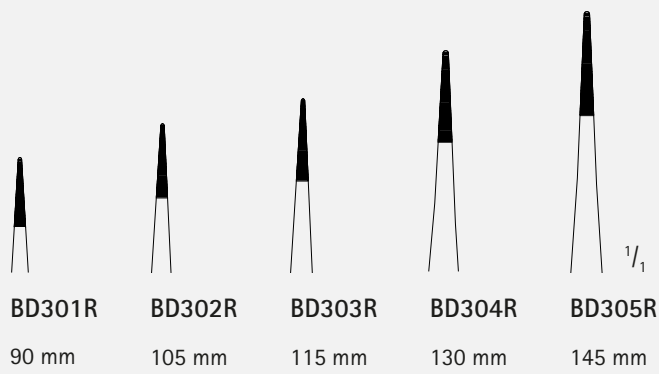
DX050R
120 mm



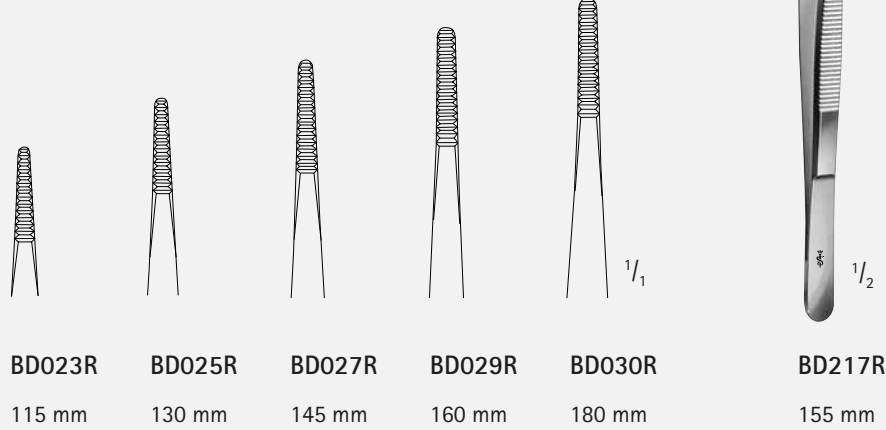
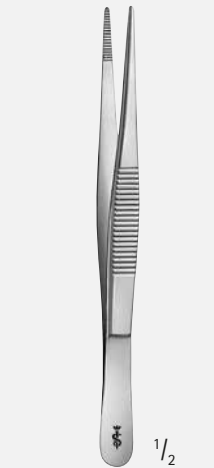
1/1

2/3

PINZETTE ANATOMICHE
ANATOMISCHE PINZETTEN

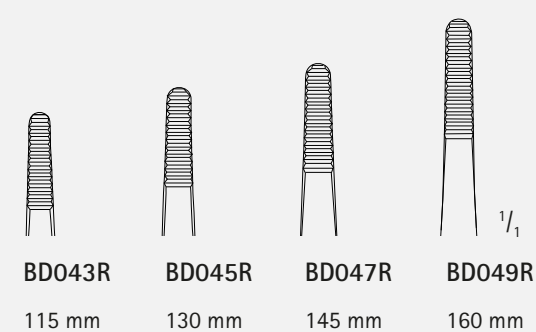
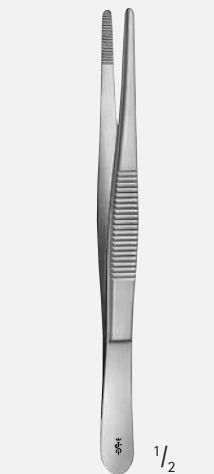


BD301R – BD305R

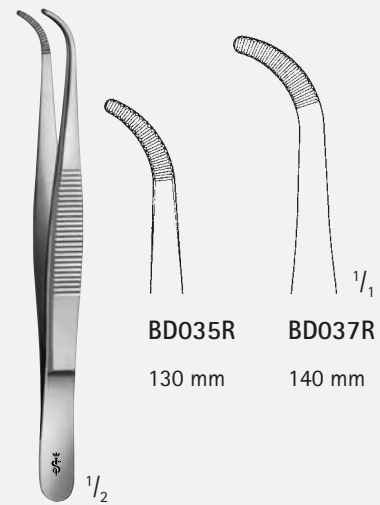


BD023R – BD030R

Media
Mittelbreit



STANDARD
BD043R – BD049R

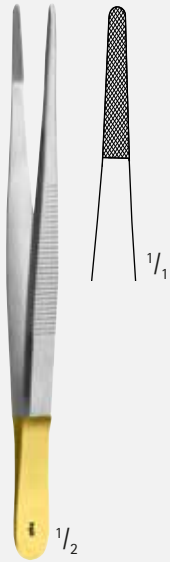


BD035R – BD037R

Media
Mittelbreit



PINZETTE ANATOMICHE
ANATOMISCHE PINZETTEN

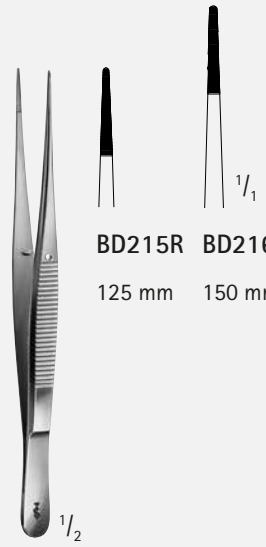


STANDARD
BD164R
145 mm



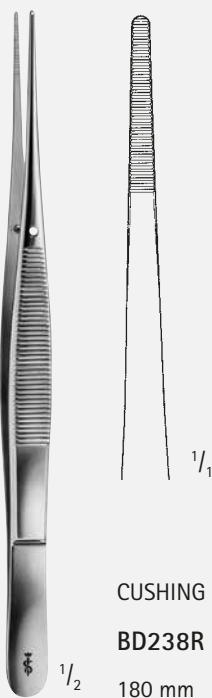
BD154R BD156R
145 mm 180 mm

BD154R – BD156R

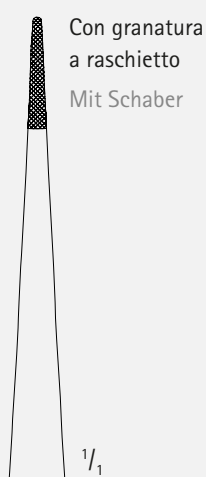


BD215R BD216R
125 mm 150 mm

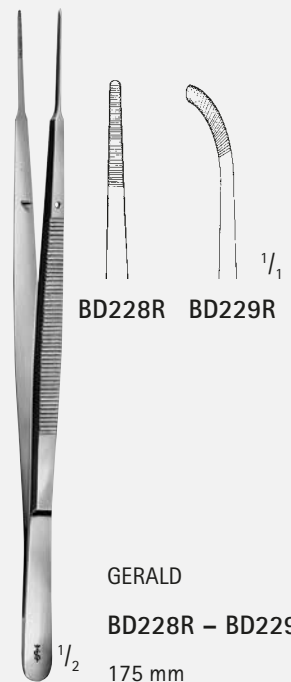
SEMKEN
BD215R – BD216R



CUSHING
BD238R
180 mm



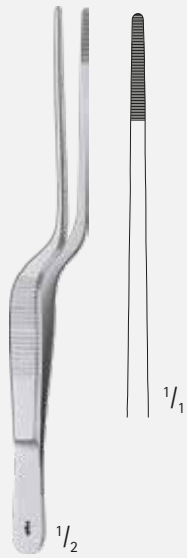
CUSHING
BD160R
180 mm



BD228R BD229R

GERALD
BD228R – BD229R
175 mm

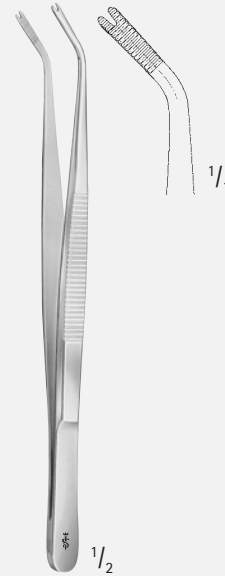
PINZETTE ANATOMICHE
ANATOMISCHE PINZETTEN



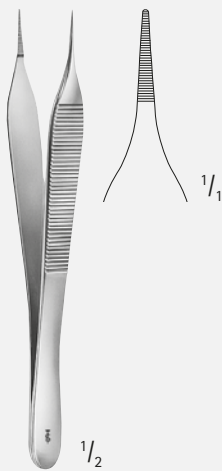
LUCAE
BD878R
140 mm



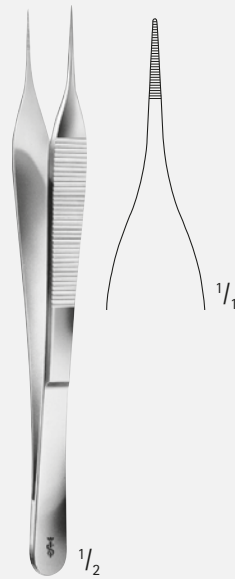
RUSSIAN
BD755R
150 mm



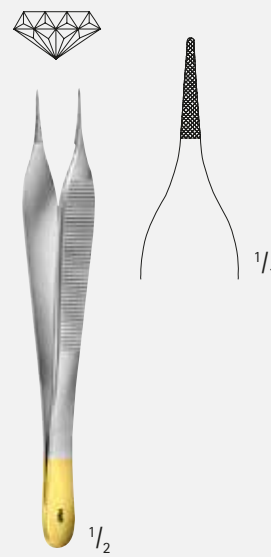
DA300R
Pinzetta per suture, angolata
Nahtpinzette, gewinkelt
150 mm



MICRO-ADSON
BD220R
120 mm



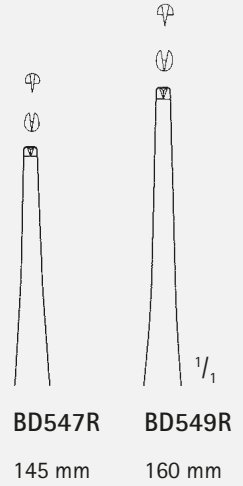
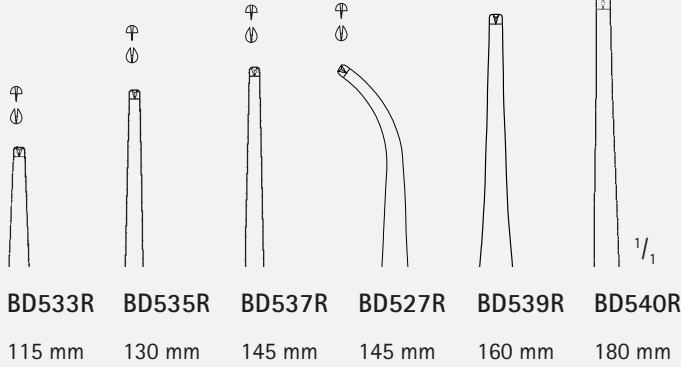
MICRO-ADSON
BD223R
150 mm



ADSON
BD151R
120 mm



PINZETTE CHIRURGICHE
CHIRURGISCHE PINZETTEN



BD533R – BD540R

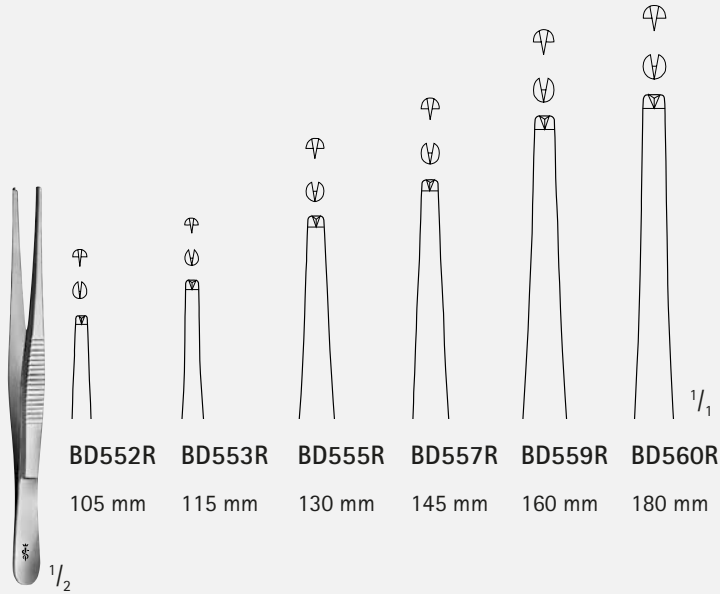
BD547R – BD549R

Media
Mittelbreit

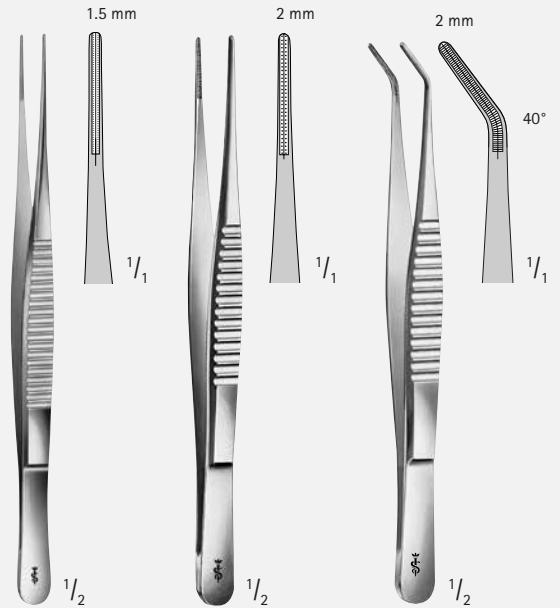
AFRAUMATA®



Profilo DE BAKEY
DE BAKEY Zahnung

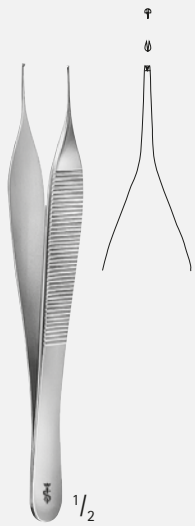


STANDARD
BD552R – BD560R

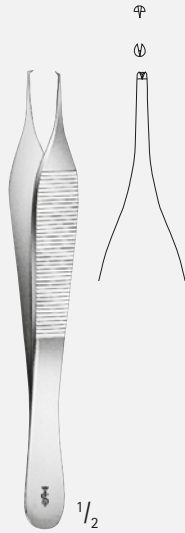


DE BAKEY
FB411R 150 mm
DE BAKEY
FB400R 150 mm
DE BAKEY
FB401R 150 mm

PINZETTE CHIRURGICHE
CHIRURGISCHE PINZETTEN



MICRO-ADSON
BD510R
120 mm

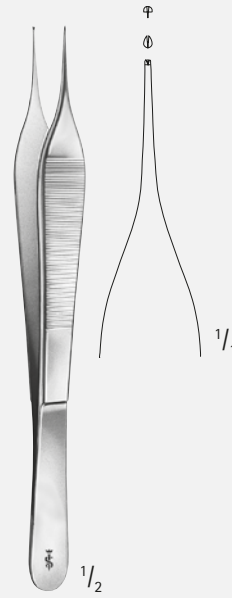


ADSON
BD511R
120 mm

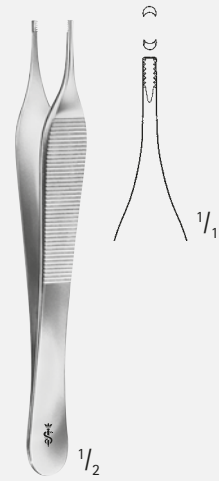


ADSON
BD512R
120 mm

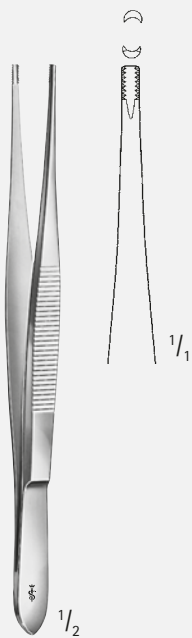
Con Plateau
Mit Plateau



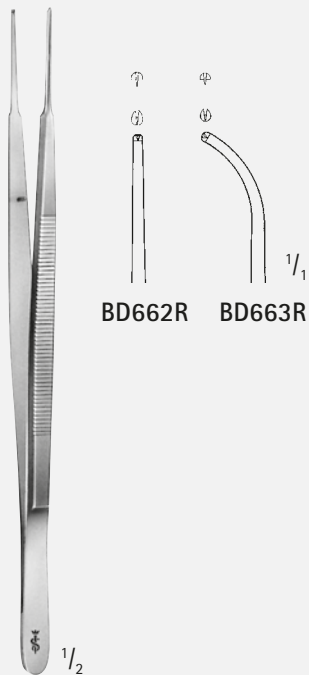
MICRO-ADSON
BD520R
150 mm



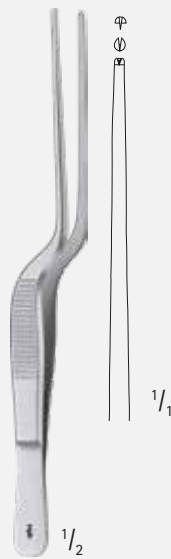
ADSON-BROWN
BD700R
120 mm



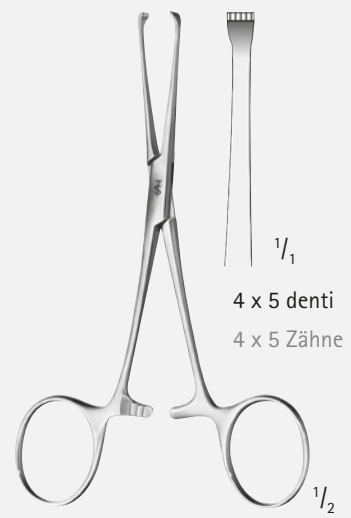
BROWN
BD701R
150 mm



GERALD
BD662R- BD663R
175 mm



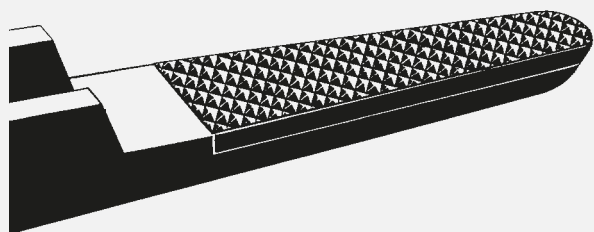
LUCAE
BD879R
140 mm



BABY-ALLIS
EA012R
Pinza afferra-tessuti
Gewebefasszange
130 mm



PORTAGHI
NADELHALTER



I portaghi AESCULAP® TC, con inserti in carburo di tungsteno, hanno 3 differenti granature per garantire un grip ottimale a seconda dell'ago prescelto.

AESCULAP-Nadelhalter sind durch die Struktur der TC-Hartmetall-Einlagen auf das jeweilige, indikationsbezogene Nahtmaterial abgestimmt.



Raccomandiamo portaghi con inserti in TC

a morsi lisci	per materiale di sutura da	9/0 - 11/0
a granatura di 0,2 mm	"	6/0 - 10/0
" 0,4 mm	"	4/0 - 6/0
" 0,5 mm	"	fino a 3/0

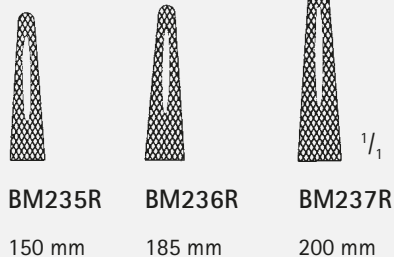
Wir empfehlen Nadelhalter mit TC-Einsätzen

mit glatter Fläche	für Nahtmaterial	9/0 - 11/0
mit Teilung 0,2 mm	"	6/0 - 10/0
" 0,4 mm	"	4/0 - 6/0
" 0,5 mm	"	bis 3/0



HEGAR-MAYO
BM235R - BM237R

Modello sottile
Feine Modelle

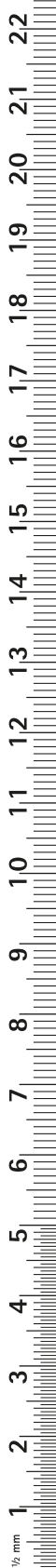


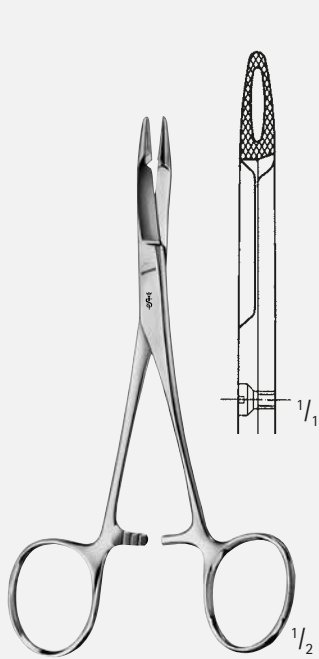
BM235R 150 mm
BM236R 185 mm
BM237R 200 mm



HEGAR-MAYO
BM065R - BM066R

BM065R 150 mm
BM066R 185 mm

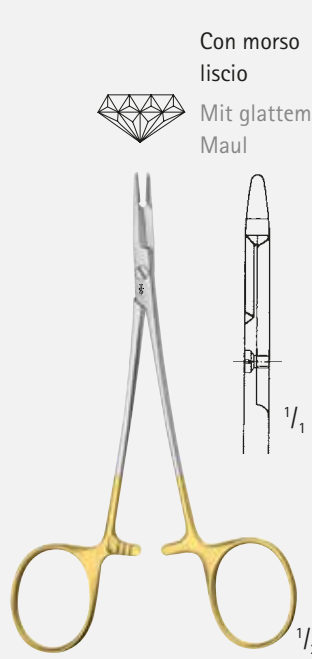




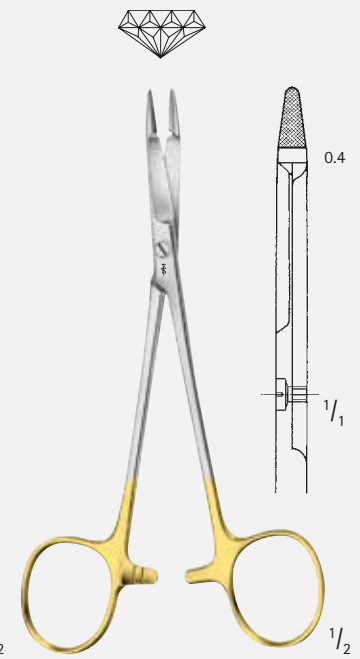
HEGAR-OLSEN
BM290R
140 mm



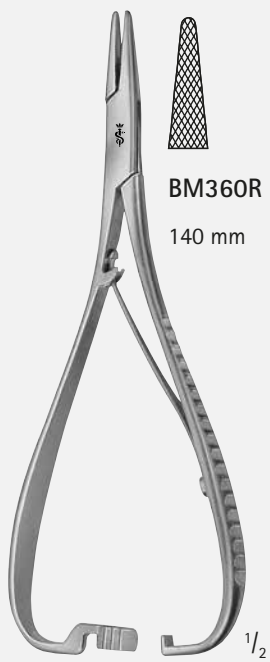
HEGAR-OLSEN
BM124R
165 mm



BM127R
125 mm



HEGAR-OLSEN modif. LANGE
BM128R
145 mm



MATHIEU
BM360R – BM361R



BM361R
170 mm



MATHIEU-STANDARD
BM149R – BM151R



BM151R
170 mm

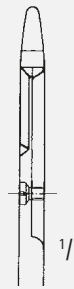


MATHIEU
BM148R – BM150R



BM150R
170 mm

Con morso
liscio
Mit glattem
Maul



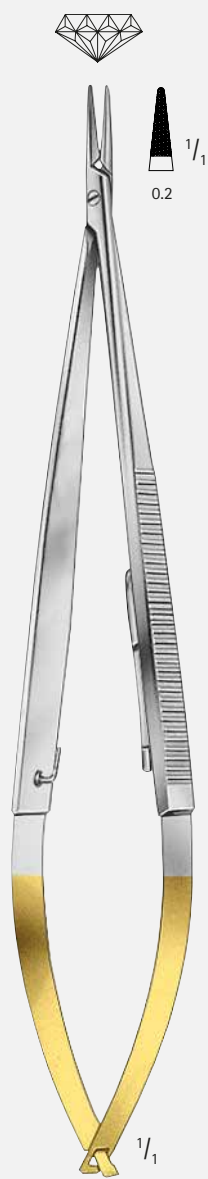
1/1

Modello sottile
Feine Modelle

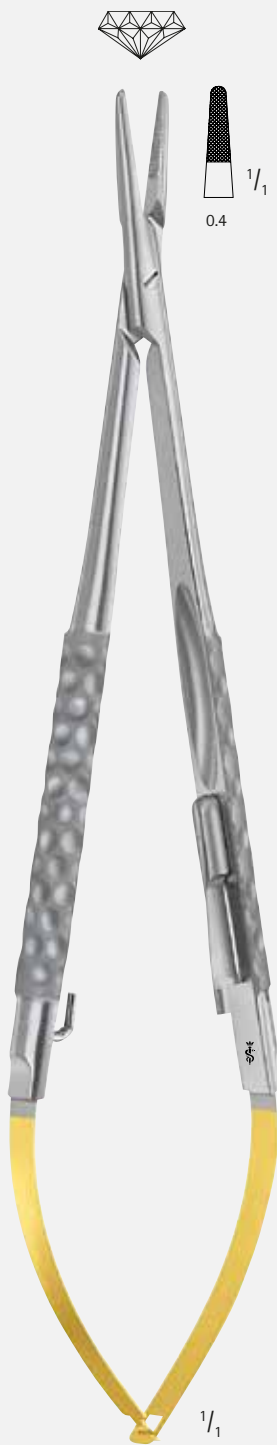


CHIRURGIA
CHIRURGIE

PORTAGHI
NADELHALTER



CASTROVIEJO
BM002R
145 mm



CASTROVIEJO
BM003R
180 mm



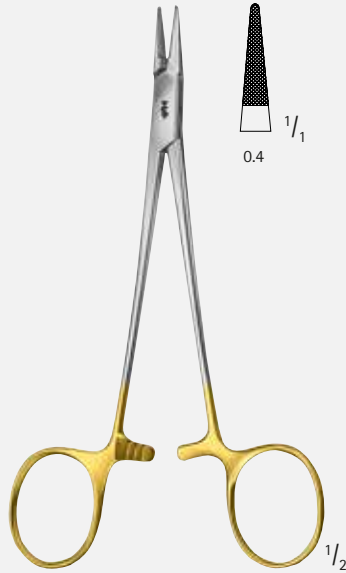
DE BAKLEY
BM032R – BM035R



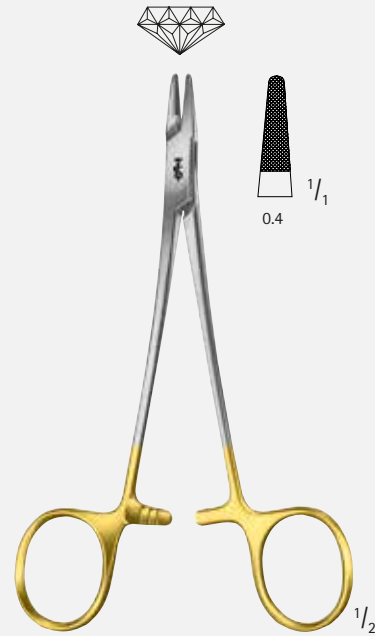
DE BAKLEY
BM033R – BM063R



CRILE-MURRAY
BM219R
150 mm



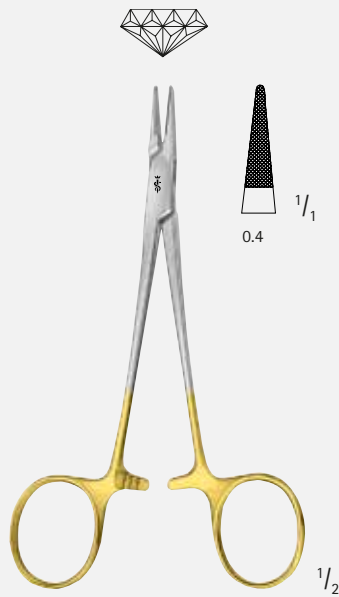
BABY CRILE-WOOD
BM013R
150 mm



CRILE-WOOD
BM016R
145 mm



HALSEY
BM205R
130 mm



HALSEY
BM012R
130 mm



SAROT
BM020R
175 mm



CHIRURGIA
CHIRURGIE

PORTAGHI
NADELHALTER



BAUMGARTNER
BM215R
145 mm



BAUMGARTNER
BM015R
145 mm



grazib
RYDER
BM054R - BM056R
Molto sottile
Sehr fein



BM054R
135 mm



BM055R
155 mm



BM056R
175 mm



grazib
CONVERSE
BM011R
130 mm



MICROCHIRURGIA
MIKROCHIRURGIE

Sterile
Steril

Acciaio inossidabile
Rostfreier Stahl

PAC = 10 pezzi
PAK = 10 Stück



BB045T

Manico bisturi tondo in titanio per micro-lame. Leggero, pivotante e maneggevole per un taglio preciso

Titan-Mikroklingenhalter mit Rundgriff. Leicht, drehbar und handlich für eine exakte Schnittführung

145 mm



DX305R

Manico bisturi tondo in PEEK per micro-lame. Leggero, pivotante, maneggevole e dotato di percussore

Titan-Mikroklingenhalter mit Rundgriff. Leicht, drehbar und handlich, und mit einem Schlagbolzen ausgestattet

150 mm



BB361R



BB364R



BB367R



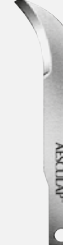
BB363R



BB362R



BB365R



BB368R



BB369R

Sterile
Steril

Acciaio inossidabile
Rostfreier Stahl

PAC = 1 pezzo
PAK = 1 Stück



CHIRURGIA
CHIRURGIE

MICROCHIRURGIA
MIKROCHIRURGIE



FD251R

Micro-forbici a molla,
curve, appuntite/appuntite
Mikro-Federschere
gebogen, spitz/spitz
180 mm



FD252R

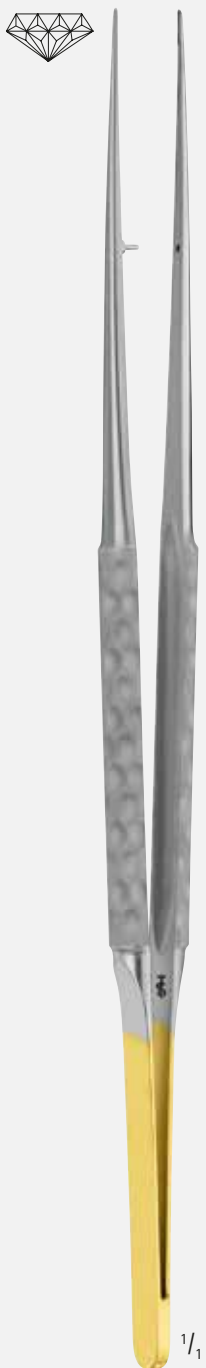
Micro-forbici per suture, curve,
appuntite/appuntite, una lama seghettata
Mikro-Fadenschere, gebogen,
spitz/spitz, ein Blatt gezahnt
180 mm



COOLEY

DX303R

Micro-pinzetta
Atraumatica
Atraumatische
Mikro-Pinzette
180 mm



FD253R

Micro-pinzetta anatomica

Anatomische Mikro-Pinzette

180 mm



FD255R

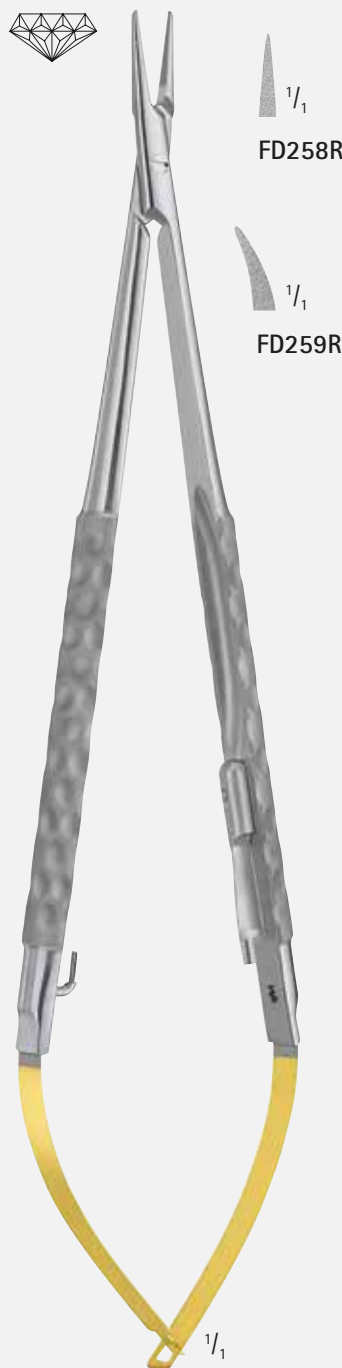
FD256R

FD255R-FD256R

Micro-pinzetta chirurgica

Chirurgische Mikro-Pinzette

180 mm



FD258R

FD259R

FD258R-FD259R

Micro-portaghi per suture da 6/0-8/0

Mikro-Nadelhalter für Nahtmaterial von 6/0-8/0

180 mm



BM004R

Micro-portaghi per suture da 6/0-10/0

Mikro-Nadelhalter für Nahtmaterial von 6/0-10/0

180 mm



CHIRURGIA
CHIRURGIE

MICROCHIRURGIA
MIKROCHIRURGIE



PHW
DX405R
Elevatore papilla atraumatico
Atraumatischer Papillenheber
190 mm



KIRKLAND
DX450R
Coltello per gengivectomia
Gingivektomie-Messer
175 mm



ORBAN
DB939R
Coltello per gengivectomia
Gingivektomie-Messer
165 mm



Le punte lavoranti arrotondate e piatte consentono un maggior movimento e aumentano la mobilità nella preparazione subperiostale frontale e laterale.

I bordi affilati consentono anche la preparazione della tecnica del tunnel.

Il disegno e l'angolazione delle punte lavoranti facilitano notevolmente la preparazione nelle aree convesse.

Runde, tellerförmige Arbeitsenden ermöglichen mehr Bewegungsspielraum und einen deutlich erweiterten Mobilisierungsradius bei der frontalen und lateralen sub-periostalen Präparation.

Die Anschärfung am Randbereich der Instrumentenenden ermöglicht zusätzlich neben der Tunneltechnik-Präparation auch die sulkuläre Präparation.

Das Design und die Abwinkelung der Arbeitsenden erleichtern die Präparation in konvexen Bereichen erheblich.



STRICKER
DX310R
195 mm

Lo strumento tunnelatore rettilineo è utilizzato principalmente nella mascella, in regione frontale e laterale. Ciò consente di scostare ampie aree della gengiva utilizzando la tecnica del tunnel.

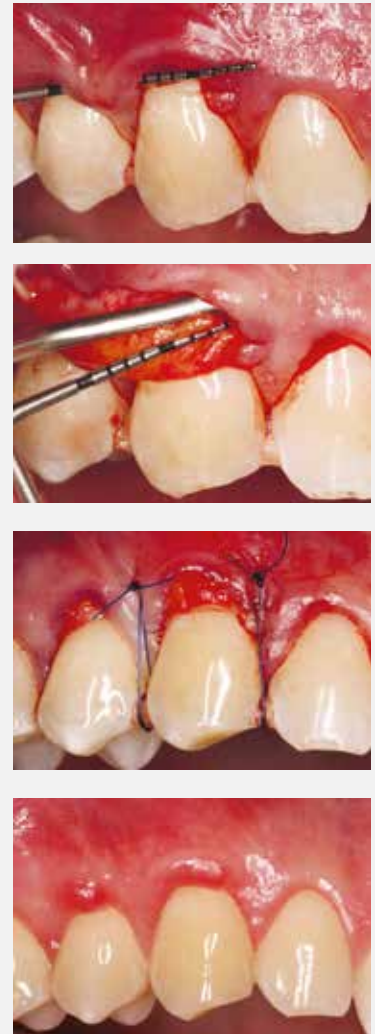
Das gerade Tunnelierinstrument wird hauptsächlich im Oberkiefer, im frontalen und seitlichen Bereich eingesetzt. Hierbei können größere Bereiche der Gingiva, sowohl über die Tunneltechnik, als auch sulkulär unterminiert werden.



STRICKER
DX311R
195 mm

Lo strumento tunnelatore angolato viene utilizzato principalmente per la preparazione delle regioni laterali e mandibolari. Può essere utilizzato anche distalmente senza lacerare il tessuto mucoso, e anche per la mandibola.

Das abgewinkelte Tunnelierinstrument eignet sich hauptsächlich für die Präparation in den seitlichen, bukkalen Bereichen. Es kann auch von distal her präpariert werden, ohne die Schleimhaut zu zerreißen. Ferner wird es auch gerne im Unterkiefer verwendet.



CHIRURGIA CHIRURGIE

STRUMENTARIO NOIR® NOIR® INSTRUMENTE



CODICE WB = lama seghettata La superficie particolarmente affilata della lama facilita il taglio delicato del tessuto con minimo sforzo.

CODE WB = Mikrotomschliff - besonders scharfer Anschlag des Scherenblattes für sanftes Durchtrennen des Gewebes bei minimalem Kraftaufwand.

La combinazione della rinomata tecnologia AESCULAP® al carburo di tungsteno con il rivestimento NOIR® garantisce una superficie estremamente resistente, contro usura e corrosione.

Die Verbindung der bewährten AESCULAP® Hartmetall Technologie mit der AESCULAP® Noir® Beschichtung führt zu einer extrem hohen Oberflächenhärte und damit eine hohe Verschleiß- und Korrosionsbeständigkeit.

Molto sottili Sehr Fein



Molto sottili Sehr Fein



Molto sottili Sehr Fein





FM617B
Micro-pinzetta
anatomica
Anatomische
Mikro-Pinzette
185 mm



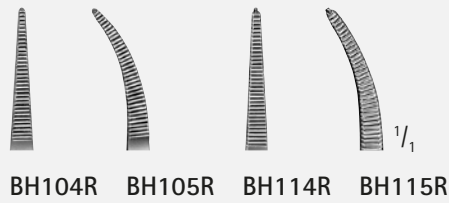
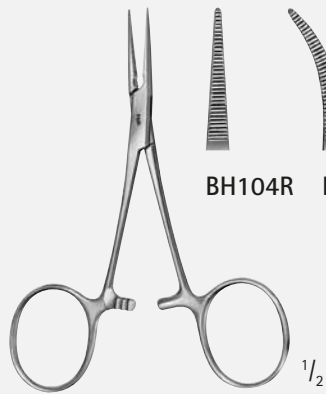
FM650B
Micro-portaghi per suture
da 5/0-7/0
Mikro-Nadelhalter für
Nahtmaterial von 5/0-7/0
185 mm



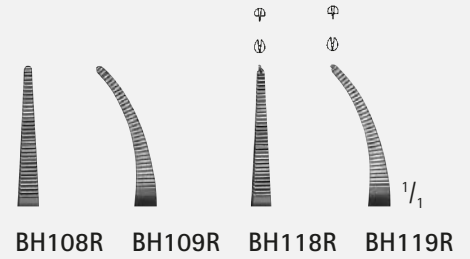
FM640B
Micro-portaghi per suture
da 7/0-10/0
Mikro-Nadelhalter für
Nahtmaterial von 7/0-10/0
185 mm



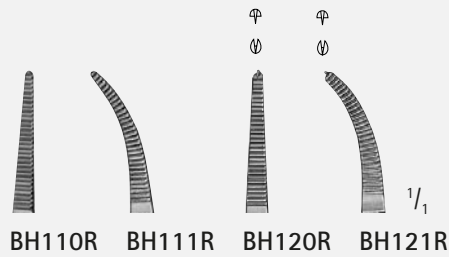
PINZE EMOSTATICHE
ARTERIENKLEMMEN



BABY-MOSQUITO (HARTMANN)
BH104R – BH115R
100 mm



MICRO-HALSTED
BH108R – BH119R
125 mm



HALSTED-MOSQUITO
BH110R – BH121R
125 mm



FICKLING
BH807R – BH808R
180 mm

PINZE EMOSTATICHE
ARTERIENKLEMMEN

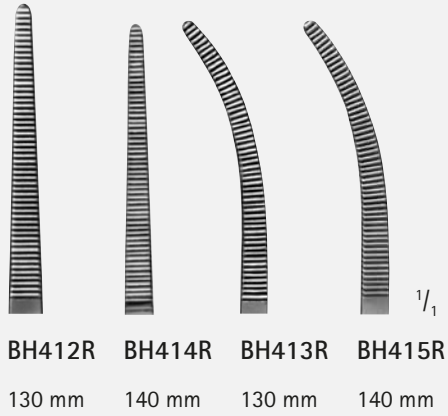


PEAN

BH412R – BH415R

Modello sottile

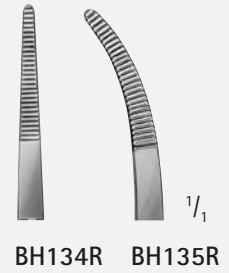
Feine Modelle



KELLY

BH134R – BH135R

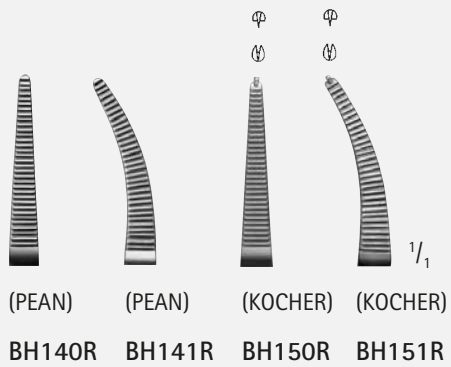
140 mm



BABY-CRILE

BH140R – BH151R

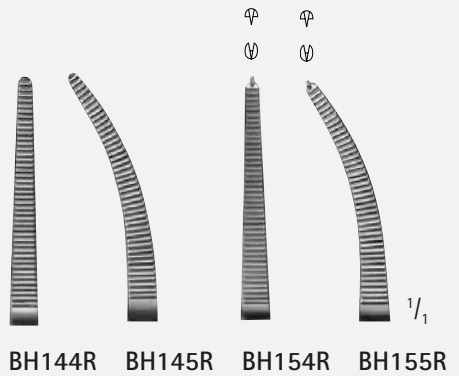
140 mm



CRILE

BH144R – BH155R

140 mm



CHIRURGIA CHIRURGIE

RETRATTORI RETRAKTOREN



Questi strumenti sono stati sviluppati per la retrazione di labbra, guance, lingua e mucosa linguale. Grazie all'impugnatura ergonomica, consentono lunghi interventi chirurgici con minore sforzo fisico.

Für das Abhalten von Lippe, Wange, Zunge und lingualer Schleimhaut wurden diese Instrumente entwickelt. Die ergonomische Griffgestaltung ermöglicht selbst bei langen Operationen ein weniger ermüdendes Abhalten.



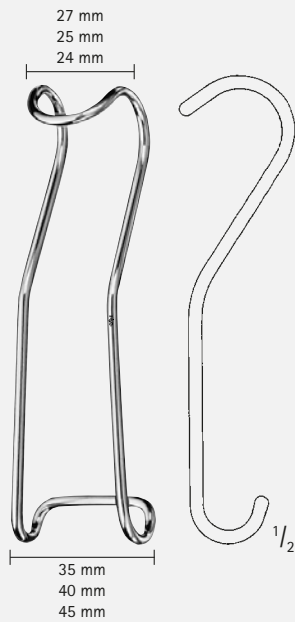
DX100R
Retrattore per guancia
Wangenhalter
215 mm



DX101R
Gancio vestibolare
Vestibulumhaken
220 mm



RETRATTORI
RETRAKTOREN



STERNBERG

OM251R - 120 mm
OM252R - 130 mm
OM253R - 135 mm

Retrattore per guancia e labbra
Wangen- und Lippenhalter



MINNESOTA, modif.

DO010R

Retrattore per guancia
Wangenhalter
160 mm



DO011R

Gancio vestibolare
Vestibulumhaken
140 mm



OM202R

Spatola linguale
Zungenspatel
145 mm



OM203R

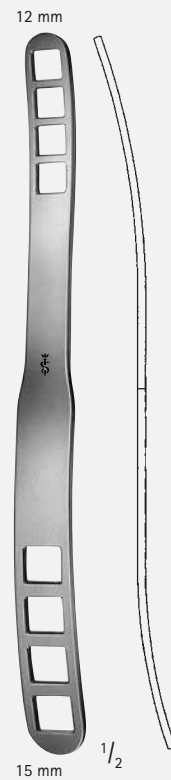
Spatola linguale
Zungenspatel
140 mm



BUCHWALD

OM205R

Spatola linguale
Zungenspatel
180 mm



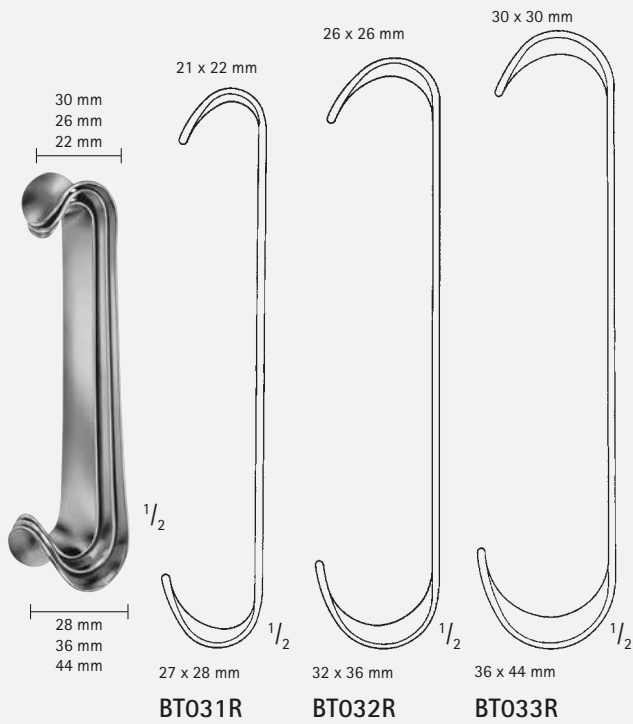
BRUENINGS

OM208R

Spatola linguale
Zungenspatel
190 mm



RETRATTORI
RETRAKTOREN



BT031R BT032R BT033R

ROUX

BT030R

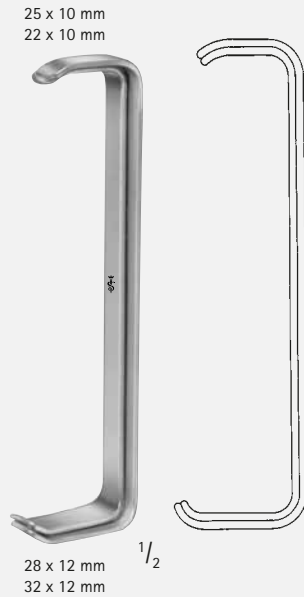
Retrattore per guancia

Set completo, composto da: BT031R, BT032R, BT033R

Wangenhalter

Satz komplett, bestehend aus: BT031R, BT032R, BT033R

165 mm



FARABEUF

BT020R

125 mm



FARABEUF

BT021R

150 mm



LANGENBECK-GREEN

BT177R – BT178R

160 mm

BT179R

160 mm



RETRATTORI
RETRAKTOREN



$\frac{1}{2}$ 215 mm

KOCHER-LANGENBECK
BT354R – BT361R



LANGENBECK

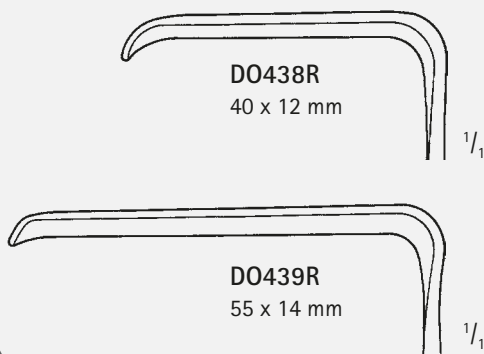
BT320R – BT326R

210 mm



$\frac{1}{2}$

DOCKHORN
DO438R – DO439R
210 mm

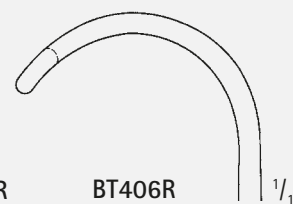
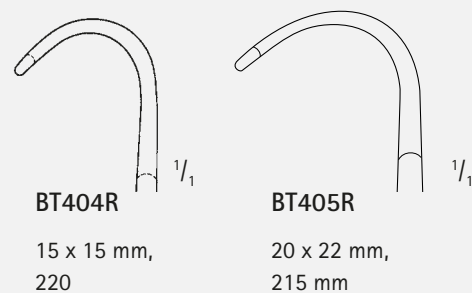


$\frac{1}{2}$

MIDDELDORPF

BT404R – BT406R

Retrattore per guancia
Wangenhalter



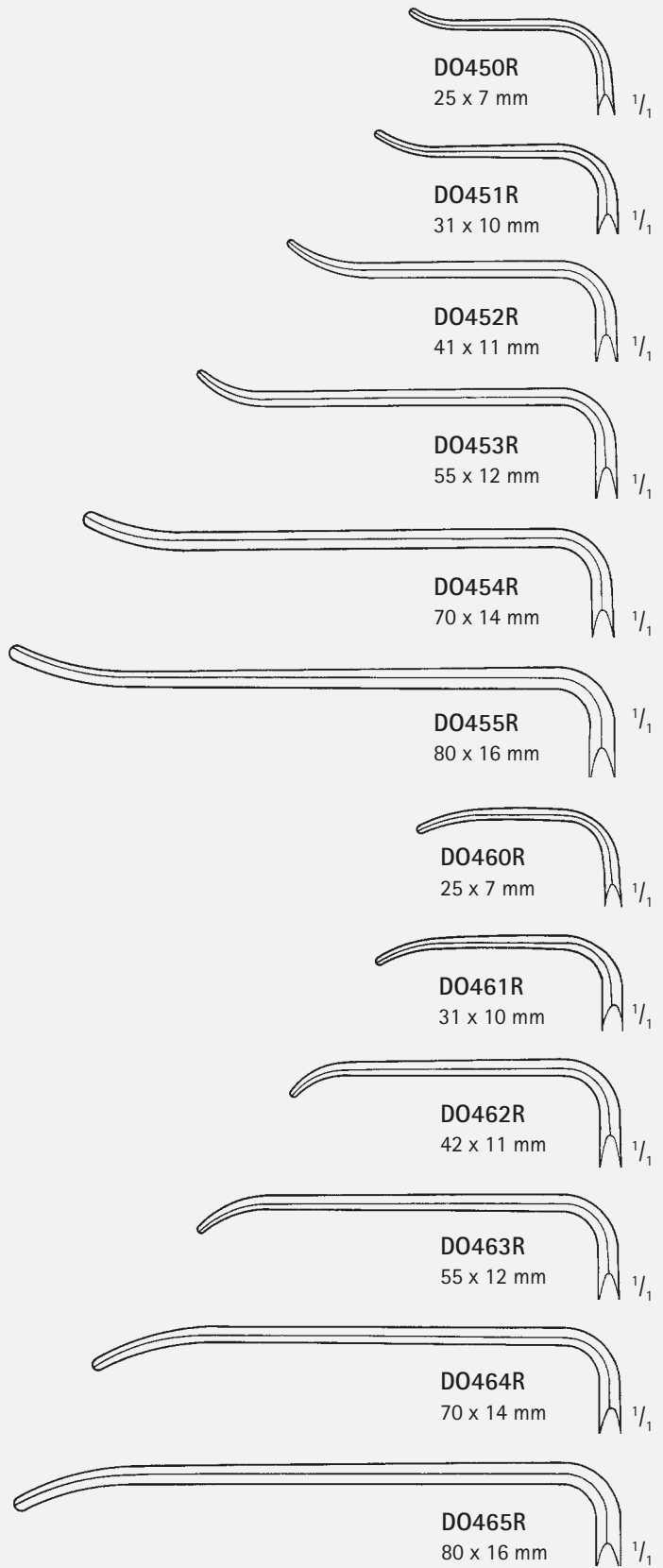
RETRATTORI
RETRAKTOREN



OBWEGESER
DO450R – DO455R
Re trattore per tessuti molli
Weichteilhaken
215 mm



OBWEGESER
DO460R – DO465R
Re trattore per tessuti molli
Weichteilhaken
215 mm



SIRINGHE PER ANESTESIA
SPRITZEN FÜR ANÄSTHESIE

Carpule AESCULAP® Aspira-plus II - in acciaio inox (senza cromo), con dispositivo di aspirazione

Dopo aver inserito la fiala e collegato la cannula, la siringa è pronta per l'iniezione.

Con una leggera rotazione dell'asta del pistone verso destra, le doppie punte afferrano la gomma della fiala, consentendo un'aspirazione controllata.

Vantaggi:

- In acciaio resistenti alla corrosione e acidi
- Manico pieghevole per inserimento ed espulsione della fiala

AESCULAP® Zylinderampullenspritze „Aspira-plus II“ - rostfreier Instrumentenstahl (kein Chrom), mit Aspirationsvorrichtung

Nach Einschieben der Ampulle und Aufsetzen der Kanüle ist die Spritze injektionsbereit.

Durch leichtes Rechtsdrehen der Kolbenstange erfasst die Doppelkorkenzieherspitze den Moosgummikolben der Ampulle. Dadurch wird eine zuverlässige Aspiration ermöglicht.

Vorteile:

- Aufbereitung von rost- und säurebeständigem Instrumentenstahl anstelle von verchromten Instrumenten
- Umklappbare Hülse für Einführen und Auswerfen der Ampulle



SL018R* 1.8 ml
SL022R* 2.2 ml

Siringa con attacco lungo per aghi* (SL002R)

Spritze mit langem Nadelkopf (SL002R)

*Ago non incluso

*Nadel nicht enthalten



SL118R* 1.8 ml
SL122R* 2.2 ml

Siringa con manico curvo, con attacco per aghi lunghi (SL002R)

Spritze mit gebogenem Griff, mit langem Nadelkopf (SL002R)



SL002R*

Attacco lungo per aghi, adatto a tutti gli aghi monouso con un diametro di 6 mm e una cannula lunga (ad esempio B. Braun Sterican®, ecc.)

Kanülenkopf, lang, geeignet für alle Einmalkanülen mit einem Gewindedurchmesser von 6 mm und langer Ampullen-Einstichkanüle (z. B. Sterican® Z, B. Braun etc.)

SIRINGHE PER ANESTESIA
SPRITZEN FÜR ANÄSTHESIE



SL028R* 1.8 ml
SL032R* 2.2 ml

Siringa con attacco corto per aghi* (SL033R)
Spritze mit kurzem Kanülenkopf (SL033R)

*Ago non incluso
*Nadel nicht enthalten



SL033R*

Attacco corto per aghi, per aghi monouso Americani di piccolo diametro (Ø 5.5 mm) e cannula corta

Kurzer Kanülenkopf allein, für amerikanische Einmalkanülen mit kleinem Gewinde (Ø 5,5 mm) und kurzer Ampullen-Einstichkanüle



SL017R* 1.8 ml

Siringa senza attacco per aghi
Spritze ohne Kanülenkopf

Ago non incluso
Nadel nicht enthalten

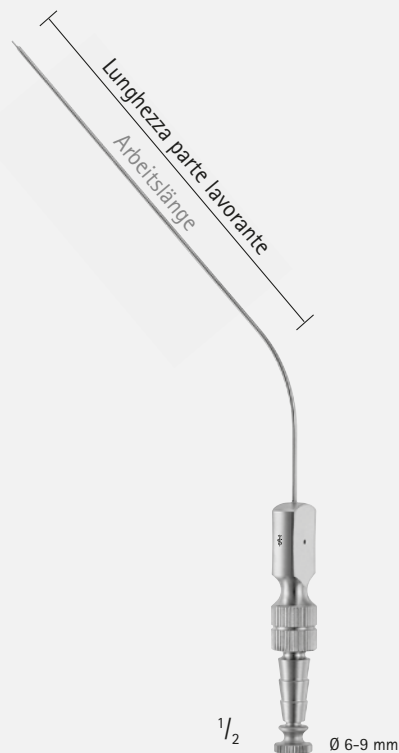
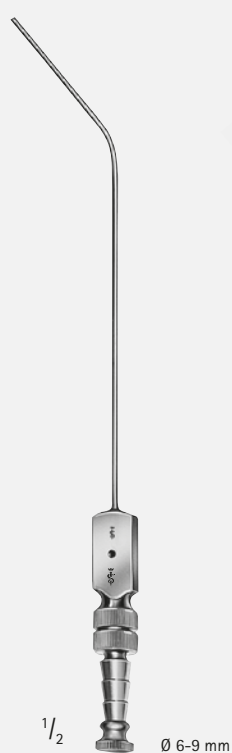


SL034R*

Attacco corto per aghi, per aghi monouso di largo diametro (Ø 6 mm) e cannula corta

Kurzer Kanülenkopf allein, für Einmalkanülen, mit großem Gewinde (Ø 6 mm) und kurzer Ampullen-Einstichkanüle.





	Lunghezza Länge	Lunghezza Länge
Ø	140 mm	170 mm
2 mm	DF771R	DF781R
3 mm	DF773R	DF783R
4 mm	DF774R	DF784R
5 mm	DF775R	DF785R

PLESTER

GF939R	Ø 1.5 mm
GF940R	Ø 2.0 mm
GF941R	Ø 2.5 mm
GF942R	Ø 3.0 mm
	195 mm

FERGUSON

	Lunghezza parte lavorante Arbeitslänge	
Ø	110 mm	130 mm
1.5 mm	GF350R	GF360R
2 mm	GF351R	GF361R
2.5 mm	GF352R	GF362R
3 mm	GF353R	GF363R
4 mm	GF354R	GF364R
5 mm	GF355R	GF365R
	180 mm	

APPLICATORI DI TAMPONE
TAMPONSTOPFER



DO315R
Porta tamponi
Gazespender



LUNIATSCHEK
DO301R
Applicatore tamponi
Tamponstopfer
180 mm



LUNIATSCHEK, modif.
DO302R
Applicatore tamponi, sottile
Tamponstopfer, fein
180 mm



SCOLLAPERIOSTIO
PERIOSTAUFZUG



PRICHARD
DX200R
200 mm



PRICHARD
DB020R
Sottile
Grazil
195 mm



MOLT
DB023R
190 mm

SCOLLAPERIOSTIO
PERIOSTAUFZUG



LANGE
DB022R
190 mm

1/1



FREER
DB025R
Affilato/Smusso
Scharf/Stumpf
190 mm

1/1



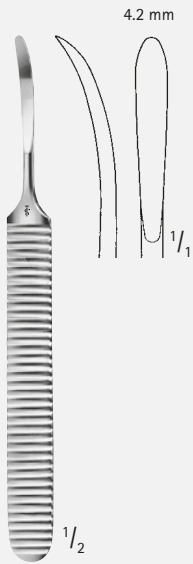


BUSER
DX201R
185 mm

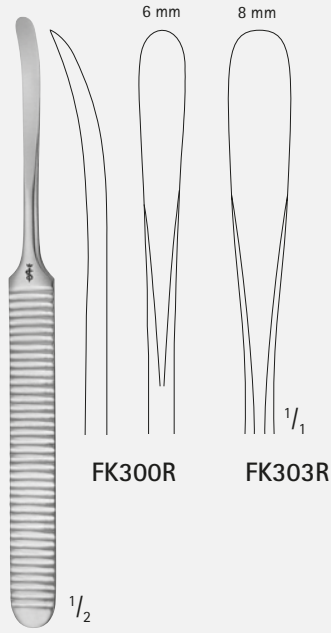


GLICKMAN
DB850R
185 mm

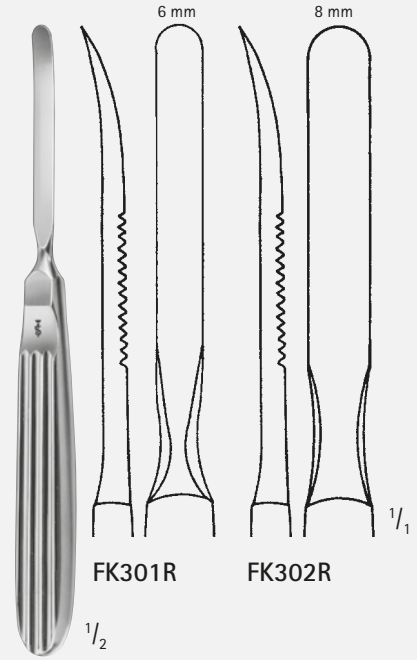
SCOLLAPERIOSTIO
PERIOSTAUFZUG



WILLIGER
DO510R
140 mm



WILLIGER
FK300R – FK303R
160 mm



WILLIGER
FK301R – FK302R
165 mm



FREER
OL165R
185 mm



SELDIN
DO522R
195 mm

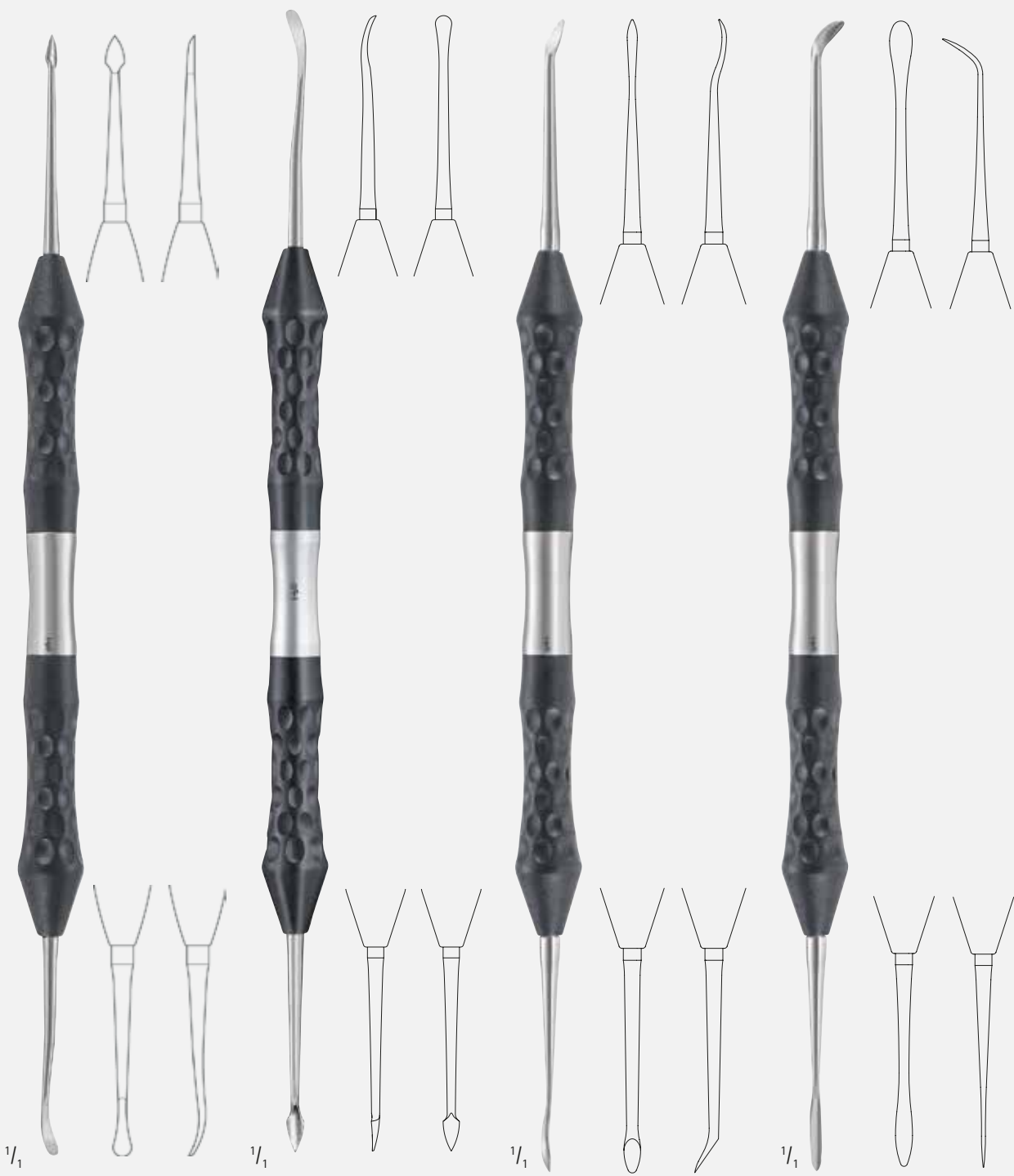


SELDIN
DO553R
200 mm



CHIRURGIA
CHIRURGIE

MICRO-SCOLLAPERIOSTIO
MICRO-PERIOSTAUFZUG



$\frac{1}{1}$
BUSER
DX301R
180 mm

$\frac{1}{1}$
FRETWURST
DB024R
Desmotomo
Desmotom
190 mm

$\frac{1}{1}$
DB828R
Per dissezione
Zur Dissektion
185 mm

$\frac{1}{1}$
DB827R
Dissettore parodontale per
preparazione di tessuti molli
PAR Dissektor zur Weichgewebepräparation
185 mm

MICRO-SCOLLAPERIOSTIO
MICRO-PERIOSTAUFZUG



1/1

2/1

LUCAS

DO607R

Curette ossea, piccola

Scharfer Löffel, klein

180 mm



1/1

LUCAS

DO608R

Curette ossea, media

Scharfer Löffel, mittel

180 mm



1/1

LUCAS

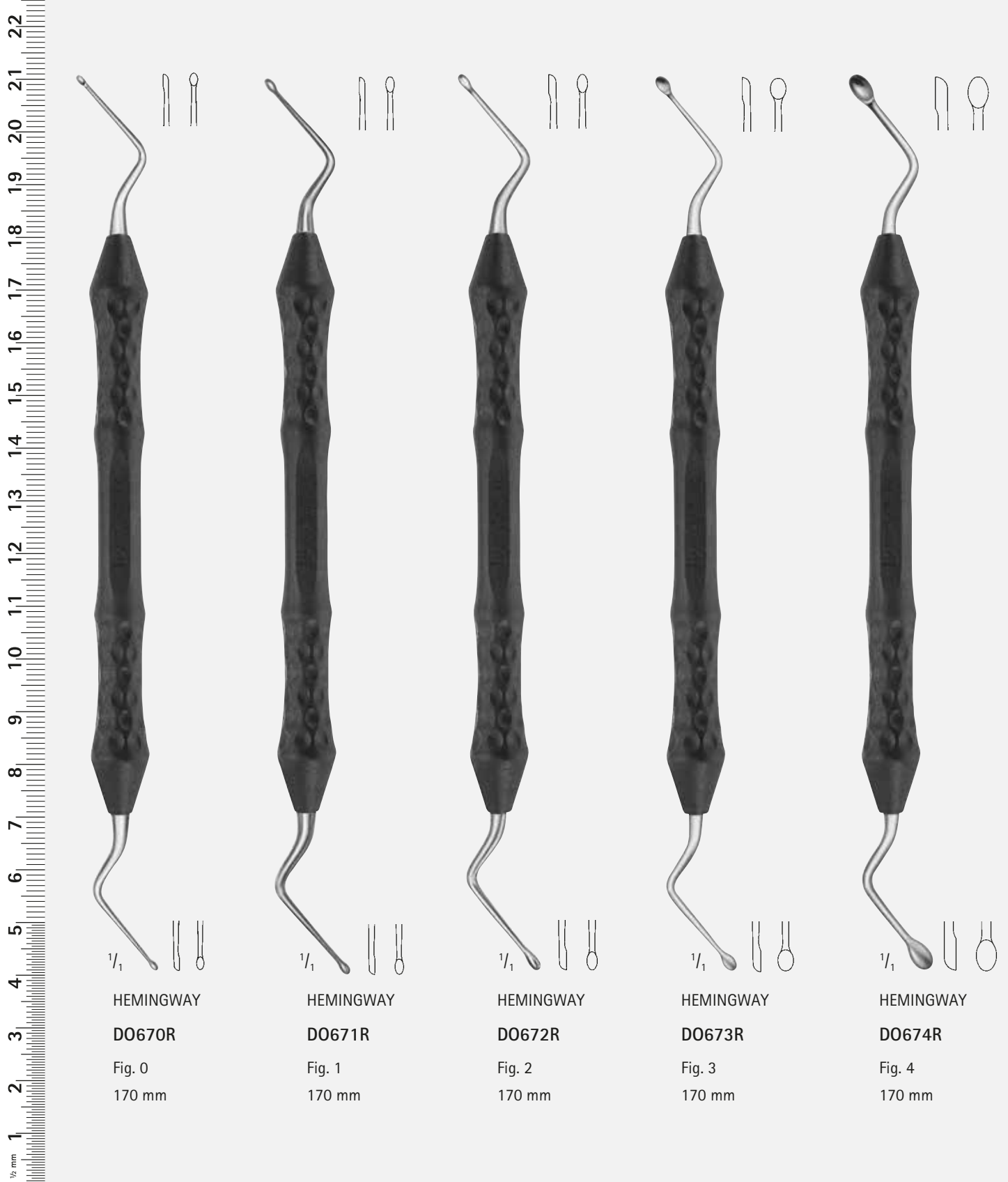
DO609R

Curette ossea, larga

Scharfer Löffel, groß

180 mm





HEMINGWAY

DO670R

Fig. 0

170 mm

HEMINGWAY

DO671R

Fig. 1

170 mm

HEMINGWAY

DO672R

Fig. 2

170 mm

HEMINGWAY

DO673R

Fig. 3

170 mm

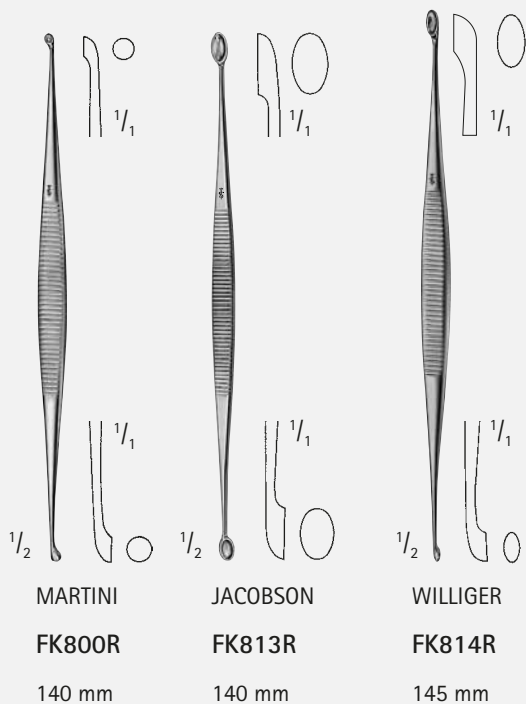
HEMINGWAY

DO674R

Fig. 4

170 mm

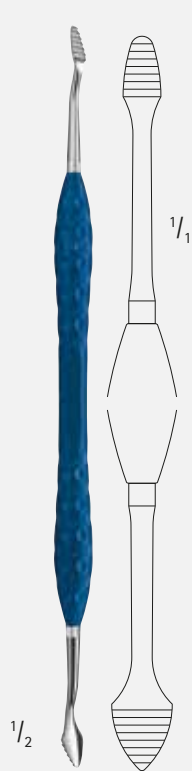
STRUMENTI PER CHIRURGIA ALVEOLARE
 INSTRUMENTE FÜR DIE ALVEOLAR-CHIRURGIE



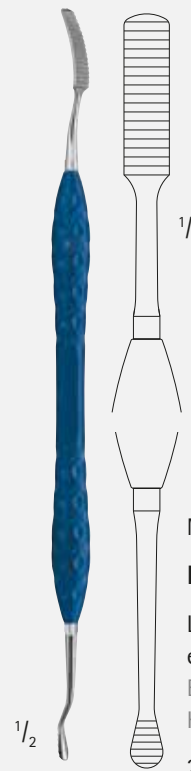
MARTINI
 FK800R
 140 mm

JACOBSON
 FK813R
 140 mm

WILLIGER
 FK814R
 145 mm



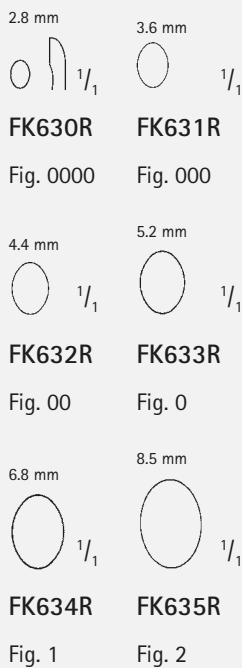
MILLER
 DX252R
 Lima ossea ergonomica
 Ergonomische Knochenfeile
 195 mm



MILLER
 DX253R
 Lima ossea ergonomica
 Ergonomische Knochenfeile
 200 mm



VOLKMANN
 FK630R - FK635R
 170 mm



MILLER
 DO771R - DO773R
 180 mm



DO771R



DO772R



DO773R



STRUMENTI PER CHIRURGIA ALVEOLARE
INSTRUMENTE FÜR DIE ALVEOLAR-CHIRURGIE



WITZEL modif.

DK221R

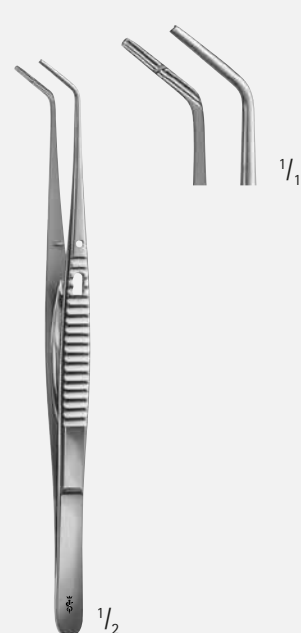
Pinza per schegge radicolari
Wurzelsplitterzange
160 mm



WITZEL modif.

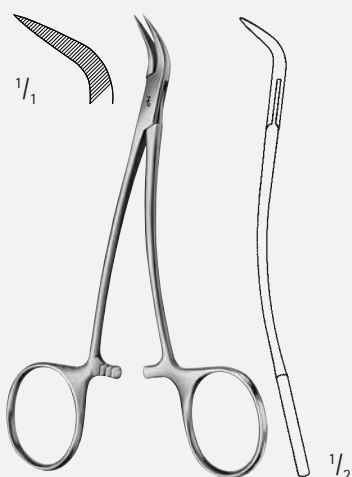
DK225R

Pinza per schegge radicolari
Wurzelsplitterzange
165 mm



DA291R

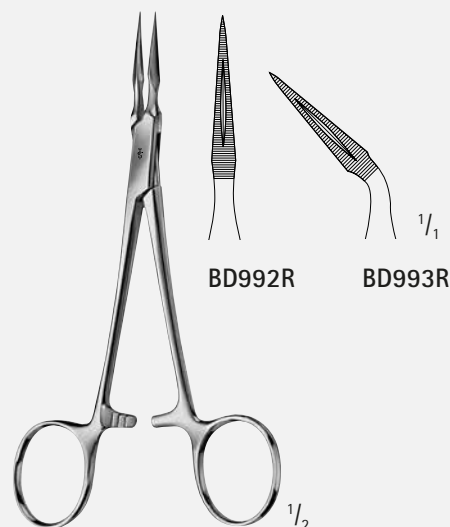
Pinzetta con blocco per coni radicolari
Pinzette für Wurzelstifte mit Schloss
150 mm



PEET

BD995R

Pinza per schegge
Splitterzange
110 mm

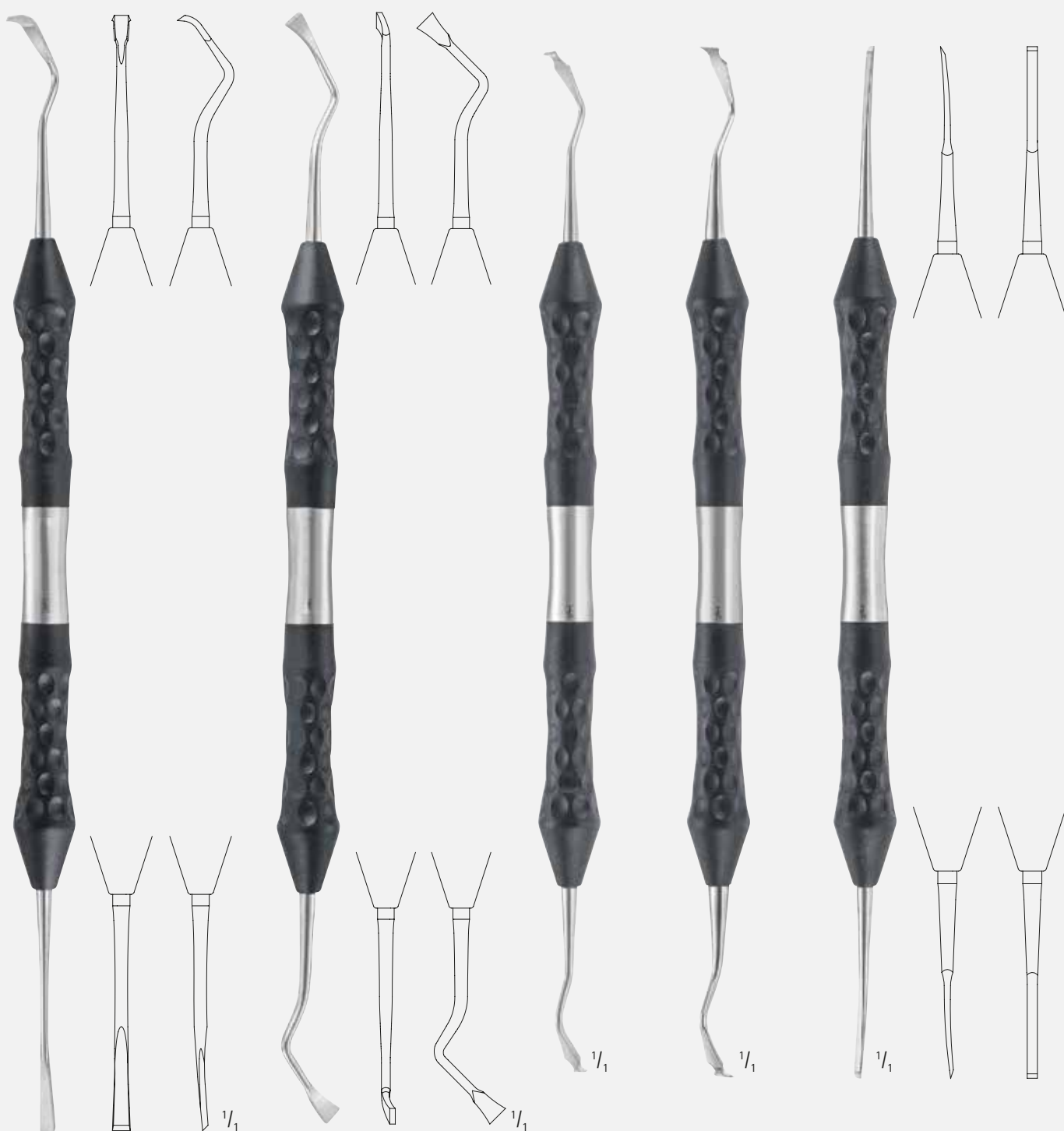


STIEGLITZ

BD992R – BD993R

Pinza per schegge
Splitterzange
140 mm

SCALPELLI
MEISSEL



KIRKLAND

DB030R

Fig. S13K/TG

190 mm

OCHSENBEIN

DB034R

Fig. 4

190 mm

RHODES

DB835R

Fig. M CR 36/37

175 mm

RHODES

DB836R

Fig. CR 36/37

175 mm

KRAMER-NEVINS

DB838R

Fig. M CKN 1/2

175 mm

PINZE OSSIVORE
HOHLMEISSELZANGEN



LUER-FRIEDMANN
FO409R
145 mm



FO413R
150 mm



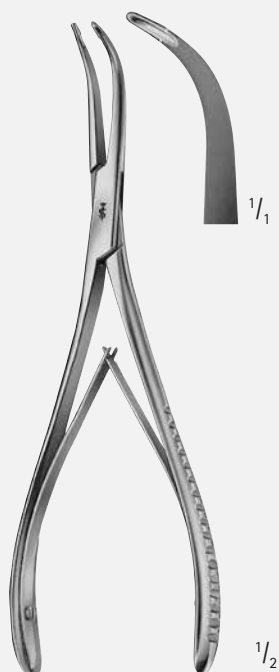
BLUMENTHAL
FO415R
155 mm



BLUMENTHAL
FO416R
155 mm



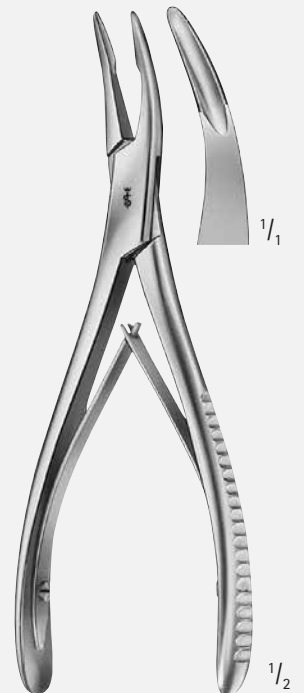
STELLBRINK
FO399R
175 mm



STELLBRINK
FO400R
170 mm



LUER
FO412R
155 mm



BEYER
FO453R
180 mm

PINZE OSSIVORE
HOHLMEISSELZANGEN



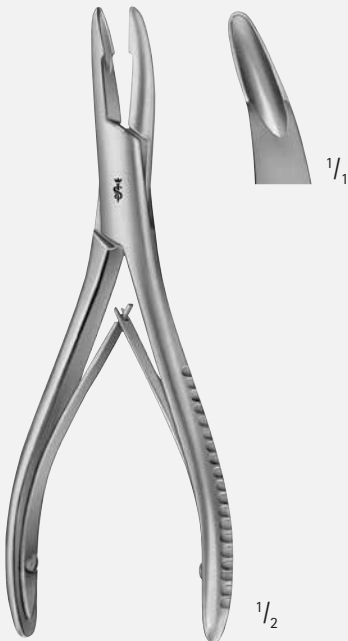
FO410R
140 mm



LUER
FO411R
150 mm



STAMM
FO604R
Pinza per schegge ossee
Knochensplitterzange
150 mm



MEAD
FO455R
165 mm



BANE-HARTMANN
FO457R
175 mm



BEYER
FO514R
ZAUFAL-JANSEN
FO515R
180 mm



MARTELLI
HÄMMER

I pesi si riferiscono alle teste dei martelli

Die Gewichtsangaben beziehen sich auf die Köpfe des jeweiligen Hammers



DF112R 80 g
165 mm



DF114R 155 g
190 mm



FLO36R 135 g/210 g
Con dischi in plastica intercambiabili
Mit auswechselbaren Kunststoffbacken
185 mm

FLO37
Coppia di dischi di ricambio
Ersatzbackenpaar



DX545R 135 g/415 g
Con dischi in plastica intercambiabili
Mit auswechselbaren Kunststoffbacken
200 mm

DX546
Coppia di dischi di ricambio
Ersatzbackenpaar



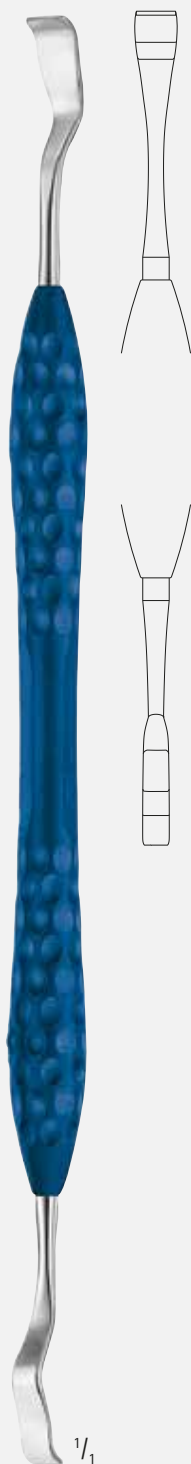


Questo raspatore permette di raccogliere sottili lamine ossee tramite semplice raschiatura dell'osso mascellare.

Mit dem Knochenschaber können feine Knochenlamellen durch einfaches Ziehen über den Kieferknochen gewonnen werden.

BUSER
DX254R

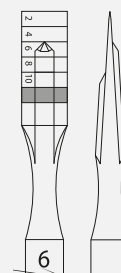
Raspatore per ossa, 3 / 5 mm
Knochenschaber, 3 / 5 mm
190 mm



■ Tacche al laser ogni 2mm
Lasermarkierung in 2 mm Schritten

■ Tacca a 10 mm a identificare la zona di sicurezza
Große Lasermarkierung nach 10 mm als Sicherheitszone

■ Misura al laser
Größenangabe lasermarkiert



L'osteotomo graduato è stato sviluppato per una precisa separazione ossea grazie ad un allargamento graduale. La parte lavorante è stata progettata in modo tale che la cresta alveolare sia allargata prima in direzione palatale e solo successivamente in direzione vestibolare. Simultaneamente viene condensato l'osso spugnoso nel centro. Dopo aver rimosso l'osteotomo graduato, è visibile chiaramente il "punto di preselezione" della fresa per impianto.

Das Stufen-Osteotom wurde speziell zur zuverlässigen Knochenspaltung, bei gleichzeitiger schrittweiser Aufweitung entwickelt. Um Knochenfrakturen weitgehend zu verhindern, sind die Arbeitsenden so gestaltet, dass der Kieferkamm zunächst nach palatinal und erst danach nach vestibulär aufgeweitet wird. Spongiöse Knochenanteile im Zentrum, werden dabei gleichzeitig kondensiert. Nach dem Entfernen des Stufen-Osteotoms, ist die „Preselektionsstelle“ für den Implantatbohrer deutlich zu sehen.



STRICKER
DX522R

Osteotomo graduato 6 mm
Stufen-Osteotom 6 mm
160 mm



CHIRURGIA
CHIRURGIE

BONE SPLIT
BONE SPLIT



DX510R
Osteotomo
dritto, 3 mm

Osteotom
gerade, 3 mm
160 mm

DX511R
Osteotomo
dritto, 4 mm

Osteotom
gerade, 4 mm
160 mm

DX512R
Osteotomo
dritto, 6 mm

Osteotom
gerade, 6 mm
160 mm

DX513R
Osteotomo
dritto, 8 mm

Osteotom
gerade, 8 mm
160 mm

DX517R
Osteotomo
curvo, 4 mm

Osteotom
gebogen, 4 mm
160 mm

DX518R
Osteotomo
curvo, 6 mm

Osteotom
gebogen, 6 mm
160 mm



La cresta alveolare viene divisa trasversalmente tramite l'osteotomo graduato.

Mit dem Stufen-Osteotom wird der Kieferkamm transversal gespalten.



La frattura ossea rimane separata dal retractor bone split.

Nach dem Bone Split wird der Knochenspalt durch den Retraktor offen gehalten.



L'impianto può essere posizionato utilizzando l'osso esistente.

Unter Nutzung des vorhandenen Knochenangebots kann das Implantat inseriert werden.

Dopo la divisione della cresta alveolare, la porzione ossea splittata si richiude in un breve periodo di tempo. Questo porta a una perdita ossea indesiderata per la successiva perforazione, con il rischio di un inesatto posizionamento della fixture e necessità di ulteriori trattamenti. La porzione ossea splittata viene tenuta separata dal retractor, agevolando il posizionamento della vite implantare.

Nach der Spaltung des Kieferkamms beim Bone Split retrahiert sich der Knochenspalt innerhalb kurzer Zeit. Dadurch kommt es bei dem anschließenden Bohrvorgang zu einer ungewünschten und unnötigen Knochenabtragung an beiden gesplitteten Knochensegmenten. Somit wird unter Umständen die genaue Platzierung des Implantats verhindert und zusätzliche augmentative Maßnahmen werden notwendig.

Mit dem Bone Split Retraktor wird der gespreizte Knochenspalt offen gehalten. Somit kann das vorhandene Knochenangebot für das Einbringen des Implantats besser genutzt werden.



DX509R

Alloggio per 4 retractor bone split, facilmente fissabile nel tray AESCULAP® (2 pin di fissaggio inclusi)

Lagerung für 4 Bone Split Retraktoren, zur Montage in AESCULAP® Dental Siebtrays (inklusive 2 Befestigungsstiften)

STRICKER

DX505R

Applicatore per retractor bone split (retractor bone split non incluso)

Bone Split Retraktor-Applizierinstrument (Bone Split Retraktor nicht enthalten)

DX506T

Retrattore bone split in lega di titanio, 3 x 5 mm

Bone Split Retraktor aus Titan Legierung, 3 x 5 mm



1/1

DX507T

Retrattore bone split in lega di titanio, 4 x 6 mm

Bone Split Retraktor aus Titan Legierung, 4 x 6 mm



1/1

SINOTOMI
SINUTOME



■ Scanalature ogni 2mm
Skalierung in 2 mm Schritten

■ Scanalatura a 10 mm a
identificare la zona di sicurezza
Große Markierung nach 10 mm
als Sicherheitszone

■ Misura al laser
Größenangabe lasermarkiert



DX570R

Dritto, Ø 2,2 mm
Gerade, Ø 2.2 mm



DX571R

Dritto, Ø 2,8 mm
Gerade, Ø 2.8 mm



DX572R

Dritto, Ø 3,5 mm
Gerade, Ø 3.5 mm



DX573R

Dritto, Ø 4,2 mm
Gerade, Ø 4.2 mm



DX574R

Dritto, Ø 4,8 mm
Gerade, Ø 4.8 mm

DX570R – DX574R

Sinotomi
Sinutome
160 mm



DX575R – DX579R

Sinotomi
Sinutome
180 mm



DX575R

Baionetta, Ø 2,2 mm
Bajonett, Ø 2.2 mm



DX576R

Baionetta, Ø 2,8 mm
Bajonett, Ø 2.8 mm



DX577R

Baionetta, Ø 3,5 mm
Bajonett, Ø 3.5 mm



DX578R

Baionetta, Ø 4,2 mm
Bajonett, Ø 4.2 mm



DX579R

Baionetta, Ø 4,8 mm
Bajonett, Ø 4.8 mm

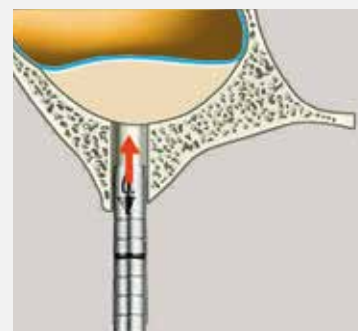


Illustrazione della tecnica di rialzo del seno per via crestale.

Schematische Darstellung der percrestalen Sinusboden-Elevations-technik.



CONDENSATORI OSSEI
KNOCHENKONDENSATOREN



■ Scanalature ogni 2mm
Skalierung in 2 mm Schritten

■ Scanalatura a 10 mm a
identificare la zona di sicurezza
Große Markierung nach 10 mm
als Sicherheitszone

■ Misura al laser
Größenangabe lasermarkiert



DX530R

Dritto, 1,5 – 2,2 mm
Gerade, 1,5 – 2,2 mm



DX531R

Dritto, 2,2 – 2,8 mm
Gerade, 2,2 – 2,8 mm



DX532R

Dritto, 2,8 – 3,5 mm
Gerade, 2,8 – 3,5 mm



DX530R – DX534R

Condensatori ossei
Bone condenser
160 mm



DX533R

Dritto, 3,5 – 4,2 mm
Gerade, 3,5 – 4,2 mm

DX534R

Dritto, 4,2 – 4,8 mm
Gerade, 4,2 – 4,8 mm

CONDENSATORI OSSEI
KNOCHENKONDENSATOREN



1/1

DX535R – DX539R

Condensatori ossei
Bone condenser
180 mm



1/1

DX535R

Baionetta, 1,5 – 2,2 mm
Bajonett, 1,5 – 2,2 mm



1/1

DX536R

Baionetta, 2,2 – 2,8 mm
Bajonett, 2,2 – 2,8 mm



1/1

DX537R

Baionetta, 2,8 – 3,5 mm
Bajonett, 2,8 – 3,5 mm



1/1

DX538R

Baionetta, 3,5 – 4,2 mm
Bajonett, 3,5 – 4,2 mm



1/1

DX539R

Baionetta, 4,2 – 4,8 mm
Bajonett, 4,2 – 4,8 mm



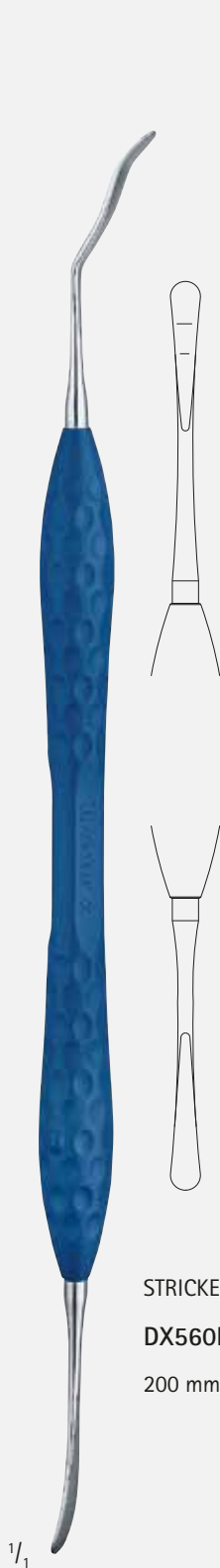
ELEVATORI DEL SENO
SINUS ELEVATION



La membrana del seno mascellare viene accuratamente separata dalla superficie ossea. Con l'altra parte lavorante, la "botola del seno" viene quindi esplorata delicatamente.

Die Kieferhöhlenschleimhaut wird vorsichtig von der knöchernen Unterlage abpräpariert.

Mit dem anderen Arbeitsende wird anschließend das „Sinus-Fenster“ sanft in den Hohlraum der Kieferhöhle gedrückt.



STRICKER
DX560R
200 mm

1/1



STRICKER
DX561R
220 mm

1/1





La membrana del seno di Schneider può essere sollevata con l'elevatore D0571R di 1 - 2 mm lungo tutto l'osso corticale.

Mit Elevatorium D0571R kann entlang der gesamten Knochenrinde die Schneider'sche Membran 1 - 2 mm gelöst werden.



L'elevatore D0573R aiuta a sollevare ulteriormente la membrana, soprattutto nella parte inferiore. Analogamente ciò avviene nella zona caudale, specialmente quando la membrana è 4-5 mm sopra la superficie del seno mascellare.

Elevatorium D0573R hilft speziell im unteren Teil, die Membran weiter zu lösen. Ebenso im kaudalen Bereich, speziell wenn die Membran 4 - 5 mm oberhalb des Kieferhöhlenbodens liegt und die Kieferhöhle mit Granulat aufgebaut wird.



D0571R
190 mm



D0573R
190 mm



ELEVATORI DEL SENO
SINUS ELEVATION



L'elevatore D0575R consente di sollevare ulteriormente la membrana nell'area mesiale. Una delle parti lavoranti è appositamente progettata per il seno mascellare destro, l'altra per il seno mascellare sinistro.

Das Elevatorium D0575R ermöglicht, die Membran im mesialen Bereich weiter abzuheben. Ein Arbeitsende ist speziell für die rechte, das andere für die linke Kieferhöhle gestaltet.



Con l'elevatore D0574R, la membrana del seno viene ulteriormente sollevata nella parte superiore e posteriore della superficie del seno mascellare.

Mit dem Elevatorium D0574R wird die Schleimhaut weiter im oberen und hinteren Anteil von der Kieferhöhlenwand abpräpariert.



D0575R

185 mm



D0574R

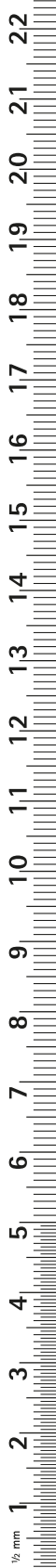
190 mm



1/1



1/1



ELEVATORI DEL SENO
SINUS ELEVATION

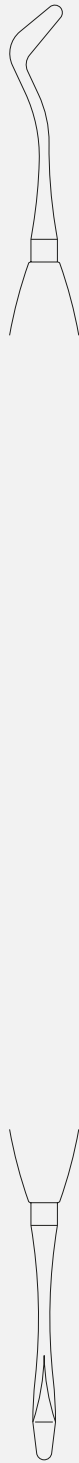


DO572R
195 mm



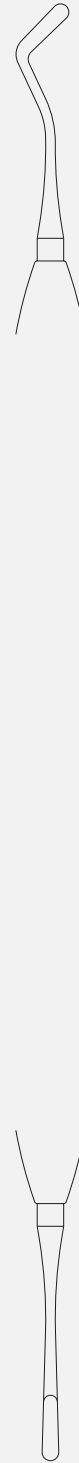
DO577R
Dissetto / Raspatore
Dissektor / Raspatorium
180 mm





**STRICKER
DX401R**

Spatola affilata, dedicata
per tessuti molli
Scharfer Spatel, speziell
für Weichgewebe
190 mm



**HEIDEMANN
DX402R**

Spatola sottile
Feiner spatel
190 mm



L'applicatore DX555R consente il contenimento e posizionamento di una quantità sufficiente di materiale osseo. L'altra parte lavorante si utilizza per l'applicazione e la compressione del materiale osseo nell'area di aumento.

Ermöglicht das Transportieren und Einbringen von ausreichend Knochenmaterial. Das andere Arbeitsende unterstützt beim Andrücken oder Stopfen von Knochenmaterial in die Augmentationsregion.

**STRICKER
DX555R**

Applicatore per
materiale osseo
Aufbringinstrument
für Knochenmaterial
195 mm



1/1



Il posizionatore di membrana DX600R, tramite la piccola superficie dell'estremità appuntita evita l'adesione della membrana inumidita. La sottile spatola all'altra estremità aiuta a rimuovere il materiale osseo.

Die kleine Fläche der Spitze verhindert ein Anhaften der feuchten Membran, wodurch ein präzises Platzieren möglich wird. Das andere Arbeitsende dient als kleiner Spatel zum Entnehmen von Knochenmaterial.

**STRICKER
DX600R**

Posizionatore membrana
Membran
Platzierungsinstrument
190 mm



1/1

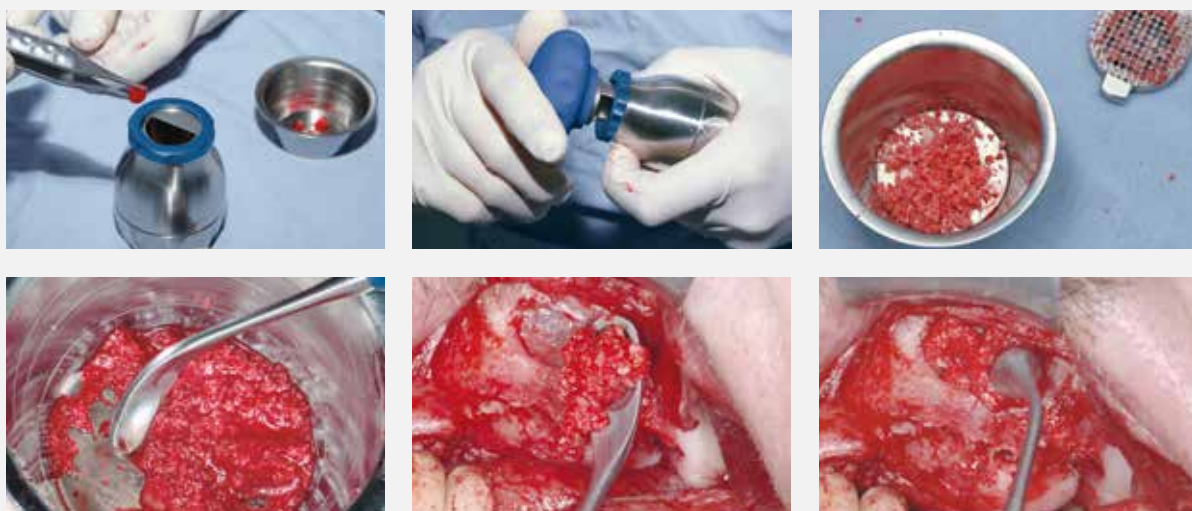


RECUPERO OSSEO AUTOLOGO
AUTOLOGE KNOCHENGEWINNUNG



L'osso autologo viene considerato lo "standard di riferimento" per l'aumento osseo. La regione da cui effettuare il prelievo osseo e la consistenza desiderata, variano a seconda delle necessità. In quest'ottica, il Micro Bone Mill dimostra un'elevata flessibilità d'utilizzo, garantendo sempre una raccolta d'osso con granularità ottimale.

Bei Augmentationen hat sich die Verwendung von autologem Knochen als „goldener Standard“ bestens bewährt. Sowohl die Region der Knochengewinnung (Bone Harvesting) als auch die gewünschte Konsistenz zur Augmentation ist nach Bedarf unterschiedlich. Die ERGOPLANT Mikro-Knochenmühle zeigt sich hier flexibel, wobei eine hohe Ausbeute des Mahlguts gewährleistet ist.



RECUPERO OSSEO AUTOLOGO
AUTOLOGE KNOCHENGEWINNUNG

Micro Bone Mill AESCULAP®

- Compatto e maneggevole
- Griglie intercambiabili
- Griglie a maglia fine o più grossolana

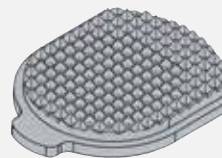
AESCULAP® Mikro Knochenmühle

- Kompakt und handlich
- Auswechselbare Schneideplatten
- Schneideplatten für feine oder grobe Knochenpartikel erhältlich

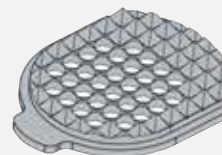


DX801R
Micro Bone Mill
(griglia DX803R inclusa)

Mikro Knochenmühle
(Lieferung mit grober
Schneideplatte DX803R)



DX802R
Griglia per DX801, fine
Schneideplatte für DX801R, fein



DX803R
Griglia per DX801, grossolana
Schneideplatte für DX801R, grob



DX810R **DX811R**

DX810R - DX811

DX810R
Strumento di pulizia per
griglia DX802R
Reinigungsinstrument
für Schneideplatte DX802R
195 mm

DX811R
Strumento di pulizia per
griglia DX803R
Reinigungsinstrument
für Schneideplatte DX803R
195 mm



FISSAGGIO OSSEO
KNOCHENFIXATION



Per gravi atrofie della cresta con larghezza inferiore a 3 mm, è preferibile perseguire un approccio a due fasi per cui, prima dell'inserimento della fixture, si consiglia un innesto osseo nell'area atrofica. Questo è esattamente ciò per cui è stato sviluppato il set di fissaggio osseo AESCULAP®.

Bei der Zahnimplantation ist eine ausreichende Knochenbreite des Alveolarkamms eine wichtige Voraussetzung für eine dauerhaft stabile Verankerung des Implantats. Bei starken Atrophien empfiehlt es sich, das Implantatlager im Vorfeld zu verstärken, um später das Implantat in richtiger Position inserieren zu können. Hierbei wird ein autologer Knochenblock lateral oder vertikal fixiert, wozu sich das AESCULAP® Bone Fixation Set in besonderer Weise empfiehlt.



STRICKER
DX601R

Pinza per fissaggio osseo:

- Applicazione universale in ambito mandibolare e massellare
- Le punte lavoranti fini consentono la perforazione e l'avvitamento anche di innesti ossei molto piccoli

Knochenfixierzange:

- Universell einsetzbar im Unter- und Oberkiefer.
- Die feinen Arbeitsenden ermöglichen auch das Bohren und Schrauben bei kleineren Knochenblöcken.



SCHNITZER
DX602R

Pinza per preparazione dell'innesto osseo

- Consente di fissare l'innesto osseo per il rimodellamento
- I rebbi flessibili e sottili consentono di adattarsi alla dimensione dell'innesto osseo

Knochenblock Bearbeitungszange:

- Zum Fixieren des Knochenblocks beim Konturieren
- Flexible, dünne Branchen passen sich der Größe des Knochenblocks an



FM960T

Cranioplate, 2 fori, dritta
2-Loch-Platte, gerade

FM965T

Cranioplate, 16 fori, dritta
16-Loch-Platte, gerade

FM964T

Cranioplate a Y, 5 fori
Y-Platte, 5-Loch

FM903R

Taglia-placche
Plattenschneidezange

Cacciavite

Ergonomico

- Riduce lo sforzo richiesto per avvitare e svitare

Protettivo

- Il manicotto di sicurezza riduce il pericolo di lesioni ai tessuti molli

Pratico

- Il manicotto di sicurezza protegge contro la caduta delle viti

Di facile pulizia

- Il design aperto permette un efficace pulizia

Autobloccante

- Assicura che la vite sia tenuta saldamente in posizione

Schraubendreher

Ergonomisch

- Vermindert den Kraftaufwand beim Ein- und Ausdrehen

Weichgewebe-Schutz

- Die Schraubensicherungshülse verringert die Gefahr von Verletzungen des Weichgewebes

Schrauben Fallschutz

- Die Schraubensicherungshülse dient als Fallschutz für die Schrauben

Sauber

- Die offene Bauweise ermöglicht sehr gute Reinigungsergebnisse

Friktion

- Gewährleistet den festen Halt der Schraube

DX605R

Manico del cacciavite
Schraubendrehergriff



DX629R Ø 1.0 mm, 31 / 12 mm
DX630R Ø 1.25 mm, 31 / 16 mm
DX631R Ø 1.5 mm, 27 / 12 mm

Fresa a spirale
Spiralbohrer



DX621R

Alloggio per frese e strumenti
(Alloggio senza contenuto)

Lagerung für Spiralbohrer und Werkzeuge
(Lagerung ohne Inhalt)

DX604R

Manicotto di sicurezza con tacche
Schraubensicherungshülse



Lunghezza
Länge

DX646T 6 mm
DX648T 8 mm
DX650T 10 mm

Magazzino 8 viti, autofilettanti, testa a croce, Ø 1.2 mm
Schraubenmagazine mit je 8 Schrauben, selbstschneidend, Kreuzschlitz, Ø 1,2 mm



Lunghezza
Länge

DX608T 8 mm
DX610T 10 mm
DX612T 12 mm
DX614T 14 mm

Magazzino 8 viti, autofilettanti, testa a croce, Ø 1.5 mm
Schraubenmagazine mit je 8 Schrauben, selbstschneidend, Kreuzschlitz, Ø 1,5 mm

DX606R

Punta del cacciavite
Schraubendreherklinge

ISOLAMENTO DEL CAMPO OPERATORIO
ISOLIERUNG DES OPERATIVEN FELDES



IVORY
DF392R
Pinza fora diga
Kofferdam-Lochzange

Parti di ricambio:
DF385R Molla a spirale
DF386R Molla con vite
DF387R Disco forato
DF388R Perno con vite
Ersatzteile:
DF385R Spiralfeder
DF386R Feder mit Schraube
DF387R Lochscheibe
DF388R Stift, mit Schraube
 $\frac{1}{2}$ 160 mm



AINSWORTH
DF401R
Pinza fora diga
Kofferdam-Lochzange

Parti di ricambio:
DF396R Molla con vite
DF397R Disco forato
DF398R Perno
Ersatzteile:
DF396R Feder mit Schraube
DF397R Lochscheibe
DF398R Stift
160 mm



BREWER
DF404R
Pinza per uncini
Klammerzange
 $\frac{1}{2}$ 170 mm



PALMER
DF405R
Pinza per uncini
Klammerzange
 $\frac{1}{2}$ 175 mm





DF354R

Porta matrici per matrici a
nastro fino a 6 mm
Matrizenspanner
für Bänder bis 6 mm Breite



**NYSTRÖM
DF350R**

Porta matrici sinistra per
matrici a nastro fino a 6 mm
Matrizenspanner, links für
6 mm Bänder



**NYSTRÖM
DF351R**

Porta matrici destra per
matrici a nastro fino a 6 mm
Matrizenspanner, rechts für
6 mm Bänder

DF352R

Porta matrici, set di 2pz,
destra e sinistra
Matrizenspanner
Paar, rechts und links



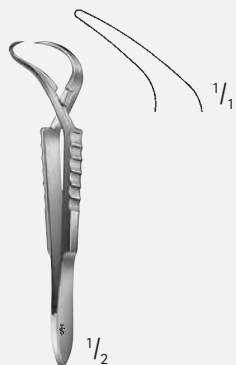
**TOFFLEMIRE
DF355R**

Universale
Porta matrici per matrici
a nastro
Universal
Matrizenspanner
für Bänder



CHIRURGIA CHIRURGIE

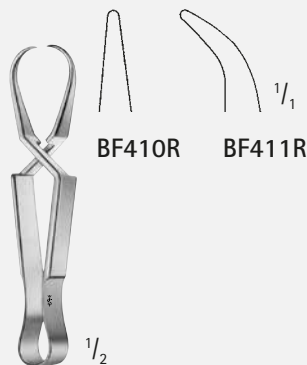
ALLESTIMENTO CAMPO OPERATORIO VORBEREITUNG DES OPERATIVEN FELDES



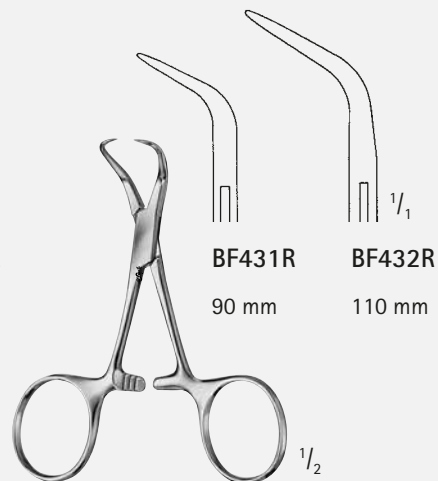
JONES
BF407R
Pinza per teli
Tuchklemme
85 mm



ENGL. MOD.
BF408R
Pinza per teli
Tuchklemme
85 mm



SCHAEDEL
BF410R – BF411R
Pinza per teli
Tuchklemme
85 mm



BACKHAUS
BF431R – BF432R
Pinza per teli
Tuchklemme



JG513R
Dappen in acciaio inox
50 x 30 x 20 mm
Edelstahl Laborschale
50 x 30 x 20 mm



JG521R – JG525R
Vaschetta da laboratorio
in acciaio inox
Edelstahl Laborschale

Codice Code	Capienza (Litri) Inhalt (Liter)	Dimensioni in cm Abmessungen in cm
JG521R	0.06	6.1 x 4.2 x 3.0
JG522R	0.16	8.3 x 5.4 x 4.1
JG523R	0.4	11.1 x 7.2 x 5.6
JG524R	1.0	15.1 x 10.0 x 7.3
JG525R	2.5	21.1 x 14.5 x 9.6



BL907R 70 x 53 x 9 mm
Contenitore in acciaio Inox
Edelstahlbehälter



BL915R 75 x 25 x 5 mm
Contenitore in acciaio Inox perforato
Perforierter Edelstahlbehälter



BL941R 150 x 90 x 10 mm
Contenitore in acciaio Inox perforato a scomparti
Edelstahlbehälter mit Fächern



AESCULAP® ExtraLux

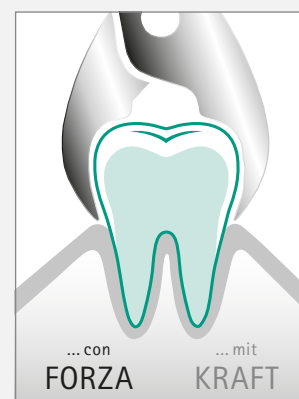
Estrazione con rispetto dei tessuti Gewebeschonende Extraktion



CI SONO DIVERSI MODI PER ESTRARRE UN DENTE ...

L'estrazione con rispetto dei tessuti sta diventando sempre più importante. Soprattutto nel campo dell'implantologia, il mantenimento dei tessuti può evitare la necessità di un complicato aumento osseo (1, 2). Gli strumenti ExtraLux consentono un'estrazione facile e confortevole di tutti i denti, preservando i tessuti grazie a:

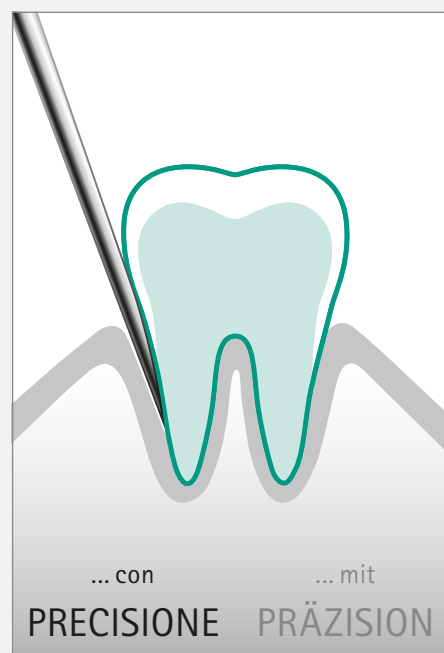
- Parti lavoranti affilate: Taglio delicato delle fasce di Sharpey
- Parti lavoranti sottili: Taglio delle fibre di Sharpey con preservazione ossea
Facile accesso all'interstizio paradontale
- Ergonomiche: Consentono un miglior controllo della forza
- Precisa percezione tattile: Estrema funzionalità nelle pratiche operatorie



ES GIBT UNTERSCHIEDLICHE WEGE, EINEN ZAHN ZU ZIEHEN ...

Die gewebeschonende Extraktion gewinnt zunehmend an Bedeutung. Vor allem in der Implantologie können durch gewebeschonende Extraktionen aufwendige Knochenaugmentationen vermieden werden (1, 2). ExtraLux Instrumente ermöglichen eine einfache und komfortable, gewebeschonende Extraktion aller Zähne durch

- Scharfe Arbeitsenden: Komfortables Durchtrennen des Halteapparats
- Dünner Querschnitt: Knochenschonendes Durchtrennen der Sharpey'schen Fasern
Einfacher Zugang in den PA-Spalt
- Ergonomie: Gute Kraftdosierung
- Haptik: Griffige Führung der Instrumente, auch intraoperativ



(1) Muska E, Walter C, Knight A, Taneja P, Bulsara Y, Hahn M, Desai M, Dietrich T. Atraumatic vertical tooth extraction: a proof of principle clinical study of a novel system. *Oral Surg Oral Med Oral Pathol Oral Radiol.* 2013 Nov;116(5):303-10.

(2) Sharma SD, Vidya B, Alexander M, Deshmikh S. Periosteal as an Aid to Atraumatic Extraction: A Comparative Double Blind Randomized Controlled Trial. *J Maxillofac Oral Surg.* 2015 Sep;14(3):611-5.

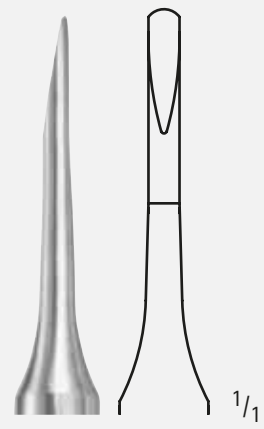


DL312R
2 mm, dritta
2 mm, gerade

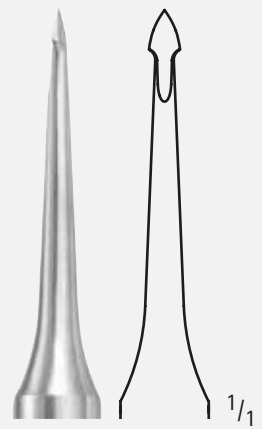


DL313R
3 mm, dritta
3 mm, gerade





DL314R
4 mm, dritta
4 mm, gerade



DL319R
Forma lanceolata
Lanzettenform



DL323R
3 mm, curva
3 mm, gewinkelt



DL324R
4 mm, curva
4 mm, gewinkelt



CHIRURGIA ESTRATTIVA EXTRAKTIVE CHIRURGIE

LEVE

WURZELHEBER

Il modello dritto è particolarmente adatto per rimuovere i residui delle radici.

Die gerade Ausführung ist besonders geeignet zur Entfernung von Wurzelresten.



DL360R
Fig. 6S
150 mm



DL361R
Fig. 5S
150 mm



DL362R
Fig. 4S
150 mm



DL363R
Fig. 3S
150 mm



DL364R
Fig. 2S
150 mm



DL365R
Fig. 1S
150 mm

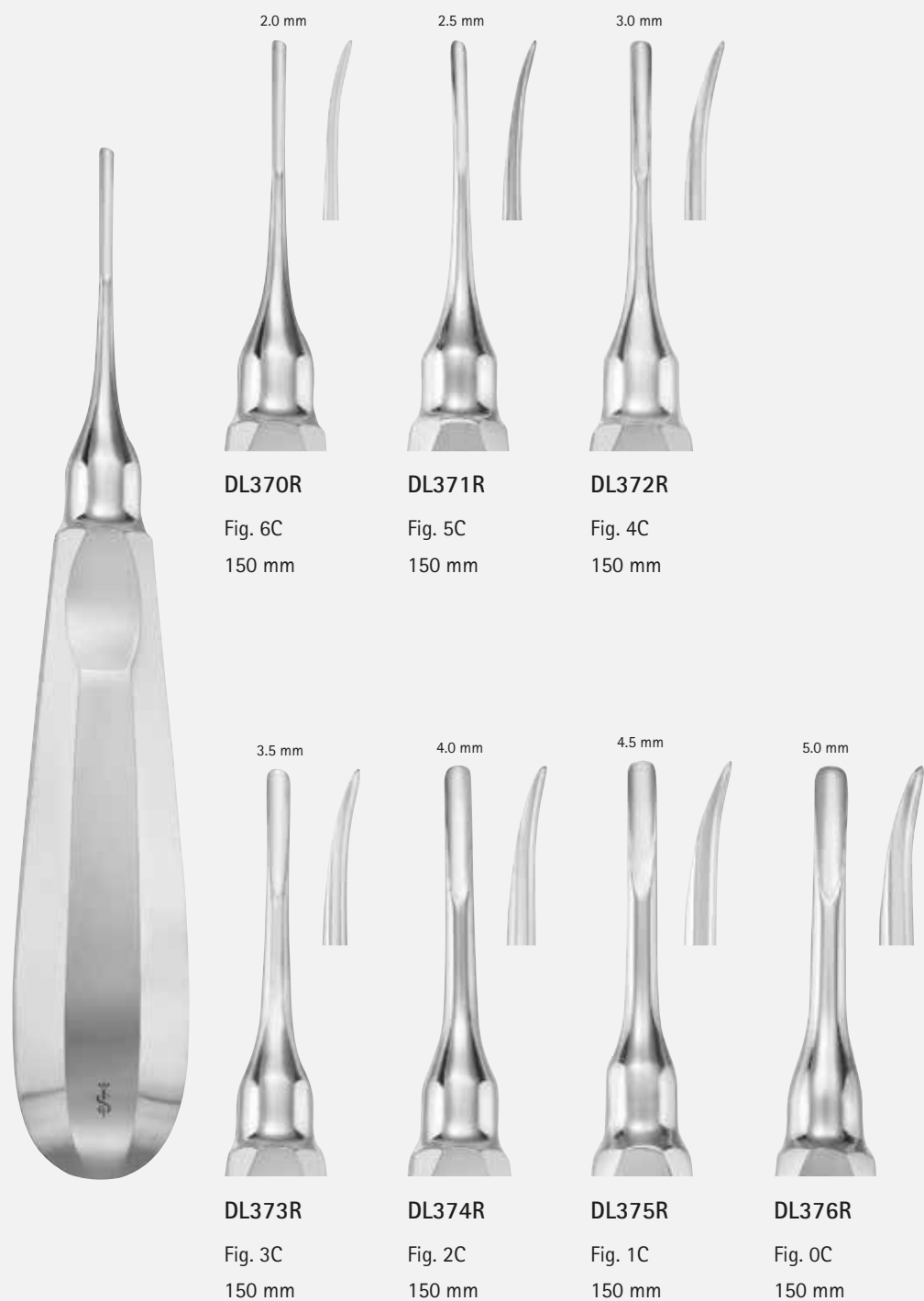


DL366R
Fig. 0S
150 mm



Il modello curvo consente l'accesso alle radici dei molari mascellari.

Die abgebogenen Ausführungen ermöglichen einen Zugang zu den OK-Molaren-Wurzeln.



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

LEVE
WURZELHEBER



BEIN

DL032R

Per radici superiori,
punta rotonda

Für obere Wurzeln,
vorne rund



BEIN

DL033R

Per radici superiori,
punta rotonda

Für obere Wurzeln,
vorne rund



BEIN

DL034R

Per radici superiori,
punta rotonda

Für obere Wurzeln,
vorne rund



BEIN

DL038R

Per radici superiori,
punta quadrata

Für obere Wurzeln,
vorne gerade



WHITE

DL062R

Per radici superiori, dritta
Für obere Wurzeln,
gerade



WHITE

DL063R

Per radici superiori, curva
Für obere Wurzeln,
gebogen



FLOHR
DL015R

Per radici superiori,
forma a cucchiaio
Für obere Wurzeln,
löffelförmig



FLOHR
DL020R

Per radici superiori,
appuntita
Für obere Wurzeln,
spitz



HYLIN
DL025R



HYLIN
DL026R



FLOHR
DL238R

Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



FLOHR
DL239R

Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



HYLIN
DL027R



HYLIN
DL028R





COUPLAND
DL046R

Fig. 1



COUPLAND
DL047R

Fig. 2



COUPLAND
DL048R

Fig. 3

Con un leggero movimento rotatorio, l'elevatore per radici LINDO-LEVIAN si inserisce tra l'alveolo e la radice finché l'incavo si incastra nelle radici. Spingendo l'elevatore verso il basso, si ottiene l'effetto ritentivo attraverso il quale la radice viene estratta senza fare leva.

Mit einer leichten Drehbewegung werden die LINDO-LEVIAN Wurzelheber zwischen Alveole und Zahnwurzel geschoben bis die Zahnung an den Wurzeln greift. Die Wurzel wird durch gerades Ziehen durch einen Widerhakeneffekt ohne Hebelwirkung extrahiert.



LINDO-LEVIAN
DL055R

LINDO-LEVIAN
DL056R

LINDO-LEVIAN
DL057R





CRYER
DL211R

Per radici inferiori, modello narrow
Für untere Wurzeln, schmales Modell



CRYER
DL212R

Per radici inferiori, modello narrow
Für untere Wurzeln, schmales Modell



CRYER-WHITE
DL221R

Per radici inferiori, modello wide
Für untere Wurzeln, breites Modell



CRYER-WHITE
DL222R

Per radici inferiori, modello wide
Für untere Wurzeln, breites Modell



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

LEVE

WURZELHEBER



SELDIN
DL225R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



SELDIN
DL226R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



WINTER
DL229R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



WINTER
DL230R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln





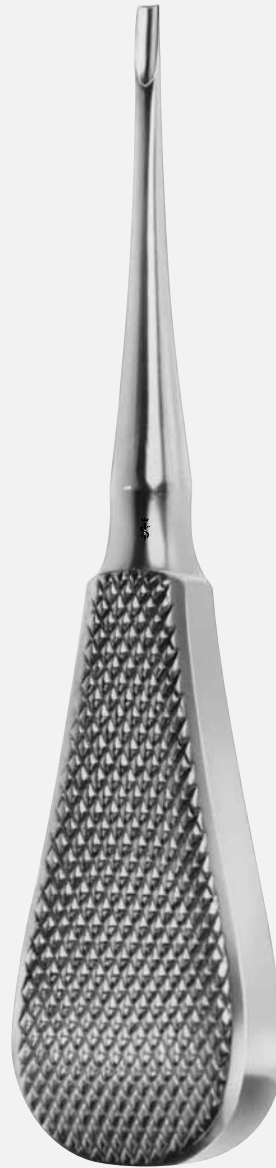
WARWICK-JAMES
DL052R
Per radici superiori
Für obere Wurzeln



WARWICK-JAMES
DL263R
Per radici superiori
Für obere Wurzeln



WARWICK-JAMES
DL264R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



LONDON HOSPITAL COLEMAN
DL050R
Per radici superiori
Für obere Wurzeln



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

LEVE
WURZELHEBER



BARRY
DL421R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



BARRY
DL422R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



BARRY
DL427R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



BARRY
DL428R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



WINTER
DL409R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



WINTER
DL410R
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln

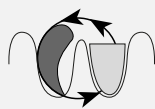
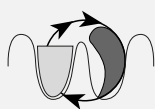




La lussazione del dente del giudizio viene ottenuta senza utilizzare il secondo molare come punto di leva per lo strumento. Per lussare il dente con movimento buccale, lo strumento deve essere utilizzato con una forza rotazionale in direzione distale.

Wichtiger Hinweis:

Die Luxation des Weisheitszahn erfolgt nicht durch Kippen des Hebels über den 2. Molar. Der Hebel ist durch Drehung des Griffes so einzusetzen, dass der Zahn mehr nach bukkal luxiert wird.



DL271R

Elevatore per radici inferiori
Wurzelheber für untere Wurzeln

DL272R

Elevatore per radici inferiori
Wurzelheber für untere Wurzeln

**ROSIN
DL069R**

Lussatore per denti del giudizio superiori
Extraktionsheber für obere Weisheitszähne
160 mm



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PERIOTOMI E SINDESMOTOMI
PERIOTOME UND SYNDESMOTOME



DX400R
Periotomo
Periotom
170 mm



D0801R
Desmotomo, dritto
Desmotom, gerade
160 mm



D0802R
Desmotomo, sinistro
Desmotom, links
170 mm



D0803R
Desmotomo, destro
Desmotom, rechts
170 mm



CHOMPRET
D0501R - D0503R
Sindesmotomo
Syndesmotom
150 mm



D0501R



D0502R



D0503R



PERIOTOMI E SINDESMOTOMI
PERIOTOME UND SYNDESMOTOME

Elevatori dell'apice della radice HEIDBRINK. Elevatori appuntiti e sottili con parti lavoranti estremamente lunghe, per rimuovere l'apice della radice fratturata.

Wurzelspitzenheber nach HEIDBRINK
Feine, spitze Heber mit extrem langen Arbeitssenden zum Entfernen von frakturierten Wurzelspitzen.



HEIDBRINK
DL236R

Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



HEIDBRINK
DL237R

Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



HEIDBRINK
DL011R

Per radici superiori
Für obere Wurzeln



HEIDBRINK
DL241R

Fig. 1



HEIDBRINK
DL242R

Fig. 2



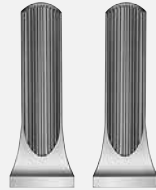
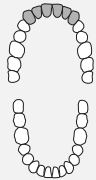
HEIDBRINK
DL243R

Fig. 3



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE AVULSIONI MASCELLARI - QUADRANTE ANTERIORE
MAXILLÄRE AVULSIONSZANGE - VORDERER QUADRANT

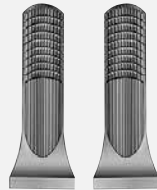


DG006R

Fig. 1

Per incisivi e canini superiori, larga

Für obere Schneide- und Eckzähne, breit

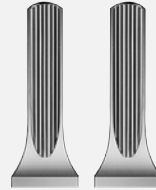


DH701R

Fig. 1

Per incisivi e canini superiori, larga

Für obere Schneide- und Eckzähne, breit

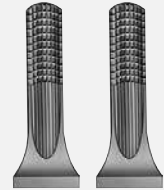


DG005R

Fig. 2

Per incisivi e canini superiori

Für obere Schneide- und Eckzähne



DH702R

Fig. 2

Per incisivi e canini superiori

Für obere Schneide- und Eckzähne

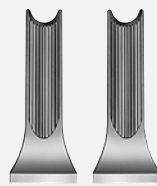


DG025R

Fig. 3

Per incisivi ravvicinati e canini superiori

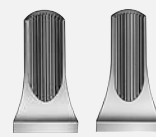
Für obere, engstehende Schneide- und Eckzähne



**TROTTER
DG030R**

Fig. 168

Per canini superiori
Für obere Eckzähne

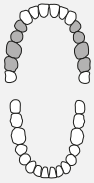


DG032R

Fig. 107

Con becchi corti, per canini superiori
Mit kurzem Maul, für obere Eckzähne

PINZE AVULSIONI MASCELLARI - QUADRANTI POSTERIORI
ZANGE FÜR MAXILLÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



GUY

DG101R

Fig. 136

Per premolari superiori

Für obere Prämolaren



BÜCHS PROFILO RITENTIVO
HAFTPROFIL

DH736R

Fig. 136

Per premolari superiori

Für obere Prämolaren

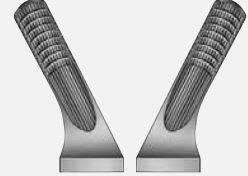


DG107R

Fig. 7

Per premolari superiori

Für obere Prämolaren



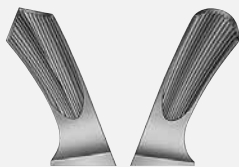
BÜCHS PROFILO RITENTIVO
HAFTPROFIL

DH707R

Fig. 7

Per premolari superiori

Für obere Prämolaren

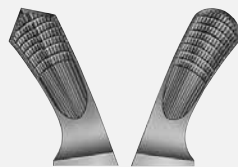


DG117R

Fig. 17

Per molari superiori, destra

Für obere Molaren, rechts



BÜCHS PROFILO RITENTIVO
HAFTPROFIL

DH717R

Fig. 17

Per molari superiori, destra

Für obere Molaren, rechts

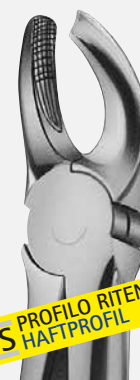
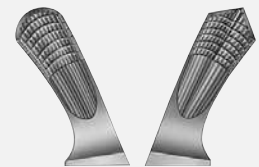


DG118R

Fig. 18

Per molari superiori, sinistra

Für obere Molaren, links



BÜCHS PROFILO RITENTIVO
HAFTPROFIL

DH718R

Fig. 18

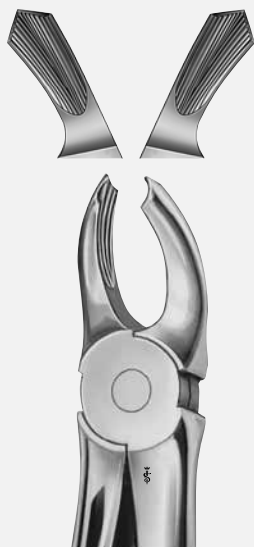
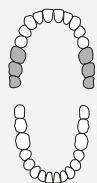
Per molari superiori, sinistra

Für obere Molaren, links



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE AVULSIONI MASCELLARI - QUADRANTI POSTERIORI
ZANGE FÜR MAXILLÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



DG130R
Fig. 18 A
Per molari superiori, entrambi i lati
Für obere Molaren, beide Seiten



DG195R
Fig. 19
Per molari e denti del giudizio superiori
Für obere Molaren und Weisheitszähne

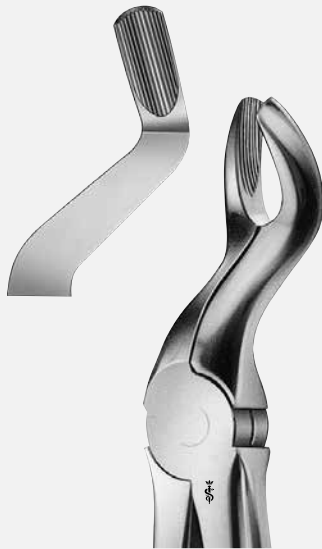
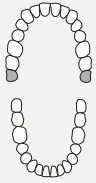


DG189R
Fig. 89
Per molari superiori destri, presa profonda
Für obere Molaren, rechts, tiefgreifend



DG190R
Fig. 90
Per molari superiori sinistri, presa profonda
Für obere Molaren, links, tiefgreifend

PINZE AVULSIONI MASCELLARI - QUADRANTI POSTERIORI
 ZANGE FÜR MAXILLÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



DG250R

Fig. 67

Per denti del giudizio superiori, narrow
 Für obere Weisheitszähne, schmal



BÜCHS PROFILO RITENTIVO
 HAFTPROFIL

DH767R

Fig. 67

Per denti del giudizio superiori, narrow
 Für obere Weisheitszähne, schmal



DG252R

Fig. 67 A

Per denti del giudizio superiori, wide
 Für obere Weisheitszähne, breit



FELSCH

DG270R

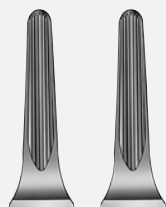
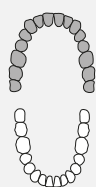
Fig. 121

Per denti del giudizio superiori,
 con ritenuta
 Für obere Weisheitszähne, mit
 Fangvorrichtung



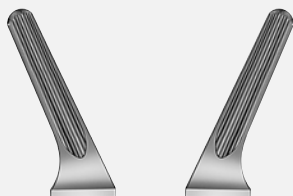
CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE AVULSIONI MASCELLARI - QUADRANTI POSTERIORI
ZANGE FÜR MAXILLÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



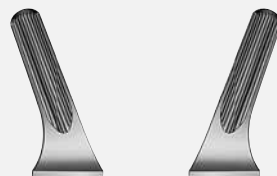
DG305R

Fig. 29
Per radici frontali superiori
Für obere Frontzahn-
wurzeln



DG320R

Fig. 30
Per radici superiori
Für obere Wurzeln



READ

DG330R

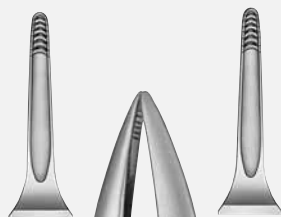
Fig. 76
Per radici superiori
Für obere Wurzeln



READ

DG331R

Fig. 76 N
Per radici superiori, narrow
Für obere Wurzeln, schmal

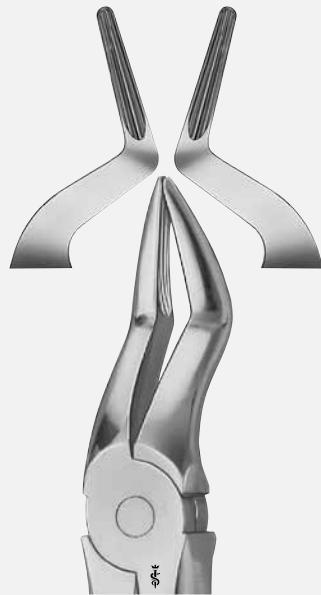
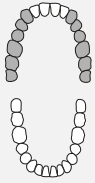


KAISER

DG300R

Per radici frontali superiori
Für obere Frontzahn-
wurzeln

PINZE AVULSIONI MASCELLARI - QUADRANTI POSTERIORI
 ZANGE FÜR MAXILLÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



DG350R

Fig. 51 A

Per radici frontali superiori,
 becchi narrow

Für obere Wurzeln, schmales
 Maul

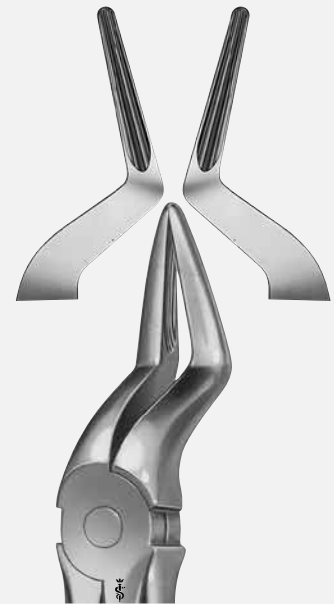


DG351R

Fig. 51

Per radici superiori, becchi corti
 e Narrow

Für obere Wurzeln, kurzes,
 schmales Maul

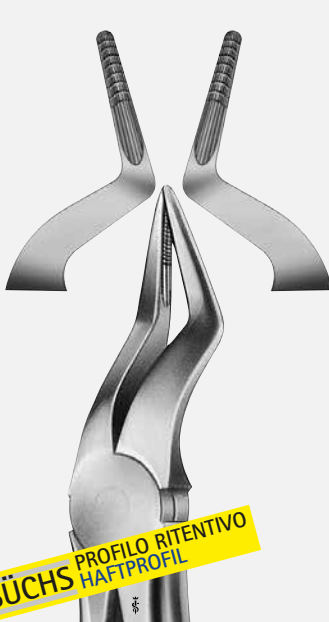


DG355R

Fig. 51 AL

Per radici superiori, mod. lungo,
 becchi narrow

Für obere Wurzeln, langes
 Modell, schmales Maul

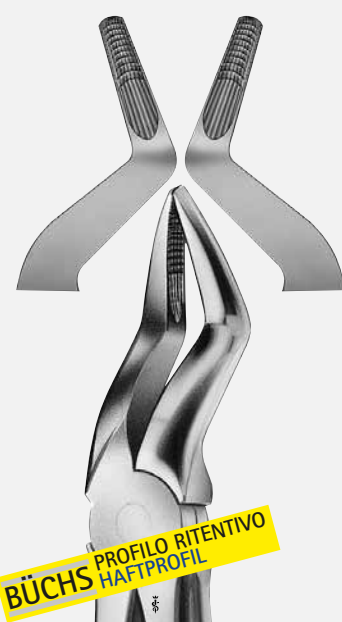


DH750R

Fig. 51 A

Per radici frontali superiori,
 becchi narrow

Für obere Wurzeln,
 schmales Maul

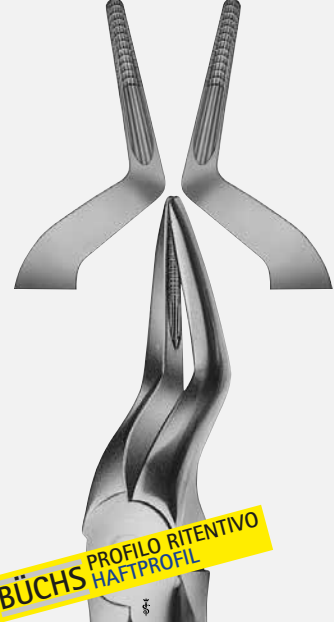


DH751R

Fig. 51

Per radici superiori, becchi corti
 e Narrow

Für obere Wurzeln, kurzes,
 schmales Maul



DH755R

Fig. 51 AL

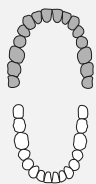
Per radici superiori, mod. lungo,
 becchi narrow

Für obere Wurzeln, langes
 Modell, schmales Maul



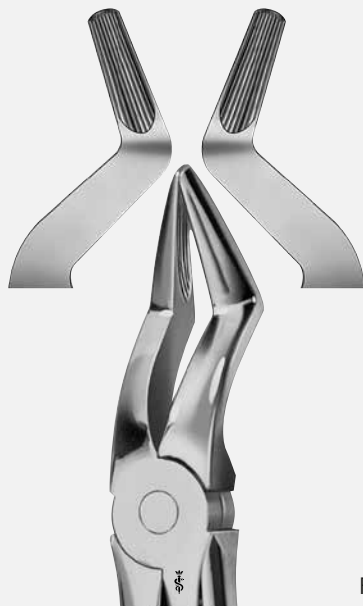
CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE AVULSIONI MASCELLARI - QUADRANTI POSTERIORI
ZANGE FÜR MAXILLÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



DG352R

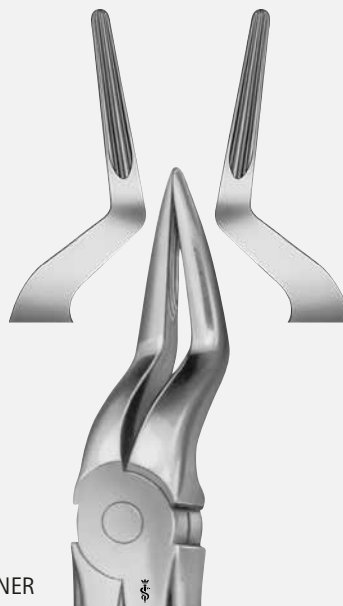
Fig. 52
Per radici superiori,
becchi corti e larghi
Für obere Wurzeln,
kurzes, breites Maul



KAISER

DG340R

Per radici superiori
Für obere Wurzeln



FEINER

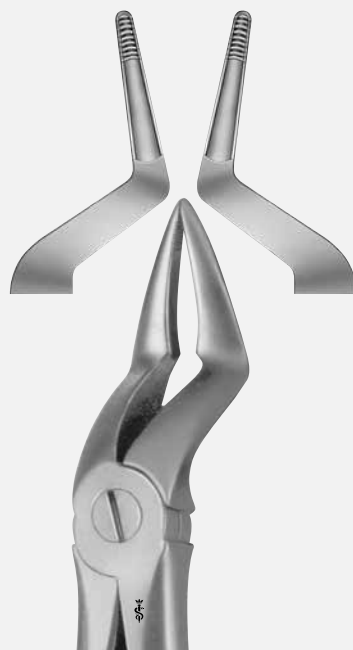
DG365R

Per radici superiori,
con becchi molto lunghi
Für obere Wurzeln,
mit besonders langem Maul



DG797R

Fig. 97
Per radici superiori molto sottili,
presa profonda
Für sehr feine obere Wurzeln,
tiefgreifend

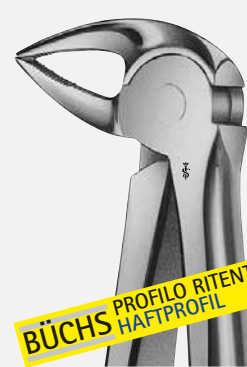
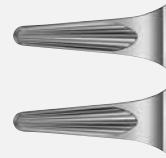
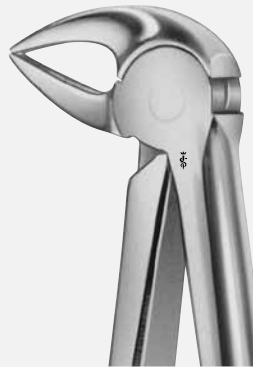
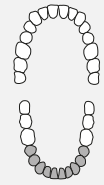


DG805R

Fig. 55
Pinza per separare le radici molari
superiori
Spaltzange zum Trennen
oberer Molarenwurzeln



PINZE AVULSIONI MANDIBOLARI - QUADRANTE ANTERIORE
ZANGE FÜR MANDIBULÄRE AVULSION - VORDERER QUADRANT



DG733R

Fig. 33

Per incisivi inferiori,
premolari e radici

Für untere Schneidezähne,
Prämolaren und Wurzeln

DH733R

Fig. 33

Per incisivi inferiori,
premolari e radici

Für untere Schneidezähne,
Prämolaren und Wurzeln

DG732R

Fig. 33 A

Per radici inferiori,
con becchi narrow

Für untere Wurzeln,
mit schmalem Maul

DH732R

Fig. 33 A

Per radici inferiori,
con becchi narrow

Für untere Wurzeln,
mit schmalem Maul



DG404R

Fig. 4

Per canini inferiori

Für untere Schneidezähne

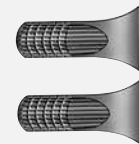


DG413R

Fig. 13

Per canini inferiori e
premolari

Für untere Eckzähne und
Prämolaren



DH713R

Fig. 13

Per canini inferiori e
premolari

Für untere Eckzähne und
Prämolaren



DG440R

Fig. 75

Per canini inferiori e
premolari

Für untere Eckzähne und
Prämolaren

BÜCHS PROFILO RITENTIVO
HAFTPROFIL

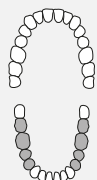
BÜCHS PROFILO RITENTIVO
HAFTPROFIL

BÜCHS PROFILO RITENTIVO
HAFTPROFIL



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE AVULSIONI MANDIBOLARI - QUADRANTI POSTERIORI
ZANGE FÜR MANDIBULÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



DG522R
Fig. 22
Per molari inferiori,
entrambi i lati
Für untere Molaren,
beide Seiten



DH722R
Fig. 22
Per molari inferiori,
entrambi i lati
Für untere Molaren,
beide Seiten



TROTTER
DG430R
Fig. 169
Per canini inferiori e
premolari
Für untere Eckzähne und
Prämolaren

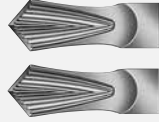
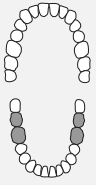


DG751R
Fig. 31
Per premolari inferiori e
radici
Für untere Prämolaren
und Wurzeln



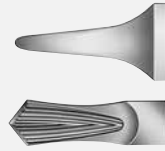
DG500R
Fig. 8
Per premolari inferiori
Für untere Prämolaren

PINZE AVULSIONI MANDIBOLARI - QUADRANTI POSTERIORI
 ZANGE FÜR MANDIBULÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



DG555R

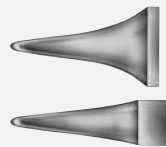
Fig. 73
 Per molari inferiori
 Für untere Molaren



WOOD

DG561R

Fig. 99
 Per molari inferiori
 Für untere Molaren



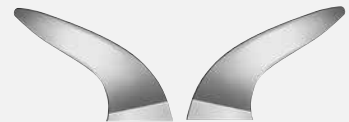
DG573R

Fig. 86 C
 Per molari inferiori, presa
 profonda laterale
 Für untere Molaren, tiefgreifend,
 von lateral



DG570R

Fig. 86
 Per molari inferiori, presa
 profonda laterale
 Für untere Molaren, tiefgreifend,
 von lateral



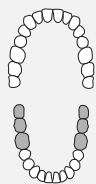
DG585R

Fig. 87
 Per molari inferiori,
 presa profonda, facciale
 Für untere Molaren, tiefgreifend,
 von facial

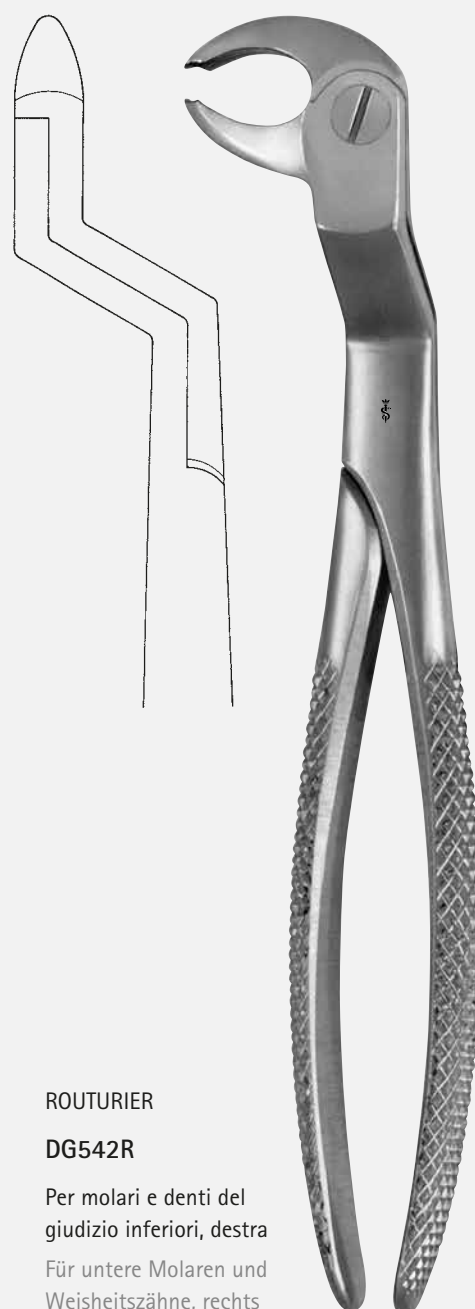
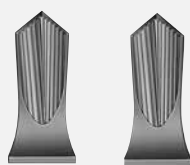


CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE AVULSIONI MANDIBOLARI - QUADRANTI POSTERIORI
ZANGE FÜR MANDIBULÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



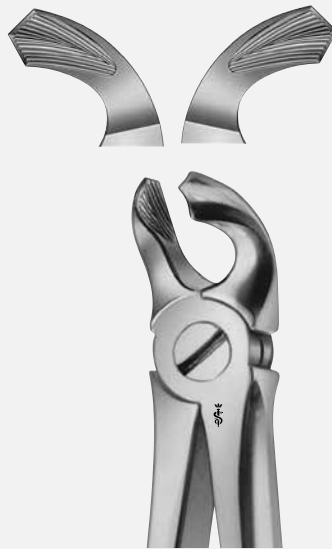
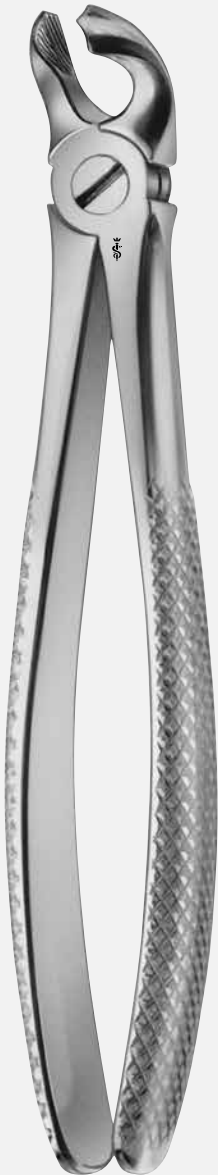
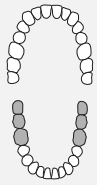
ROUTURIER
DG541R
Per molari e denti del giudizio inferiori, sinistra
Für untere Molaren und Weisheitszähne, links



ROUTURIER
DG542R
Per molari e denti del giudizio inferiori, destra
Für untere Molaren und Weisheitszähne, rechts



PINZE AVULSIONI MANDIBOLARI - QUADRANTI POSTERIORI
 ZANGE FÜR MANDIBULÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



DG650R

Fig. 21
 Per denti del giudizio e molari inferiori
 Für untere Weisheitszähne und Molaren



DG659R

Fig. 79
 Per denti del giudizio inferiori
 Für untere Weisheitszähne



BÜCHS PROFILO RITENTIVO
 HAFTPROFIL

DH778R

Fig. 79
 Per denti del giudizio inferiori
 Für untere Weisheitszähne



BÜCHS PROFILO RITENTIVO
 HAFTPROFIL

DH779R

Fig. 79 A
 Per denti del giudizio inferiori
 Für untere Weisheitszähne



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE AVULSIONI MANDIBOLARI - QUADRANTI POSTERIORI
ZANGE FÜR MANDIBULÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN

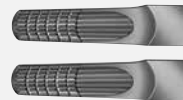


DG704R

Fig. 74

Per radici inferiori, larghezza becchi 4.5 mm

Für untere Wurzeln, Maul 4,5 mm breit



BÜCHS PROFILO RITENTIVO
HAFTPROFIL

DH774R

Fig. 74

Per radici inferiori, larghezza becchi 4.5 mm

Für untere Wurzeln, Maul 4,5 mm breit



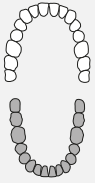
DG700R

Fig. 74 N

Per radici e incisivi ravvicinati inferiori,
larghezza becchi 2.8 mm

Für untere Wurzeln und engstehende
Schneidezähne, Maul 2,8 mm breit

PINZE AVULSIONI MANDIBOLARI - QUADRANTI POSTERIORI
 ZANGE FÜR MANDIBULÄRE AVULSION - HINTERE QUADRANTEN



DG346R

Fig. 46 L

Per radici inferiori molto fini, presa profonda

Für sehr feine untere Wurzeln, tiefgreifend



KAISER

DG727R

Modello speciale per radici inferiori

Spezialmodell für untere Wurzeln



FEINER

DG729R

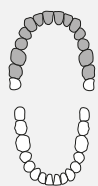
Modello speciale per radici inferiori, con becchi allungati

Spezialmodell für untere Wurzeln, mit besonders langem Maul



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE ESTRAZIONE PEDODONTICHE
KINDER-ZAHNZANGEN



DK001R
Fig. 37
Per incisivi superiori
Für obere Schneidezähne



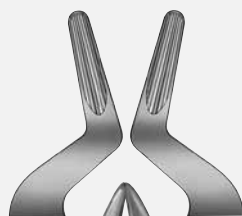
DK011R
Fig. 39
Per molari superiori,
entrambi i lati, larga
Für obere Molaren,
beide Seiten, breit



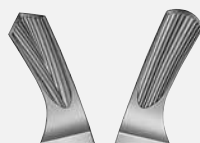
DK012R
Fig. 158
Per molari superiori,
entrambi i lati, piccola
Für obere Molaren,
beide Seiten, schmal



DK009R
Fig. 159
Per premolari superiori
Für obere Prämolaren



DK021R
Fig. 51 S
Per radici superiori
Für obere Wurzeln



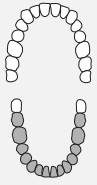
DK017R
Fig. 39 R
Per molari superiori, destra
Für obere Molaren, rechts



DK018R
Fig. 39 L
Per molari superiori, sinistra
Für obere Molaren, links



PINZE ESTRAZIONE PEDODONTICHE
KINDER-ZAHNZANGEN



DK052R
Fig. 13 S
Per incisivi e premolari inferiori
Für untere Schneidezähne und
Prämolaren



GRAY
DK060R
Fig. 22 S
Per molari inferiori
Für untere Molaren



DK061R
Fig. 161
Per molari inferiori
Für untere Molaren



DK071R
Fig. 33 S
Per radici inferiori
Für untere Wurzeln

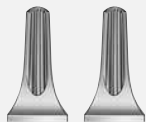
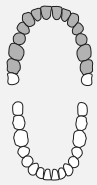


GRAY
DK070R
Fig. 162
Per radici e incisivi inferiori
Für untere Wurzeln und
Schneidezähne



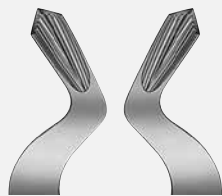
CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE ESTRAZIONE PEDODONTICHE CON BARRE DI TENSIONE
KINDER-ZAHNZANGEN MIT FEDERN



KLEIN
DK101R

Per incisivi superiori
Für obere Schneidezähne



KLEIN
DK115R

Per molari superiori
Für obere Molaren



SCHMIDT
DK111R

Per molari decidui superiori
Für obere Milchmolaren

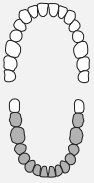


SCHMIDT
DK122R

Per radici superiori
Für obere Wurzeln



PINZE ESTRAZIONE PEDODONTICHE CON BARRE DI TENSIONE
KINDER-ZAHNZANGEN MIT FEDERN



KLEIN
DK150R

Per incisivi inferiori
Für untere Schneidezähne

KLEIN
DK160R

Per molari inferiori
Für untere Molaren

KLEIN
DK170R

Per radici inferiori
Für untere Wurzeln



CHIRURGIA ESTRATTIVA EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE ESTRAZIONE MODELLO AMERICA ZAHNZANGEN, AMERIKANISCHES MODELL



DI001R

Fig. 1

Per incisivi, canini e premolari superiori

Für obere Schneidezähne, Eckzähne,
Prämolaren und Wurzeln



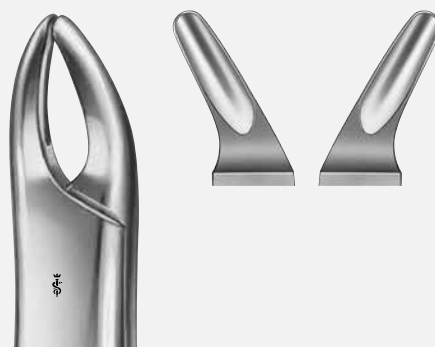
HULL

DI030R

Fig. 101

Per canini e premolari, pinza per estrazione
universale e pedodontica

Für Eckzähne und Prämolaren, Univer-
salzange und Kinderzange



CRYER

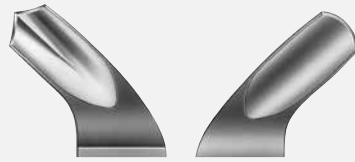
DI015R

Fig. 150

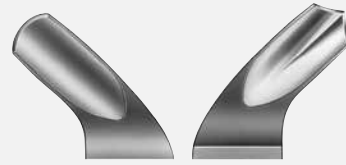
Per incisivi, canini, premolari e radici

Für obere Schneidezähne, Eckzähne, Prämo-
laren und Wurzeln

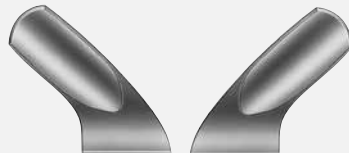
PINZE ESTRAZIONE MODELLO AMERICA
ZAHNZANGEN, AMERIKANISCHES MODELL



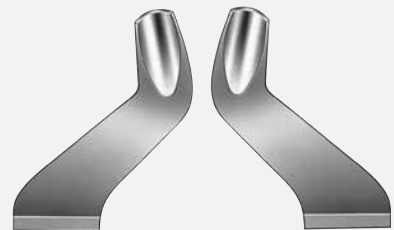
HARRIS
DI117R
Fig. 18 R
Per molari superiori, destra
Für obere Molaren, rechts



HARRIS
DI118R
Fig. 18 L
Per molari superiori, sinistra
Für obere Molaren, links



DI110R
Fig. 24
Per molari superiori, entrambi i lati
Für obere Molaren, beide Seiten



DI121R
Fig. 210
Per terzi molari, entrambi i lati
Für 3. Molaren, beide Seiten



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

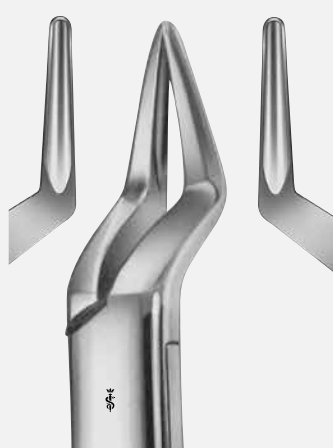
PINZE ESTRAZIONE MODELLO AMERICA
ZAHNZANGEN, AMERIKANISCHES MODELL



DI153R
Fig. 53 R
Per molari superiori, destra
Für obere Molaren, rechts



DI154R
Fig. 53 L
Per molari superiori, sinistra
Für obere Molaren, links



DI320R
Fig. 65
Per radici superiori localizzate in profondità
Für obere tiefsitzende Wurzeln



PARMLY
DI331R
Fig. 32 A
Per radici e premolari superiori, con becchi narrow (può anche essere utilizzata per molari)
Für obere Wurzeln und Prämolaren, mit schmalem Maul (auch für Molaren geeignet)

PINZE ESTRAZIONE MODELLO AMERICA
ZAHNZANGEN, AMERIKANISCHES MODELL



TOMES
DI300R

Fig. 69
Per radici strette e schegge, per arcata
superiore e inferiore
Für schmale Wurzeln und Wurzelsplitter,
für oben und unten



DI500R

Fig. 23
Per molari inferiori, entrambi i lati
Für untere Molaren, beide Seiten



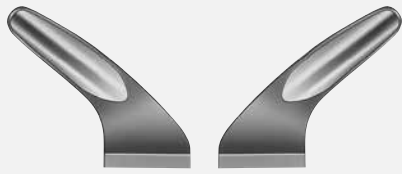
DI517R

Fig. 17
Per molari inferiori
Für untere Molaren



CHIRURGIA ESTRATTIVA
EXTRAKTIVE CHIRURGIE

PINZE ESTRAZIONE MODELLO AMERICA
ZAHNZANGEN, AMERIKANISCHES MODELL



CRYER
DI401R

Fig. 151
Per incisivi, canini, premolari e radici inferiori
Für untere Schneide- und Eckzähne, Prämolaren und Wurzeln



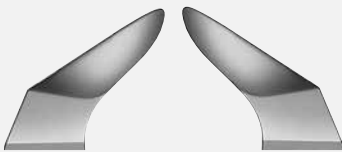
DI650R

Fig. 222
Per denti del giudizio inferiori
Für untere Weisheitszähne

PINZE ESTRAZIONE MODELLO AMERICA
ZAHNZANGEN, AMERIKANISCHES MODELL

Posizionando la pinza tra il 7° e l'8° dente e premendo insieme le estremità lavoranti, si procede con la rimozione del dente del giudizio.

Die Zahnzange wird zwischen dem 7. und 8. Zahn platziert. Durch Zusammendrücken der Zange kann der Weisheitszahn entfernt werden.

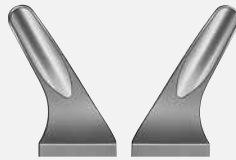


PHYSICK

DI675R

Fig. 5

Per denti del giudizio inferiori
Für untere Weisheitszähne



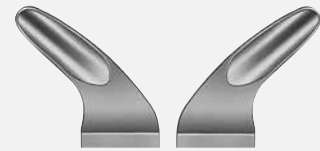
CRYER

DI014R

Fig. 150 S

Pinza estrazione pedodontica per incisivi,
canini e premolari superiori

Kinderzahnzange für obere Schneidezähne,
Eckzähne und Prämolaren



CRYER

DI400R

Fig. 151 S

Pinza estrazione pedodontica per incisivi,
canini e premolari inferiori

Kinderzahnzange für untere Schneidezähne,
Eckzähne und Prämolaren





NEVIUS

DI188R

Fig. 88 R

Per molari superiori, destra, presa profonda

Für obere Molaren, rechts, tiefgreifend



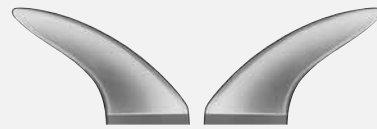
NEVIUS

DI189R

Fig. 88 L

Per molari superiori, sinistra, presa profonda

Für obere Molaren, links, tiefgreifend



DI501R

Fig. 16

Per molari superiori, entrambi i lati, presa profonda

Für obere Molaren, beide Seiten, tiefgreifend



PROTESICA E ORTODONZIA
PROTHETIK UND KIEFERORTHOPÄDIE

PROTESICA
PROTHETIK

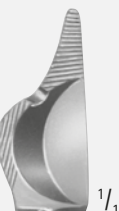


DR780R

Pinza per carta
d'articolazione
Pinzette für
Artikulationspapier
150 mm

D0303R

Posizionatore per filo
retrattore, flessibile
Retraktionsfadenstopfer,
flexibel
175 mm



DP501R

Pinza universale per fili
soft fino a Ø 1.5 mm, e
hard fino a Ø 1.0 mm
Drahtschneidezange
für weichen Draht bis Ø
1,5 mm, für harten Draht
bis Ø 1,0 mm
150 mm



DP505R

Pinza universale per fili
soft fino a Ø 1.5 mm, e
hard fino a Ø 1.2 mm
Drahtschneidezange
für weichen Draht bis
Ø 1,5 mm, für harten
Draht bis Ø 1,0 mm
160 mm



PEAN

BH302R - BH304R



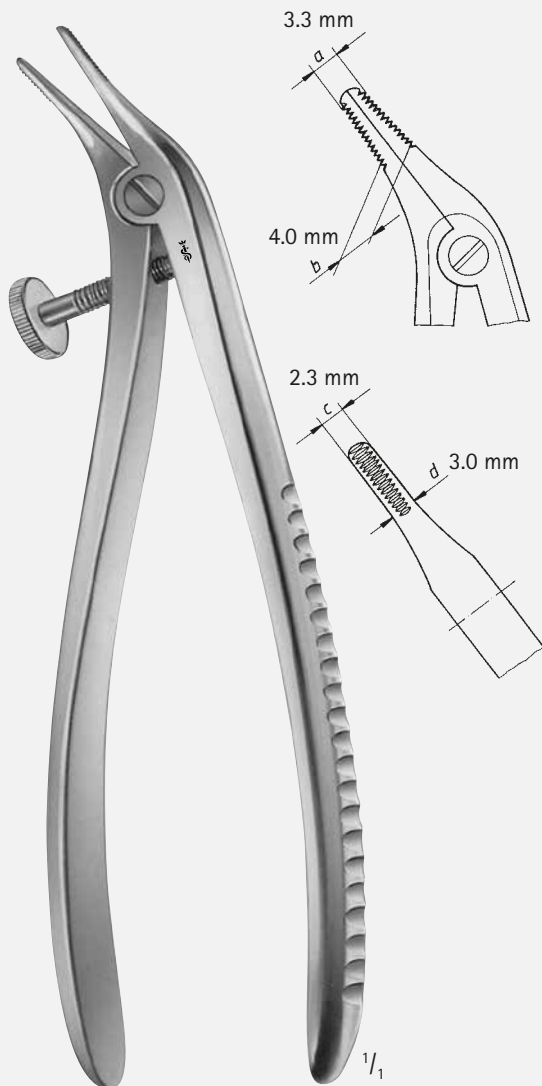
BH302R

125 mm



BH304R

140 mm



**BÖHM
DP741R**

La pinza telescopica afferra la corona provvisoria, garantendo una semplice rimozione. Onde evitare un'elevata pressione ai danni della corona, la vite di fissaggio può essere regolata. Le parti lavoranti sono rivestite con polvere di diamante, che consentono una presa particolarmente salda

Die Teleskopkronenzangen fassen in die innere Krone hinein, sodass man sehr leicht die äußere Krone abziehen kann. Um evtl. Beschädigungen der Kronen durch rigorosen Druck zu vermeiden, kann die Anschlagschraube entsprechend eingestellt werden. Mit diamantstaubbeschichteten Fassflächen für ein besonderes Fassen der Krone

140 mm



Mediante l'utilizzo di fresa taglia-corona, si apre una fessura.
Die Krone wird anfänglich mit einem relativ dünnen Instrument parallel geschlitzt.

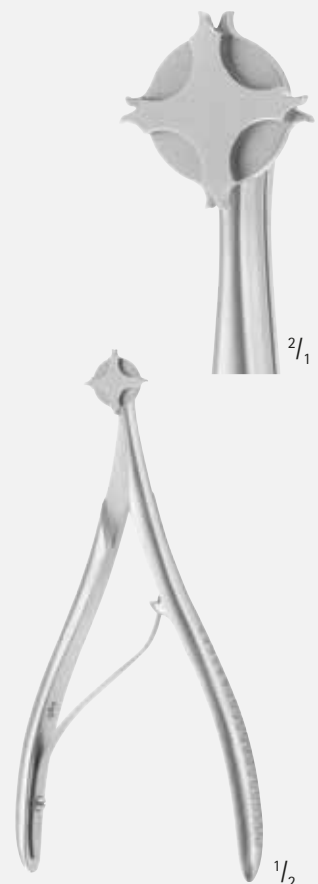


Posizionando gli uncini all'interno della fessura, con una leggera pressione sulla pinza, si ottiene l'allentamento della corona.
Die Zähne der Kronenaufweitzange werden zum Spreizen der Krone angesetzt.



La corona può essere ora rimossa in modo convenzionale.

Das Abnehmen der Krone erfolgt auf herkömmliche Art.



**PLANERT
DP788R**

Pinza per rimozione corone e ponti

Kronenaufweitzange, zum Abnehmen von Kronen und Brücken

140 mm



PROTESICA
 PROTHETIK



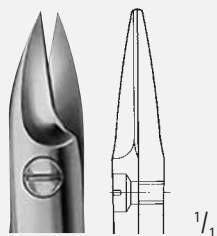
FURRER

DP752R

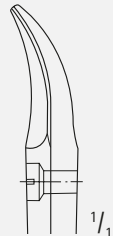
Pinza per anelli in rame, per tecnica transfer e per rimozione corone

Kupfering-, Transfer- und Kronenabnehmzange

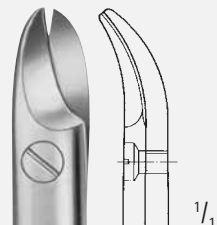
145 mm



DP560R



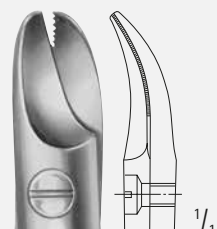
DP561R



DP563R

Lame larghe

Breite Blätter



DP569R

1 lama seghettata

1 Schneide gezahnt



DP783R

Solo punta

Aufsatz, allein



DP784R

Solo punta

Aufsatz, allein



MERSHON

DP756R

Posizionatore coronale

Koronaler Positionierer

145 mm



BEEBE

DP560R – DP569R

Forbici da laboratorio

Laborschere

110 mm



DP781R

Solo manico

Griff allein

DP770R

Dispositivo di rimozione corone e ponti, completo di 3 punte

Kronen- und Brückenabnehmer, komplett, mit 3 Aufsätzen



DP787R

Solo punta

Aufsatz, allein

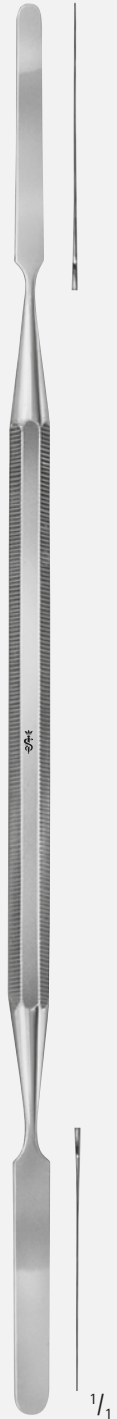
SPATOLE PER CEMENTI
ZEMENTSPATEL



DF121
Piastra in vetro per
miscelazione
Glasmischplatte
130 x 80 mm



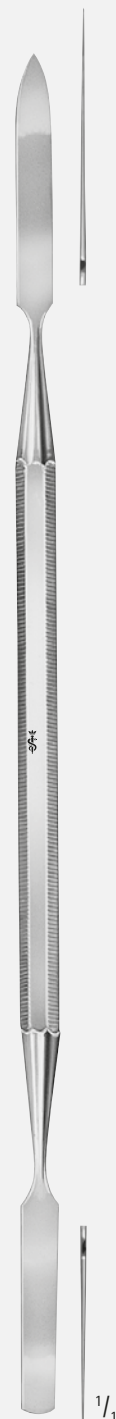
DF138R
165 mm



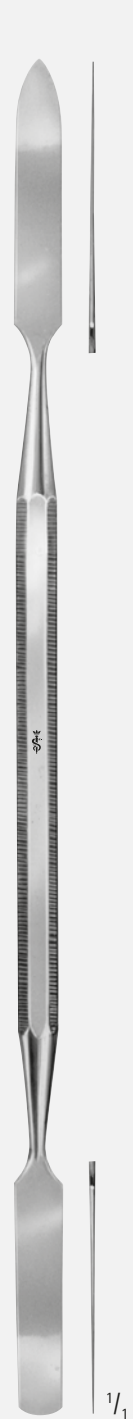
DF150R
Flexibile
Flexibel
185 mm



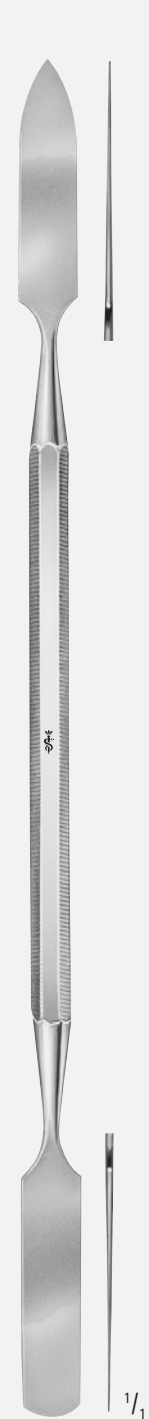
DF153R
180 mm



DF161R
175 mm



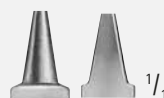
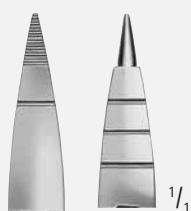
DF163R
180 mm



DF165R
180 mm



PINZE ORTODONTICHE
 KIEFERORTHOPÄDISCHE ZANGEN



JARABAK
 DP308R

140 mm
 Pinza sottile per fili

- per legature
- con 3 step ritentivi
- dimensione massima del filo 0,7 mm

Light wire-Zange

- Zum Formen und Schließen von Loops
- mit 3 Halterillen
- max. Drahtstärke: 0,7 mm

ANGLE
 DP309R

125 mm
 Pinza Bird beak

- con inserti in carburo di tungsteno (possono essere sostituiti)
- dimensione massima del filo 0,7mm

Bird beak-Zange

- mit Hartmetalleinlagen (Austausch ist möglich)
- max. Drahtstärke: 0,7 mm

ANGLE
 DP311R

125 mm
 Pinza Bird beak

- dimensione massima del filo 0,7mm

Bird beak-Zange

- max. Drahtstärke: 0,7 mm

ANGLE
 DP312R

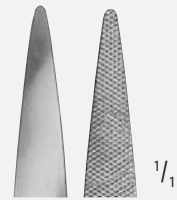
125 mm
 Pinza piegafili

- dimensione massima del filo 0,7mm

Drahtbiegezange

- max. Drahtstärke: 0,7 mm

PINZE ORTODONTICHE
KIEFERORTHOPÄDISCHE ZANGEN



DP029R

125 mm

Pinza a becchi piatti

- becchi ritentivi
- con becchi corti, per una migliore distribuzione delle forze

Flachzange

- Maulteil gerieft
- mit kurzem Maulteil, dadurch bessere Kraftübertragung

DP031R

140 mm

Pinza a becchi piatti

- becchi ritentivi

Flachzange

- Maulteil gerieft

DP032R

140 mm

Pinza a becchi piatti

- becchi lisci

Flachzange

- glattes Maul

GOSLEE

DP035R

140 mm

Pinza a becchi piatti

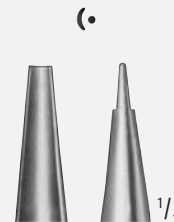
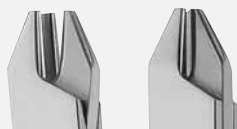
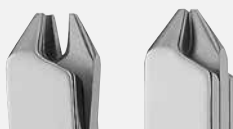
- un becco liscio e uno ritentivo

Flachzange

- ein Maulteil glatt, ein Maulteil gerieft



PINZE ORTODONTICHE
 KIEFERORTHOPÄDISCHE ZANGEN



ADERER
DP315R

120 mm

Pinza a tre becchi

- Per l'uso con fili rigidi applicati ad apparecchi ortodontici
- dimensione massima del filo 0,7 mm

Dreifingerzange

- Zur Verwendung mit starren Drähten an kieferorthopädischen Geräten
- max. Drahtstärke: 0,7 mm

ADERER
DP316R

125 mm

Pinza a tre becchi

- dimensione massima del filo 0,9 mm

Dreifingerzange

- Max. Drahtstärke: 0,9 mm

DP121R

140 mm

Pinza conica

- punte lavoranti delicate

Rundzange

- feines Modell

ANDERSEN

DP131R

130 mm

Pinza a becchi tondi

- concava e convessa
- dimensione massima del filo 1,0 mm

Hohlkehlzange

- konkav und konvex
- max. Drahtstärke: 1,0 mm

PINZE ORTODONTICHE
KIEFERORTHOPÄDISCHE ZANGEN



PEESO
DP101R
Pinza piega fili
Drahtbiegezange
135 mm



DP001R
DP007R
DP021R
Pinza piegafili,
becchi zigrinati
Drahtbiegezange,
Maulteil gerieft



DP001R
140 mm



DP007R
145 mm



DP021R
140 mm



DP133R
Pinza cava piega fili
Hohlkehlzange
135 mm

Per fili fino a 0,7 mm Ø
Für Draht bis 0.7 mm Ø

1,0 mm Ø/1.0 mm Ø



SCHWARZ
DP134R
Pinza piegafili
concava-convessa
Hohlkehlzange
konkav und konvex
135 mm

Per fili fino a / Für Draht bis
0,5 mm Ø/0.5 mm Ø

0,7 mm Ø/0.7 mm Ø



PINZE ORTODONTICHE
 KIEFERORTHOPÄDISCHE ZANGEN



1/1



1/1



1/1



1/2

**KÖHLER
 DP330R**

120 mm

Pinza per piegature triangolari

- per piegare rapidamente i fili
- dimensione massima del filo 0,7 mm

Dreiecksbiegeklammerzange

- zum schnellen und exakten Biegen
- max. Drahtstärke: 0,7mm



1/2

**YOUNG
 DP323R**

140 mm

Pinza per piegature

- per piegature di tutte le dimensioni
- particolarmente adatta per archi labiali
- dimensione massima del filo 0,7 mm

Schlaufenbiegezange

- für Schlaufen in beliebiger Abmessung
- besonders geeignet für Labialbögen
- max. Drahtstärke: 0,7 mm



1/2

DP324R

140 mm

Pinza per piegature

- dimensione massima del filo 1 mm

Schlaufenbiegezange

- max. Drahtstärke: 1,0mm federhart

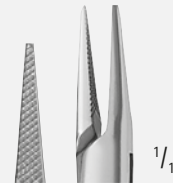
PINZE ORTODONTICHE
KIEFERORTHOPÄDISCHE ZANGEN



1/1



1/1



1/1



1/2

HOW
DP390R

145 mm

Pinza universale per la
tecnica multibanda

Universelle Zange für die
Multiband-Technik



1/2

HOW
DP393R

140 mm

Pinza universale per
la tecnica multibanda.
Consigliata per cunei
interdentali

Universelle Zange für
die Multiband-Technik.
Empfohlen für Interden-
talkeile



1/2

MATHIEU
DP387R

140 mm

Posizionatore di legature elastiche

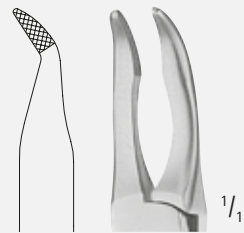
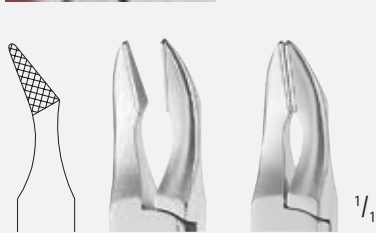
- con chiusura delicata e zigrinata
- per applicare legature elastiche

Alastikklemme (MATHIEU)

- mit zierlichem, gerieftem Maul
- zum Anbringen von Gummiligaturen



PINZE ORTODONTICHE
 KIEFERORTHOPÄDISCHE ZANGEN



WEINGART

DP036R

130 mm

Pinza universale ortodontica

- per il posizionamento dell'arco ortodontico
- semplice attivazione intraorale degli archi
- becchi corti per un maggior controllo della forza

Universal-KFO-Zange

- wird als Halteinstrument und zum Einführen von Bögen ins Tube eingesetzt und
- erlaubt leichtes intraorales Aktivieren von Bögen
- kurzes Maul, dadurch bessere Kraftübertragung

WEINGART

DP037R

130 mm

Modello sottile

Mod. grazil

TWEED

DP317R

125 mm

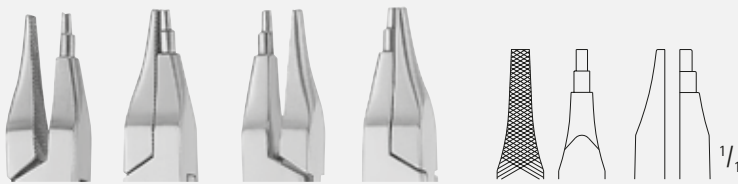
Pinza di precisione

- per una piegatura precisa a spigoli vivi grazie a marcati inserti in carburo di tungsteno
- dimensione massima del filo 0,7 mm

Präzisionszange

- exaktes, scharfkantiges Biegen durch stabile Hartmetalleinlagen möglich
- max. Drahtstärke: 0,7 mm

PINZE ORTODONTICHE
KIEFERORTHOPÄDISCHE ZANGEN



DP301R

135 mm

Pinza universale per archi

- per curve particolarmente fini
- spessore 2,0 e 2,5 mm
- chiusura piatta e scanalata per un buon fissaggio dell'arco
- spazio sufficiente per fili sottili
- dimensione massima del filo: 0,5mm x 0,6mm

Universalzange für Bögen

- für besonders feine Biegungen
- Stärken 2 und 2,5 mm
- flaches Maulteil zur guten Bogenfixierung gerieft
- ausreichend Platz zur zuverlässigen und torquefreien Loop-Herstellung
- max. Drahtstärke: 0,5mm x 0,6mm



PINZE ORTODONTICHE
 KIEFERORTHOPÄDISCHE ZANGEN



DE LA ROSA

DP335R

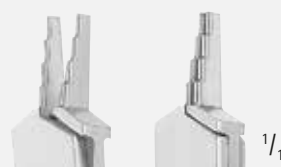
125 mm

Pinza per archi

- la curvatura dei becchi favorisce una modellazione a più step
- grazie alla stabilità della molla, si ottiene una precisa apertura della pinza
- adatta a tutti i fili ortodontici

Bogenbiegezange

- durch die Kurvatur der Maulteile wird die Bogenform der Drähte in kleinen Schritten angepasst
- die Feder in den Innengriffen öffnet die Zange selbständig, was die Tätigkeit erleichtert
- geeignet für alle orthodontischen Drähte



NANCE

DP333R

125 mm

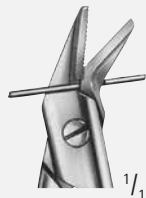
Pinza piegafili scanalata

- le scanalature di 3, 4, 5 e 6 mm garantiscono precisione e uniformità

Stufenbiegezange

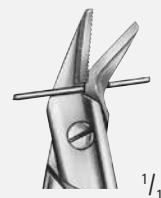
- Stufen von 3, 4, 5 und 6 mm ermöglichen ein exaktes, gleichmäßiges Biegen

TRONCHESINI
KABELSCHNEIDER



DP551R

Forbici per fili, 1 lama seghettata
per fili soft fino a Ø 1.2 mm,
per fili hard fino a Ø 0.6 mm
Drahtschere, 1 Schneide gezahnt
für weichen Draht bis 1,2 mm Ø,
für harten Draht bis 0,6 mm Ø
120 mm



DP552R

Forbici per fili, 1 lama seghettata
per fili soft fino a Ø 1.2 mm,
per fili hard fino a Ø 0.8 mm
Drahtschere, 1 Schneide gezahnt
für weichen Draht bis 1,2 mm Ø,
für harten Draht bis 0,8 mm Ø
120 mm



Schneiden

DP520R

Tronchese per fili
per fili soft fino a Ø 1.5 mm,
per fili hard fino a Ø 1.0 mm
Drahtschneidezange
für weichen Draht bis Ø 1,5 mm,
für harten Draht bis Ø 1,0 mm
145 mm



Schneiden

DP530R

Tronchese per fili
per fili soft fino a Ø 1.5 mm,
per fili hard fino a Ø 1.0 mm
Drahtschneidezange
für weichen Draht bis Ø 1,5 mm,
für harten Draht bis Ø 1,0 mm
140 mm



ANGLE

DP540R

Tronchese per fili
per fili soft fino a Ø 0.5 mm,
per fili hard fino a Ø 0.3 mm
Drahtschneidezange
für weichen Draht bis Ø 0,5 mm,
für harten Draht bis Ø 0,3 mm
130 mm



Schneiden

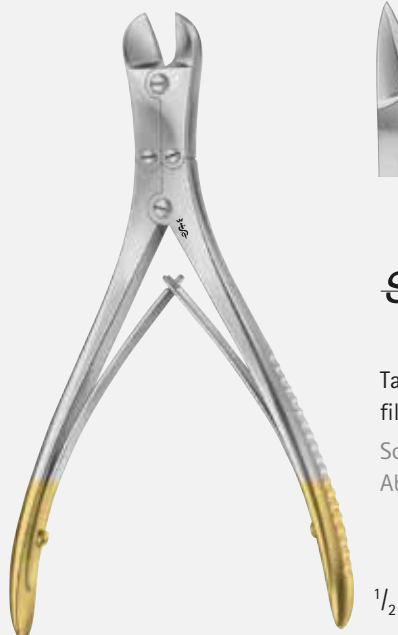
ANGLE

DP541R

Tronchese per fili
per fili soft fino a Ø 0.6 mm,
per fili hard fino a Ø 0.4 mm
Drahtschneidezange
für weichen Draht bis Ø 0,6 mm,
für harten Draht bis Ø 0,4 mm
130 mm



TRONCHESINI
 KABELSCHNEIDER



Schneiden

Taglio angolato, per troncare i
 fili vicini all'osso
 Schneiden gebogen, zum
 Abzwicken direkt am Knochen

1/2

REILL

LX159R

Tronchese per fili
 per fili soft fino a Ø 2.0 mm,
 per fili hard fino a Ø 1.5 mm

Drahtschneidezange
 für weichen Draht bis 2,0 mm Ø
 für harten Draht bis 1,5 mm Ø

175 mm



1/1

1/2



Schneiden

LX156R

Tronchese per fili
 per fili soft fino a Ø 3.0 mm,
 per fili hard fino a Ø 2.2 mm

Drahtschneidezange
 für weichen Draht bis 3,0 mm Ø
 für harten Draht bis 2,2 mm Ø

235 mm

DP542R

125 mm

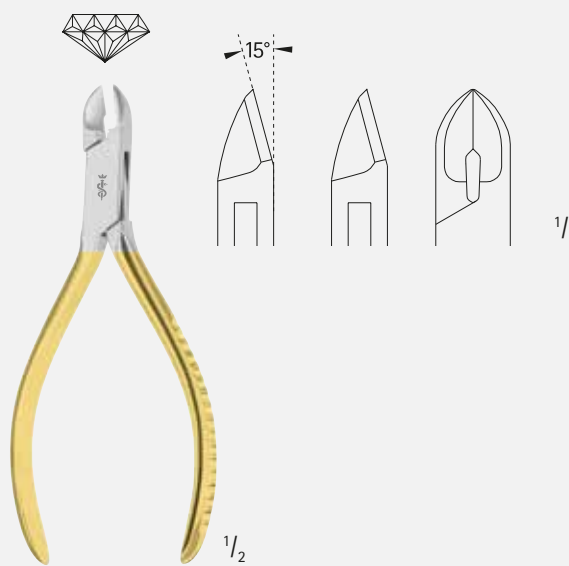
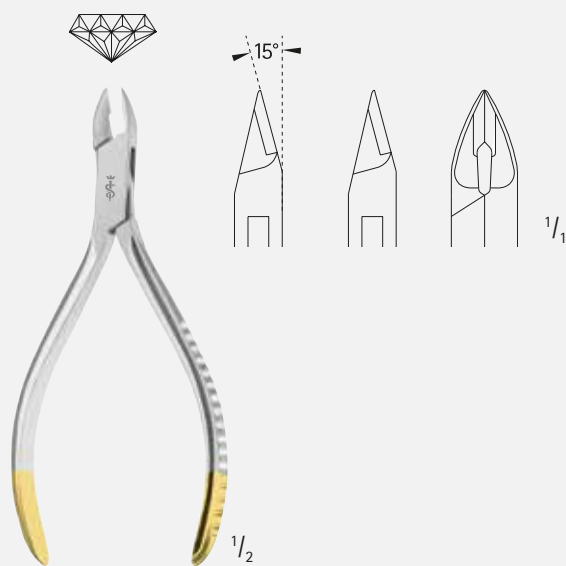
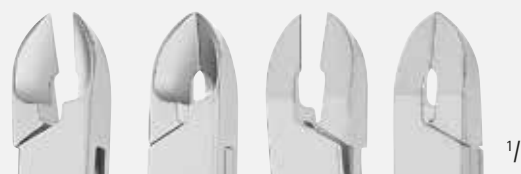
Trochese distale

- con inserti in carburo di tungsteno (possono essere affilati/sostituiti)
- per utilizzo intraorale, con ritenuta, dalla dimensione del filo Ø 0,4mm in su
- massima dimensione del filo: 0,5 x 0,6 mm

Distal end cutter

- mit Hartmetalleinlagen (Nachschleifen/Austausch ist möglich)
- zum intraoralen Kürzen, mit Fangvorrichtung ab Drahtstärke 0,4mm
- max. Drahtstärke: 0,5 x 0,6 mm

TRONCHESINI
KABELSCHNEIDER



DP511R

125 mm

Tronchesino per legature

- con inserti in carburo di tungsteno (possono essere affilati/sostituiti)
- becchi sottili con angolatura di 15° che garantisce una miglior legatura al bracket
- massima dimensione del filo: 0,4 mm

Ligaturen-Cutter

- mit Hartmetalleinlagen (Nachschleifen/Austausch ist möglich)
- die feinen Schneidebacken und deren 15°-Abwinkelung ermöglichen das Schneiden nah am Bracket
- max. Drahtstärke: 0,4mm

DP512R

125 mm

Tronchesino per legature hard

- con inserti in carburo di tungsteno (possono essere affilati/sostituiti)
- per il taglio di tutti i fili ortodontici
- taglio garantito con assenza di deformazione
- massima dimensione del filo: 0,6 x 0,7 mm

Hard wire cutter

- mit Hartmetalleinlagen (Nachschleifen/Austausch ist möglich)
- zum Kürzen aller orthodontischen Drähte
- Drähte werden ohne Verformungen gekürzt
- max. Drahtstärke: 0,6 x 0,7 mm



STRUMENTI PER BANDE, ELASTICI E BRACKETS

INSTRUMENTE FÜR ZAHNBÄNDER, GUMMIBÄNDER UND BRACKETS



Per rimuovere le bande, l'inserto in plastica viene posizionato in zona occlusale e la punta in metallo si posiziona sotto l'alloggio, al fine di una semplice rimozione con piccole manovre vestibolari e linguali alterne.



DF406R

175 mm
 Applicatore legature

- per applicare e tendere legature

Separierzange

- zum Anlegen und Spannen von Ligaturen



Zum Abziehen (Entfernen) der Bänder wird der Kunststofftipp auf der okklusalen Fläche und die Kralle unter dem Tube oder Cleat platziert und durch wechselnde Kräfte von bukkal und lingual/palatinal in kleinen Schritten gelöst.



DP744R

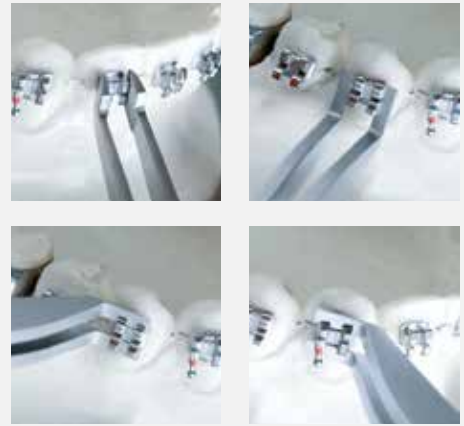
140 mm
 Rimuovi bande

- con inserti in carburo di tungsteno (possono essere sostituiti)
- inserto in plastica sostituibile (Codice DP744202)

Bandabnehmerzange

- mit Hartmetalleinlage (Austausch ist möglich)
- Tipp aus Kunststoff, austauschbar,
 - zum Stecken (Artikelnummer: DP744202)

STRUMENTI PER BANDE, ELASTICI E BRACKETS
 INSTRUMENTE FÜR ZAHNBÄNDER, GUMMIBÄNDER UND BRACKETS



Blocca automaticamente i bracket da posizionare. Le punte delicate dell'applicatore permettono un semplice posizionamento mesiale/distale, ed un eventuale riposizionamento dei bracket.

Hält die eingespannten Brackets selbständig. Die grazilen Pinzettenspitzen können mesial/distal oder auch unter den Flügeln platziert werden. Das Pinzettenende dient zum Justieren der Bracket-Position.

DP150R

125 mm

Applicatore combinato

- dritto
- punte lavoranti seghettate
- per posizionamento brackets
- le punte lavoranti vengono utilizzate per la regolazione dei brackets

Kombi-Klemmpinzette

- gerade
- Maulteile gerieft
- zum Setzen der Brackets
- Dorn am Pinzettenende dient zum Justieren der Brackets

DP152R

125 mm

Applicatore combinato

- angolato
- punte lavoranti seghettate
- particolarmente adatto per il posizionamento di brackets nei quadranti posteriori
- le punte lavoranti vengono utilizzate per la regolazione dei brackets

Kombi-Klemmpinzette

- abgewinkelt
- Maulteile gerieft
- besonders geeignet zum Setzen der Brackets im Seitenzahnbereich
- Dorn am Pinzettenende dient zum Justieren der Brackets



STRUMENTI PER BANDE, ELASTICI E BRACKETS
INSTRUMENTE FÜR ZAHNBÄNDER, GUMMIBÄNDER UND BRACKETS



SCHURE
DP380R

160 mm
Scaler ortodontico

- per posizionamento e rimozione di bande e materiale adesivo residuo

Kieferorthopädischer Scaler

- zum Setzen und Abnehmen von Bändern und zum Entfernen von Zement und Kleberesten

1/1



DP406R

150 mm
Sonda ortodontica

- punta corta e resistente
- adatta alla rimozione e sensibili spostamenti di legature e brackets

KFO-Sonde

- kurze, kräftige Spitze
- zum Entfernen der Ligaturen und zum Justieren von Brackets

1/1

RICONDIZIONAMENTO STRUMENTARIO
AUFBEREITUNG VON INSTRUMENTEN



RICONDIZIONAMENTO STRUMENTARIO

AUFBEREITUNG VON INSTRUMENTEN

IL CICLO DI STERILIZZAZIONE DEGLI STRUMENTI DER STERILGUTKREISLAUF DER INSTRUMENTE

UNA PROCEDURA RIGOROSA PER IL RICONDIZIONAMENTO DELLO STRUMENTARIO

L'obiettivo primario delle linee guida sulla sterilizzazione nelle pratiche odontoiatriche è di salvaguardare la salute dei pazienti e del personale. Per garantirne la sicurezza, è particolarmente importante rispettare i principi igienici durante la pulizia e la sterilizzazione degli strumenti. Per mantenere un ambiente sicuro ed efficiente sia operativamente che economicamente, si devono stabilire e seguire delle procedure igieniche ben definite. Il Sistema di Container Sterili AESCULAP® rappresenta un punto di riferimento di eccellenza nella gestione standardizzata degli strumenti, attraverso procedure nella clinica dal processo di sterilizzazione, trasporto, conservazione ed utilizzo.

INSTRUMENTENAUFBEREITUNG MIT SYSTEM

Alle hygienischen Maßnahmen in der Zahnarztpraxis dienen primär der Gesunderhaltung der Patienten, aber auch des Praxispersonals. Aus diesem Grund ist die Einhaltung hygienischer Grundsätze bei der Instrumentenaufbereitung von besonders hoher Bedeutung. Um die arbeitstäglichen Maßnahmen hygienisch einwandfrei, rationell und sparsam durchzuführen, sind klare Arbeitsabläufe für die Praxishygiene zu definieren. Hier hat sich das AESCULAP® Sterilcontainer System zur Organisation der Instrumentenaufbereitung bewährt.

CICLO DI RICONDIZIONAMENTO DELLO STRUMENTARIO STERILGUTKREISLAUF

1 | Preparazione ed intervento Bereitstellen und behandeln



2 | Decontaminazione Abräumen



6 | Conservazione Lagern



1/2 mm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22

IL CICLO DI STERILIZZAZIONE DEGLI STRUMENTI DER STERILGUTKREISLAUF DER INSTRUMENTE

QUATTRO RAGIONI CHIAVE PER SCEGLIERE IL SISTEMA CONTAINER STERILI AESCULAP®

- **Prevenzione delle infezioni**
Dei pazienti e del personale grazie al mantenimento della sterilità degli strumenti ed alla movimentazione corretta degli strumenti utilizzati
- **Riduzione dei costi**
Basse spese d'esercizio grazie a contenitori riutilizzabili, minimi costi di ricondizionamento e lunga durata di utilizzo
- **Manualità efficace**
Semplice, veloce e affidabile
- **Tracciabilità**
Documentazione standardizzata ed efficiente relativa ai processi di sterilizzazione

VIER GUTE GRÜNDE FÜR DAS STERILCONTAINER SYSTEM

- **Vermeidung von Infektionen**
für Patient und Personal durch Sterilerhaltung der Instrumente und geschlossenen Transport benutzter Instrumente
- **Kostenreduzierung**
durch die Wiederverwendbarkeit der Verpackung, niedrige Gebrauchskosten und eine hohe Lebensdauer
- **Komfortable Handhabung**
einfach, schnell und zuverlässig
- **Übersichtlichkeit**
standardisierbar, einfache Dokumentation des Instrumentenkreislaufes

3 | Pulizia e disinfezione Reinigen und desinfizieren



4 | Ispezione e manutenzione Kontrollieren und pflegen



5 | Sterilizzazione Sterilisieren



RICONDIZIONAMENTO STRUMENTARIO

AUFBEREITUNG VON INSTRUMENTEN

IL SISTEMA CONTAINER STERILI AESCULAP®

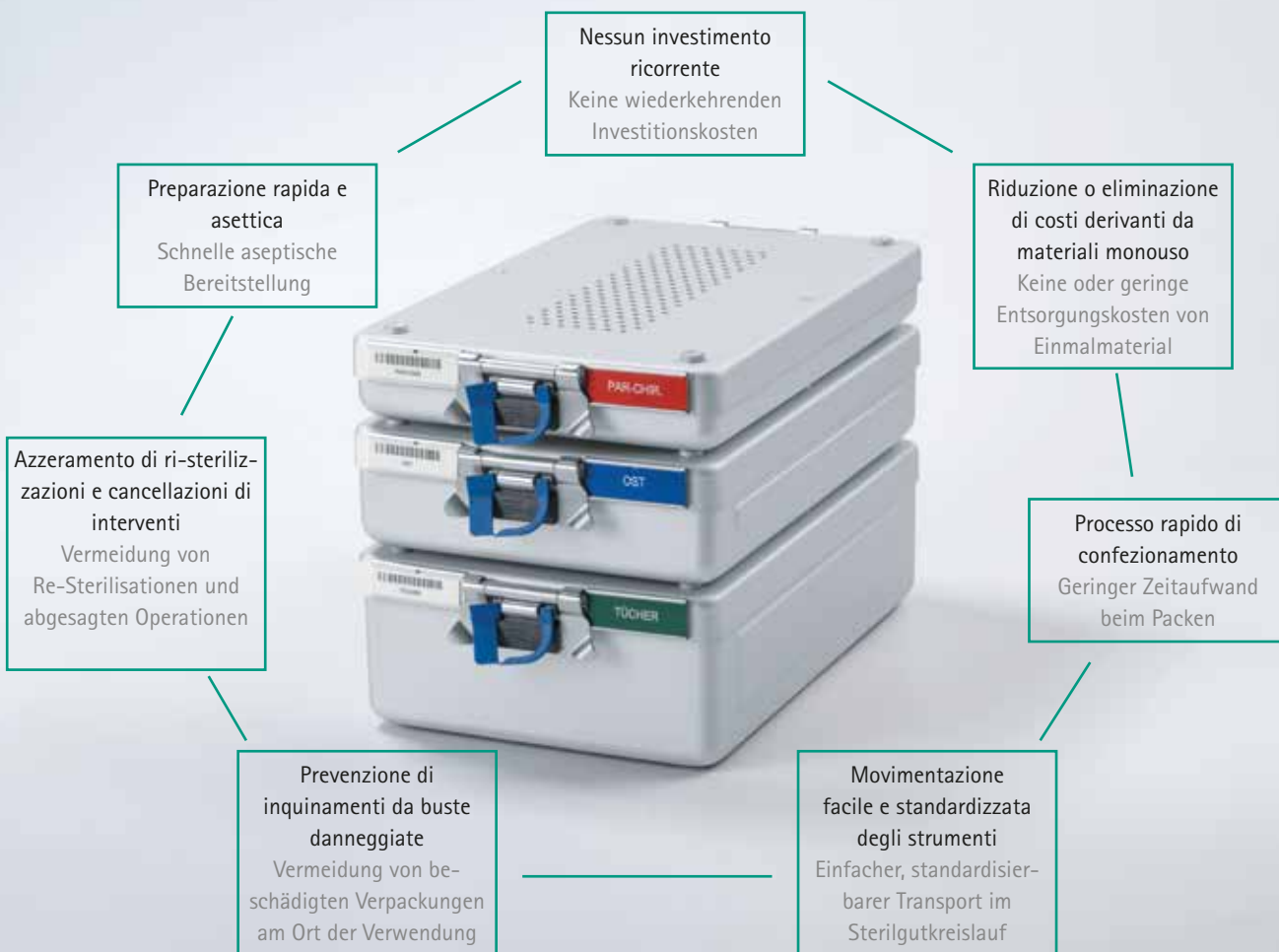
STERILGUTKREISLAUF – INSTRUMENTENAUFBEREITUNG

Il design solido e la tecnologia di produzione utilizzate da AESCULAP® permettono che i container, tray e i tutti gli accessori siano prodotti con un elevato grado di precisione e affidabilità.

Tutte le componenti dei container sterili AESCULAP® soddisfano i requisiti e gli standard nazionali e internazionali (e. g. DIN EN ISO 11607-1).

Das solide, robuste Design und die von AESCULAP® eingesetzten Fertigungstechnologien erlauben ein hohes Maß an Formgenauigkeit und Stabilität der Sterilcontainer, Instrumentensiebkörbe und aller anderen Systemkomponenten.

In allen Komponenten entsprechen die AESCULAP® Sterilcontainer den nationalen und internationalen Anforderungen und Normen (z. B. DIN EN ISO 11607-1).



FILTRI STERILI AESCULAP®

- Materiale filtrante conforme ai requisiti DIN EN ISO 11607
- Affidabili: semplici da controllare
- Vantaggiosi: consentono una corretta asciugatura all'interno del container

Il filtro permanente AESCULAP® in PTFE contribuisce anche ad efficienza ed economia grazie alle seguenti caratteristiche:

- Estremamente resistente e durevole
- Testato e certificato per 1.000 cicli

La sterilità interna è garantita dalla guarnizione in silicone posizionata internamente al coperchio. La griglia porta-filtro include un sigillo in silicone estremamente durevole che mantiene il filtro correttamente in posizione:

- Affidabile
- Sicuro
- A prova di microrganismi

AESCULAP® STERILFILTER

- Entsprechen den Anforderungen von DIN EN ISO 11607
- Sind einfach zu überprüfen
- Sind vorteilhaft, weil sie gute Trocknungsergebnisse im Container ermöglichen

Der AESCULAP® Dauerfilter aus PTFE trägt durch seine Eigenschaften noch mehr zur Effizienz und Wirtschaftlichkeit bei:

- Extrem widerstandsfähig und langlebig
- Validiert für 1.000 Gebrauchszyklen

Ringförmige, durchgehende Deckeldichtungen aus Silikon sorgen für einen keimdichten Verschluss der Dental Container. Die Filterhalterung mit langlebiger Silikondichtung sorgt für den festen Sitz des Filters:

- Zuverlässig
- Dauerhaft
- Keimdicht



RICONDIZIONAMENTO STRUMENTARIO

AUFBEREITUNG VON INSTRUMENTEN

CONTAINER STERILI

STERILCONTAINER

Per la sterilizzazione mediante ciclo di pre-vuoto in autoclave.
Für die Sterilisation im fraktionierten Vakuumverfahren.



JN092

Può contenere i seguenti tray:
1xJG381R o 1xJG383R o 1xJG389R
La vaschetta JK286 e il coperchio JN091 possono anche essere acquistati singolarmente

Zur Aufnahme von folgenden Siebtrays:
1 x JG381R oder 1 x JG383R oder 1 x JG389R
JK286 Wanne und JN091 Deckel auch einzeln bestellbar
312 x 190 x 46 mm



JN094

Può contenere i seguenti tray:
2xJG380R o 1xJG384R o 1xJG386R
La vaschetta JK288 e il coperchio JN091 possono anche essere acquistati singolarmente

Zur Aufnahme von folgenden Siebtrays:
2 x JG380R oder 1 x JG384R oder 1 x JG386R
JK288 Wanne und JN091 Deckel auch einzeln bestellbar
312 x 190 x 65 mm



JN095

Può contenere i seguenti tray:
2xJG381R o 1xJG381R + 1xJG384R o 1xJG285R
La vaschetta JK289 e il coperchio JN091 possono anche essere acquistati singolarmente

Zur Aufnahme von folgenden Siebtrays:
2 x JG381R oder 1 x JG381R + 1 x JG384R oder 1 x JG285R
JK289 Wanne und JN091 Deckel auch einzeln bestellbar
312 x 190 x 92 mm



JN096

Può contenere tutti i tray o 1xJF282R con coperchio JF289R
La vaschetta JK290 e il coperchio JN091 possono anche essere acquistati singolarmente

Zur Aufnahme von allen Siebtrays oder 1 x JF282R Siebkorb mit Deckel JF289R JK290 Wanne und JN091 Deckel auch einzeln bestellbar
312 x 190 x 130 mm



JF166

Filtro in carta AESCULAP® con indicatore di processo per sterilizzazione in autoclave, per container JN092-JN096.
Unità di vendita: PAC = Pacco da 100 pezzi
AESCULAP® Papierfilter mit Prozessindikator für Dampfsterilisation, für Dental Container JN092-JN096.
Bestelleinheit: PAK = Packung à 100 Stück
118 x 235 mm



JK091

Filtro riutilizzabile AESCULAP® in PTFE per container JN092-JN096, durata utile 1.000 cicli di pulizia e sterilizzazione.
Unità di vendita: PAC = Pacco da 2 pezzi
AESCULAP® Dauerfilter für Dental Container JN092-JN096, Verwendungsdauer 1000 Wasch- und Sterilisationszyklen.
Bestelleinheit: PAK = Packung à 2 Stück
94 x 215 mm



ICD-002

Placchetta di identificazione in plastica bianca, con 10 caratteri codice a barre per applicazioni software.
JG625R: alloggiamento per placchetta
Kennzeichnungsschilder aus Kunststoff, weiß, mit 10-stelligem Barcode für Software.
JG625: Halterung für Kennzeichnungsschilder



Personalizzabile con testo max 13 caratteri
Beschriftet mit Text bis zu 13 Zeichen



rosso/rot **JG645B**



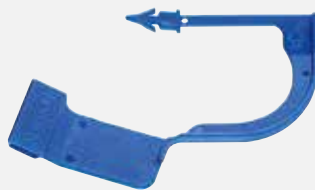
blu/blau **JG646B**



verde/grün **JG647B**



giallo/gelb **JG648B**



JG738

Sigillo per la salvaguardia del container da aperture non autorizzate
Unità di vendita: PAC = Pacco da 100 pezzi
Plombe zur Kennzeichnung des Container-verschlusses gegen unkontrolliertes Öffnen
Bestelleinheit: PAK = Packung à 100 Stück



JG752

Sigillo con indicatore di processo per sterilizzazione in autoclave in accordo al EN ISO 11140-1 Class 1
Unità di vendita: PAC = Pacco da 100 pezzi
Plombe mit Indikator für die Dampfsterilisation nach EN ISO 11140-1 Klasse 1
Bestelleinheit: PAK = Packung à 100 Stück



RICONDIZIONAMENTO STRUMENTARIO AUFBEREITUNG VON INSTRUMENTEN

IL SISTEMA TRAY AESCULAP® DAS AESCULAP® SIEBTRAY SYSTEM

EFFICACIA E PULIZIA

L'ampia griglia assicura il passaggio ottimale del getto d'acqua, consentendo il lavaggio di tutte le superfici



„La contaminazione microbiologica e organica viene ampiamente ridotta (1)“

Test eseguiti su Set di strumenti chirurgici AESCULAP® contaminati da materiale organico evidenziano che il trattamento meccanico e termico soddisfa i requisiti DIN EN ISO 17664.

ORGANIZZAZIONE

Lo strumentario chirurgico AESCULAP® riposto all'interno del Tray risulta stabile e sicuro, occupando un minor spazio.

ORGANISATION

Ihre AESCULAP® Instrumente haben Platz auf kleinstem Raum und sind fest fixiert.

GUTE REINIGUNG

Die große Perforation ermöglicht eine gute Wasserstrahldurchlässigkeit und reduziert Spülschatten.



„Die mikrobiologische und organische Kontamination wird ausreichend reduziert (1)!“

Getestet wurden jeweils chirurgische Instrumenten-Sets in AESCULAP® Trays, die mit Testkeimen sowie mit organischer Testanschmutzung kontaminiert waren.

Die maschinelle Reinigung und die thermische Desinfektion vor der Sterilisation werden somit in Übereinstimmung mit DIN EN ISO 17664 als angemessen bewertet.



(1) Final report: Determination of the effectiveness of an Automatic Cleaning Process. 19-February 2009.



ECONOMICAMENTE VANTAGGIOSO

Il ricondizionamento meccanico con i tray AESCULAP® ottimizza il flusso operativo. L'acciaio inossidabile rende il tray AESCULAP® uno strumento con caratteristiche uniche nel suo genere per robustezza e durata, il tutto ottimizzato dal meccanismo di bloccaggio del coperchio gestibile con una sola mano.

WIRTSCHAFTLICHKEIT

Die maschinelle Aufbereitung mit dem AESCULAP® Siebtray System optimiert Ihre Arbeitsabläufe. Rostfreier Edelstahl macht die AESCULAP® Siebtrays robust und langlebig. Das einfache und stabile Verschlussystem lässt sich komfortabel mit einer Hand öffnen und schließen.

VERSATILE

Possibilità di inserimento alloggi in silicone autoclavabile in base alle proprie necessità, consentendo di formare qualsiasi tipologia di Kit per ogni esigenza clinica.

FLEXIBILITÄT

Setzen Sie die Silikonstege so wie es für Ihre Instrumente optimal ist.



RICONDIZIONAMENTO STRUMENTARIO

AUFBEREITUNG VON INSTRUMENTEN

TRAY

SIEBTRAYS



JG488R

Tray con coperchio
Siebtray, ohne Instrumentenstege
188 x 125 x 30 mm



JG386R

Tray, inseribile nel container JN094
Siebtray, passend in Dental Container
JN094
273 x 176 x 41 mm



JG285R

Tray, inseribile nel container JN095
Siebtray, passend in Dental Container
JN095
273 x 176 x 60 mm



JG380R

Tray, contiene 3 alloggi per strumenti
(3xJG392), inseribile nel container JN094
Siebtray, enthält drei Instrumentenstege
(3 x JG392), passend in Dental Container
JN094
273 x 84 x 41 mm



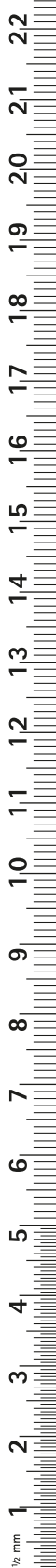
JG387R

Tray, contiene 2 alloggi per 6 strumenti
(JG400+JG401)
Siebtray, enthält Instrumentenstege
(JG400 + JG401) für 6 Instrumente
188 x 84 x 30 mm



JG388R

Tray, contiene 2 alloggi per 9 strumenti
(JG400+JG401)
Siebtray, enthält Instrumentenstege
(JG400 + JG401) für 9 Instrumente
188 x 125 x 30 mm





JG381R

Tray, contiene 3 alloggi per strumenti (3xJG391), inseribile nel container JN092

Siebtray, enthält drei Instrumentenstege (3 x JG391), passend in Dental Container JN092

273 x 176 x 30 mm



JG383R

Tray perforato per retrattori, contiene 3 alloggi per strumenti (3xJG391), inseribile nel container JN092

Siebtray mit Wundhakenperforation, enthält drei Instrumentenstege (3 x JG391), passend in Dental Container JN092

273 x 176 x 30 mm



JG384R

Tray, contiene 3 alloggi per strumenti (JG393), inseribile nel container JN094

Siebtray, enthält drei Instrumentenstege (3 x JG393), passend in Dental Container JN094

273 x 176 x 41 mm



JG389R

Tray, contiene 5 alloggi per strumenti (2xJG394, 2xJG400, 1x JG401), inseribile nel container JN092

Siebtray, enthält fünf Instrumentenstege (2 x JG394, 2 x JG400, 1 x JG401), passend in Dental Container JN092

273 x 176 x 30 mm

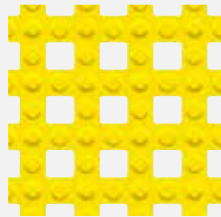
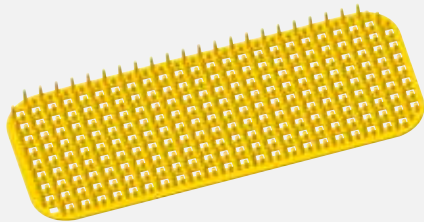


RICONDIZIONAMENTO STRUMENTARIO

AUFBEREITUNG VON INSTRUMENTEN

ACCESSORI TRAY

ZUBEHÖR FÜR SIEBTRAYS

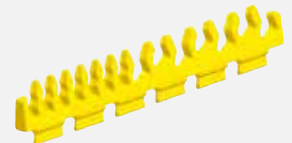
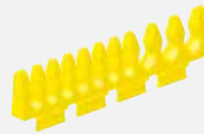
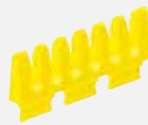
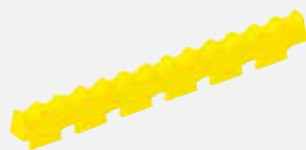


JF945

Tappeto antiscivolo per strumenti chirurgici, garantisce efficiente asciugatura e accurata stabilità durante la sterilizzazione.

Rutschfeste Lagerung der Instrumente, gute Trocknung, schonende Lagerung auch während der maschinellen Aufbereitung.

248 x 257 mm



JG400

Alloggio in silicone

Silikonsteg

159 x 14 mm

JG394

Alloggio in silicone

Silikonsteg

74 x 22 mm

JG395

Alloggio in silicone

Silikonsteg

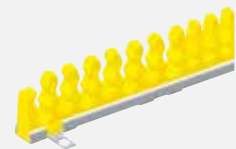
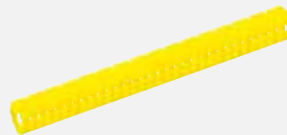
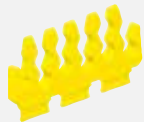
115 x 22 mm

JG391

Alloggio in silicone

Silikonsteg

158 x 22 mm



JG392

Alloggio in silicone

Silikonsteg

76 x 33 mm

JG393

Alloggio in silicone

Silikonsteg

158 x 33 mm

JG401

Barra di pressione per il bloccaggio degli strumenti, inseribile sul coperchio del tray JG389R
Silikon-Überleger, zum Niederhalten der Instrumente, zur Montage an die Deckelunterseite für Sieb-tray JG389R

158 x 14 mm

JG398

Alloggio in silicone con base in metallo e viti di bloccaggio JG300
Silikonsteg mit Metallschiene und Befestigungsstiften JG300

160 x 34 mm



JG601

Detergente Eloxal per la pulizia e cura delle superfici dei container: 300 ml

Eloxalreiniger, zur Reinigung und Pflege von Containeroberflächen, Inhalt: 300 ml



STERILIT[®]

JG600 – 2 erogatori inclusi
– inklusive 2 Sprühdüsen

Olio Spray AESCULAP[®] (ozone-friendly), per ricondizionamento degli strumenti prima della sterilizzazione. Biologicamente inerte acc. a DAB e § 31 LMBG (German Pharmacopoeia): 300ml

AESCULAP[®]-Ölspray, (FCKW-frei), zur Instrumentenpflege vor der Sterilisation. Physiologisch unbedenklich nach DAB und § 31 LMBG: 300ml



STERILIT[®]

JG598

Olio AESCULAP[®] per strumenti, perni, cremagliere etc. prima della sterilizzazione. Biologicamente inerte acc. a DAB e § 31 LMBG (German Pharmacopoeia): 50ml

AESCULAP[®]-Instrumenten-Öl, zum Ölen der Schlüsse, Sperren usw. vor der Sterilisation. Physiologisch unbedenklich nach DAB und § 31 LMBG: 50ml



INDICE CODICI

NUMMERNVERZEICHNIS

	Pagina	Pagina	Pagina	Pagina	Pagina	Pagina	Pagina				
	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite				
B											
BA210	55	BC141R	57	BD027R	67	BD700R	71	BM002R	74	BT326R	90
BA211	55	BC153R	60	BD029R	67	BD701R	71	BM003R	74	BT354R	90
BA212	55	BC154R	60	BD030R	67	BD755R	69	BM004R	79	BT356R	90
BA215	55	BC156R	60	BD035R	67	BD878R	69	BM011R	76	BT357R	90
BA215-C	55	BC157R	60	BD037R	67	BD879R	71	BM012R	75	BT358R	90
BA218	55	BC160R	60	BD043R	67	BD992R	104	BM013R	75	BT359R	90
BB045T	77	BC161R	60	BD045R	67	BD993R	104	BM015R	76	BT361R	90
BB046R	46	BC164R	58	BD047R	67	BD995R	104	BM016R	75	BT404R	90
BB063R	54	BC165R	58	BD049R	67	BF407R	128	BM020R	75	BT405R	90
BB073R	54	BC210R	57	BD151R	69	BF408R	128	BM032R	74	BT406R	90
BB077R	54	BC211R	57	BD154R	68	BF410R	128	BM033R	74	D	
BB361R	77	BC211W	62	BD156R	68	BF411R	128	BM035R	74	DA026R	2
BB362R	77	BC256R	59	BD160R	68	BF431R	128	BM054R	76	DA027R	2
BB363R	77	BC257B	82	BD164R	68	BF432R	128	BM055R	76	DA036R	2
BB364R	77	BC257R	59	BD215R	68	BH104R	84	BM056R	76	DA037R	2
BB365R	77	BC257W	62	BD216R	68	BH105R	84	BM063R	74	DA043R	46
BB367R	77	BC257WB	82	BD217R	67	BH108R	84	BM065R	72	DA044R	46
BB368R	77	BC258R	59	BD220R	69	BH109R	84	BM066R	72	DA045R	46
BB369R	77	BC259B	82	BD223R	69	BH110R	84	BM124R	73	DA046R	46
BB510	54	BC259R	69	BD228R	68	BH111R	84	BM127R	73	DA074R	3
BB511	54	BC259W	62	BD229R	68	BH114R	84	BM128R	73	DA076R	3
BB512	54	BC259WB	82	BD238R	68	BH115R	84	BM148R	73	DA080R	3
BB513	54	BC260R	59	BD301R	67	BH118R	84	BM149R	73	DA083	3
BB515	54	BC261R	59	BD302R	67	BH119R	84	BM150R	73	DA090	3
BB515-1	54	BC261W	62	BD303R	67	BH120R	84	BM151R	73	DA091	3
BB515-C	54	BC262R	59	BD304R	67	BH121R	84	BM205R	75	DA092	3
BB540	54	BC263B	82	BD305R	67	BH134R	85	BM215R	76	DA093	3
BB542	54	BC263R	59	BD510R	71	BH135R	85	BM219R	75	DA204R	8
BC056R	56	BC263W	62	BD511R	71	BH140R	85	BM235R	72	DA212R	8
BC057R	56	BC263WB	82	BD512R	71	BH141R	85	BM236R	72	DA221R	8
BC060R	56	BC271B	82	BD520R	71	BH144R	85	BM290R	73	DA225R	9
BC061R	56	BC271WB	82	BD527R	68	BH145R	85	BM360R	73	DA231R	11
BC064R	57	BC294W	62	BD533R	70	BH150R	85	BM361R	73	DA240R	9
BC065R	57	BC295W	62	BD535R	70	BH151R	85	BT020R	89	DA241R	9
BC100R	56	BC600R	58	BD537R	70	BH154R	85	BT021R	89	DA243R	10
BC101R	56	BC601R	58	BD539R	70	BH155R	85	BT030R	89	DA244R	10
BC106R	56	BC602R	58	BD540R	70	BH302R	172	BT031R	89	DA246R	11
BC107R	56	BC603R	58	BD547R	70	BH304R	172	BT032R	89	DA251R	10
BC110R	56	BC605R	58	BD549R	70	BH412R	85	BT033R	89	DA254R	11
BC111R	56	BC606R	58	BD552R	70	BH413R	85	BT177R	89	DA271R	10
BC112R	56	BC801R	63	BD553R	70	BH414R	85	BT178R	89	DA291R	104
BC113R	56	BC802R	63	BD555R	70	BH415R	85	BT179R	89	DA296R	52
BC117R	56	BC803R	63	BD557R	70	BH807R	84	BT320R	90	DA297R	52
BC130R	57	BC860R	63	BD559R	70	BH808R	84	BT321R	90	DA300R	69
BC131R	57	BD023R	67	BD560R	70	BL907R	128	BT322R	90	DA440R	48
BC140R	57	BD025R	67	BD662R	71	BL915R	128	BT323R	90	DA802R	5
				BD663R	71	BL941R	128	BT325R	90	DA806R	5

	Pagina		Pagina		Pagina		Pagina		Pagina		Pagina
	Seite		Seite		Seite		Seite		Seite		Seite
DA808R	5	DB351R	18	DB827R	100	DE445R	50	DG107R	147	DH702R	146
DA809R	5	DB352R	19	DB828R	100	DE446R	50	DG117R	147	DH707R	147
DA810R	5	DB354R	19	DB835R	105	DE621R	39	DG118R	147	DH713R	153
DA811R	6	DB362R	22	DB836R	105	DE622R	39	DG130R	148	DH717R	147
DA812R	6	DB363R	22	DB838R	105	DE808R	37	DG189R	148	DH718R	147
DA814R	6	DB368R	23	DB850R	98	DE809R	37	DG190R	148	DH722R	154
DA816R	6	DB370R	18	DB862R	12	DE820R	38	DG195R	148	DH732R	153
DA818R	6	DB376R	18	DB865R	12	DE821R	38	DG250R	149	DH733R	153
DA823R	5	DB377R	23	DB866R	12	DE822R	38	DG252R	149	DH736R	147
DA863R	7	DB380R	24	DB867R	12	DE917R	37	DG270R	149	DH750R	151
DA868R	7	DB381R	24	DB868R	12	DE919R	37	DG300R	150	DH751R	151
DA870R	7	DB382R	24	DB874R	12	DF112R	108	DG305R	150	DH755R	151
DA871R	7	DB383R	24	DB939R	80	DF114R	108	DG320R	150	DH767R	149
DA878R	7	DB384R	25	DC084R	43	DF121	175	DG330R	150	DH774R	158
DA882R	13	DB385R	25	DC250R	43	DF138R	175	DG331R	150	DH778R	157
DA885R	7	DB386R	25	DC251R	43	DF150R	175	DG340R	152	DH779R	157
DB020R	96	DB387R	25	DC252R	43	DF153R	175	DG346R	159	DI001R	164
DB022R	97	DB388R	26	DC253R	43	DF161R	175	DG350R	151	DI014R	169
DB023R	96	DB389R	26	DC254R	43	DF163R	175	DG351R	151	DI015R	169
DB024R	100	DB391R	18	DC400R	38	DF165R	175	DG352R	152	DI030R	164
DB025R	97	DB392R	23	DC471R	44	DF350R	127	DG355R	151	DI110R	165
DB030R	105	DB402R	21	DC475R	44	DF351R	127	DG365R	152	DI117R	165
DB034R	105	DB406R	47	DC479R	44	DF352R	127	DG404R	153	DI118R	165
DB086	34	DB407R	47	DE031R	39	DF354R	127	DG413R	153	DI121R	165
DB090	34	DB409R	47	DE032R	39	DF355R	127	DG430R	154	DI153R	166
DB091	34	DB411R	49	DE101R	40	DF392R	126	DG440R	153	DI154R	166
DB095	34	DB470R	30	DE102R	40	DF401R	126	DG500R	154	DI188R	170
DB096	34	DB471R	30	DE110R	40	DF404R	126	DG522R	154	DI189R	170
DB097	34	DB472R	31	DE111R	40	DF405R	126	DG541R	156	DI300R	167
DB098	34	DB473R	31	DE112R	40	DF406R	188	DG542R	156	DI320R	166
DB180T	33	DB475R	31	DE114R	40	DF581R	36	DG555R	155	DI331R	166
DB181T	33	DB476R	31	DE115R	40	DF582R	36	DG561R	155	DI400R	169
DB182T	33	DB512R	21	DE116R	41	DF583R	36	DG570R	155	DI401R	168
DB185	33	DB515R	21	DE117R	41	DF771R	94	DG573R	155	DI500R	167
DB243R	17	DB582R	27	DE118R	41	DF773R	94	DG585R	155	DI501R	170
DB252R	21	DB583R	27	DE120R	41	DF774R	94	DG650R	157	DI517R	167
DB257R	21	DB585R	27	DE125R	41	DF775R	94	DG659R	157	DI650R	168
DB330R	20	DB586R	27	DE126R	41	DF781R	94	DG700R	158	DI675R	169
DB331R	20	DB590R	28	DE127R	41	DF783R	94	DG704R	158	DK001R	160
DB332R	20	DB591R	28	DE297R	42	DF784R	94	DG727R	159	DK009R	160
DB340R	17	DB592R	29	DE305R	42	DF785R	94	DG729R	159	DK011R	160
DB342R	22	DB593R	29	DE307R	39	DG005R	146	DG732R	153	DK012R	160
DB344R	22	DB595R	29	DE422R	42	DG006R	146	DG733R	153	DK017R	160
DB345R	19	DB596R	29	DE440R	49	DG025R	146	DG751R	154	DK018R	160
DB346R	19	DB764R	14	DE442R	48	DG030R	146	DG797R	152	DK021R	160
DB349R	17	DB765R	14	DE443R	50	DG032R	146	DG805R	152	DK052R	161
DB350R	17	DB775R	13	DE444R	50	DG101R	147	DH701R	146	DK060R	161

INDICE CODICI

NUMMERNVERZEICHNIS

	Pagina		Pagina		Pagina		Pagina		Pagina		
	Seite		Seite		Seite		Seite		Seite		
DK061R	161	DL242R	145	DO439R	90	DP037R	182	DP781R	174	DX522R	109
DK070R	161	DL243R	145	DO450R	91	DP101R	179	DP783R	174	DX530R	114
DK071R	161	DL263R	141	DO451R	91	DP121R	178	DP784R	174	DX531R	114
DK101R	162	DL264R	141	DO452R	91	DP131R	178	DP787R	174	DX532R	114
DK111R	162	DL271R	143	DO453R	91	DP133R	179	DP788R	173	DX533R	114
DK115R	162	DL272R	143	DO454R	91	DP134R	179	DR780R	172	DX534R	114
DK122R	161	DL312R	131	DO455R	91	DP150R	189	DX050R	66	DX535R	115
DK150R	163	DL313R	131	DO460R	91	DP152R	189	DX051R	66	DX536R	115
DK160R	163	DL314R	132	DO461R	91	DP301R	183	DX052R	66	DX537R	115
DK170R	163	DL319R	132	DO462R	91	DP308R	176	DX055R	66	DX538R	115
DK221R	104	DL323R	133	DO463R	91	DP309R	176	DX060R	65	DX539R	115
DK225R	104	DL324R	133	DO464R	91	DP311R	176	DX061R	65	DX545R	108
DL011R	145	DL360R	134	DO465R	91	DP312R	176	DX070R	65	DX546	108
DL015R	137	DL361R	134	DO501R	144	DP315R	178	DX071R	65	DX555R	121
DL020R	137	DL362R	134	DO502R	144	DP316R	178	DX080R	66	DX560R	116
DL025R	137	DL363R	134	DO503R	144	DP317R	182	DX081R	66	DX561R	116
DL026R	137	DL364R	134	DO510R	99	DP323R	180	DX100R	87	DX570R	112
DL027R	137	DL365R	134	DO552R	99	DP324R	180	DX101R	87	DX571R	112
DL028R	137	DL366R	134	DO553R	99	DP330R	180	DX102R	87	DX572R	112
DL032R	136	DL370R	135	DO571R	117	DP333R	184	DX105R	87	DX573R	112
DL033R	136	DL371R	135	DO572R	119	DP335R	184	DX200R	96	DX574R	112
DL034R	134	DL372R	135	DO573R	117	DP380R	190	DX201R	98	DX575R	113
DL038R	134	DL373R	135	DO574R	118	DP387R	181	DX252R	103	DX576R	113
DL046R	138	DL374R	135	DO575R	118	DP390R	181	DX253R	103	DX577R	113
DL047R	138	DL375R	135	DO577R	119	DP393R	181	DX254R	109	DX578R	113
DL048R	138	DL376R	135	DO607R	101	DP406R	190	DX301R	100	DX579R	113
DL050R	141	DL409R	142	DO608R	101	DP501R	172	DX303R	78	DX600R	121
DL052R	141	DL410R	142	DO609R	101	DP505R	172	DX305R	77	DX601R	124
DL055R	138	DL421R	142	DO670R	102	DP511R	187	DX310R	81	DX602R	124
DL056R	138	DL422R	142	DO671R	102	DP512R	187	DX311R	81	DX604R	125
DL057R	138	DL427R	142	DO672R	102	DP520R	185	DX360T	33	DX605R	125
DL062R	136	DL428R	142	DO673R	102	DP530R	185	DX361T	33	DX606R	125
DL063R	136	DO010R	88	DO674R	102	DP540R	185	DX400R	144	DX608T	125
DL069R	143	DO011R	88	DO771R	103	DP541R	185	DX401R	120	DX610T	125
DL211R	139	DO208R	61	DO772R	103	DP542R	186	DX402R	120	DX612T	125
DL212R	139	DO209R	61	DO773R	103	DP551R	185	DX405R	80	DX614T	125
DL221R	139	DO210R	61	DO801R	144	DP552R	185	DX450R	80	DX621R	125
DL222R	139	DO211R	61	DO802R	144	DP560R	174	DX505R	111	DX629R	125
DL225R	140	DO219R	61	DO803R	144	DP561R	174	DX506T	111	DX630R	125
DL226R	140	DO250R	61	DP001R	179	DP563R	174	DX507T	111	DX631R	125
DL229R	140	DO251R	61	DP007R	179	DP569R	174	DX509R	111	DX646T	125
DL230R	140	DO301R	95	DP021R	179	DP741R	173	DX510R	110	DX648T	125
DL236R	145	DO302R	95	DP029R	177	DP744202	188	DX511R	110	DX650T	125
DL237R	145	DO303R	172	DP031R	177	DP744R	188	DX512R	110	DX801R	123
DL238R	137	DO315R	95	DP032R	177	DP752R	174	DX513R	110	DX802R	123
DL239R	137	DO373R	51	DP035R	177	DP756R	174	DX517R	110	DX803R	123
DL241R	145	DO438R	90	DP036R	182	DP770R	174	DX518R	110	DX810R	123

	Pagina		Pagina		Pagina
	Seite		Seite		Seite
DX811R	123	FO457R	107	JG523R	128
E		FO514R	107	JG524R	128
EA012R	71	FO515R	107	JG525R	128
F		FO604R	107	JG598	203
FB400R	70	G		JG600	203
FB401R	70	GF350R	94	JG601	203
FB411R	70	GF351R	94	JG645B	199
FD251R	78	GF352R	94	JG646B	199
FD252R	78	GF353R	94	JG647B	199
FD253R	79	GF354R	94	JG648B	199
FD255R	79	GF355R	94	JG738	199
FD256R	79	GF360R	94	JG752	199
FD258R	79	GF361R	94	JK091	199
FD259R	79	GF362R	94	JN092	198
FK300R	99	GF363R	94	JN094	198
FK301R	99	GF364R	94	JN095	198
FK302R	99	GF365R	94	JN096	198
FK303R	99	GF939R	94	L	
FK630R	103	GF940R	94	LX156R	186
FK631R	103	GF941R	94	LX159R	186
FK632R	103	GF942R	94	O	
FK633R	103	I		OL165R	99
FK634R	103	ICD-002	199	OL670R	54
FK635R	103	J		OM078R	2
FK800R	103	JF166	199	OM079R	2
FK813R	103	JF945	202	OM080R	2
FK814R	103	JG285R	200	OM081R	2
FL036R	108	JG380R	200	OM082R	2
FL037	108	JG381R	201	OM202R	88
FM617B	83	JG383R	201	OM203R	88
FM640B	83	JG384R	201	OM205R	88
FM650B	83	JG386R	200	OM208R	88
FM903R	124	JG387R	200	OM251R	88
FM960T	124	JG388R	200	OM252R	88
FM964T	124	JG389R	201	OM253R	88
FM965T	124	JG391	202	OM700R	60
FO399R	106	JG392	202	S	
FO400R	106	JG393	202	SL002R	92
FO409R	106	JG394	202	SL018R	92
FO410R	107	JG395	202	SL022R	92
FO411R	107	JG398	202	SL028R	93
FO412R	106	JG400	202	SL032R	93
FO413R	106	JG401	202	SL033R	93
FO415R	106	JG488R	200	SL118R	92
FO416R	106	JG513R	128	SL122R	93
FO453R	106	JG521R	128		
FO455R	107	JG522R	128		

NOTE
NOTIZEN

A large area of horizontal dotted lines for writing notes, spanning most of the page width and height. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

AESFULAP® – a B. Braun brand

B | BRAUN
SHARING EXPERTISE

B. Braun Milano S.p.A. | Via Vincenzo da Seregno, 14 | 20161 Milano

Tel. 02 662181 | Fax 02 66218.357 | www.aesculap-dental.com

The main product trademark "Aesculap" and the product trademarks "Noir", "Sterican" and "Sterilit" are registered trademarks of Aesculap AG.

Subject to technical changes. All rights reserved. This brochure may only be used for the exclusive purpose of obtaining information about our products. Reproduction in any form partial or otherwise is not permitted.